



# actas

**del consejo general**

---

**año XCVIII  
enero-junio de 2017**

**núm. 424**

**órgano oficial  
de animación  
y comunicación  
para la  
congregación salesiana**

**Direzione Generale  
Opere Don Bosco  
Roma**



# actas

## del consejo general de la sociedad salesiana de san Juan Bosco

ÓRGANO OFICIAL DE ANIMACIÓN Y COMUNICACIÓN PARA LA CONGREGACIÓN SALESIANA

año **XCVIII**  
enero-junio de 2017      **núm. 424**

1. CARTA DEL RECTOR MAYOR	1.1 Don Ángel FERNÁNDEZ ARTIME <b>¡SOMOS FAMILIA! CADA HOGAR, ESCUELA DE VIDA Y AMOR</b>	<b>3</b>
2. ORIENTACIONES Y DIRECTRICES	2.1 Pastoral Juvenil y familia 2.2 Llamada misionera del Rector Mayor a los Salesianos de Don Bosco 2.3 Un compromiso renovado de la disciplina religiosa 2.4 Una renovada atención al Salesiano Coadjutor	<b>40 44 47 58</b>
3. DISPOSICIONES Y NORMAS	<i>(No se dan en este número)</i>	
4. ACTIVIDADES DEL CONSEJO GENERAL	4.1 Crónica del Rector Mayor 4.2 Crónica de los Consejeros Generales	<b>68 76</b>
5. DOCUMENTOS Y NOTICIAS	5.1 Una iniciativa interesante, la Asociación Bíblica Salesiana (ABS) 5.2 Disposiciones para la Casa Generalicia y otras comunidades dependientes del Rector Mayor 5.3 Decreto de erección canónica de la Visitaduría salesiana «María Auxiliadora» de África Congo Congo (ACC) 5.4 Nuevos Inspectores 5.5 Nuevo Obispo salesiano 5.6 Hermanos difuntos	<b>95 100 101 103 108 109</b>

## SIGLAS

AA.AA.	Antiguos Alumnos	GIA	Inspectoría de Japón
ABS	Asociación Bíblica Salesiana	GS	" <i>Gaudium et Spes</i> "
ACC	Visitaduría África Congo Congo	HHSSCC	Hijas de los Sagrados Corazones de Variara
ACG	Actas del Consejo General (desde núm. 311)	ICC	Italia Circunscripción Central
ACS	Actas del Consejo Superior (desde núm. 244)	ICP	Italia Circunscripción de Piamonte
AFC	Inspectoría de África Central	ILE	Inspectoría Lombarda-Emiliana
AFE	Inspectoría de África Este	IME	Inspectoría de Italia Meridional
AFO	Inspectoría de África Occidental francófona	INC	Inspectoría de India Calcuta
AFW	Inspectoría de África Occidental anglófona	INE	Inspectoría de Italia Nordeste (Venecia-Mestre)
ANS	Agencia de Noticias Salesianas	INH	Inspectoría de India Hyderabad
AGL	Visitaduría África Grandes Lagos	INM	Inspectoría de India Madrás
ATE	Visitaduría África Tropical Ecuatorial	INN	Inspectoría de India Nueva Delhi
BCG	Inspectoría de Brasil Campo Grande	INT	Inspectoría de India Tiruchi
BEN	Inspectoría de Bélgica Norte-Holanda	IRL	Inspectoría de Irlanda-Malta
BS	" <i>Boletín Salesiano</i> "	ITM	Inspectoría de Indonesia Timor
CAM	Inspectoría de Centro América	JMJ	Jornada Mundial de la Juventud Salesiano Coadjutor
CCS	Editorial CCS / Madrid	L	Librería Dottrina Cristiana (Turín)
CEDES	Centro de Educación Salesiana	LDC	Librería Dottrina Cristiana (Turín)
CEP	Comunidad Educativo-Pastoral	MBe	<i>Memorias Biográficas</i> (ed. española)
CEP	Inspectoría de República Checa	MEG	Inspectoría de México, Guadalajara
CGE	Capítulo General Especial (XX, 1972)	MJS	Movimiento Juvenil Salesiano
CG21	Capítulo General XXI (1978)	MOR	Inspectoría de Oriente Medio
CG22	Capítulo General XXII (1984)	MYM	Inspectoría de Myanmar
CG23	Capítulo General XXIII (1990)	ONG	Organización No Gubernamental
CG24	Capítulo General XXIV (1996)	OPD	Oficina de Planificación y Desarrollo
CG26	Capítulo General XXVI (2008)	PEPS	Proyecto Educativo Pastoral Salesiano
CG27	Capítulo General XXVII (2014)	PGS	Polisportive Giovanili Salesiane
<i>CbL</i>	" <i>Christifideles Laici</i> "	PJS	Pastoral Juvenil Salesiana
CIVAM	Conferencia de Inspectorías y Visitadurías de África y Madagascar	PLN	Inspectoría de Polonia Norte (Pila)
COB	Inspectoría Colombia Bogotá	PLO	Inspectoría de Polonia Oeste (Wroclaw)
COM	Inspectoría Colombia Medellín	RM	Rector Mayor
CS	Comunicación Social	RMG	Casa Generalicia-Vaticano-Eritrea
<i>Const., C.</i>	<i>Constituciones</i> de los SDB (ed. 2010)	S	Salesiano clérigo
CRESCO	Centro Regional para la formación Específica de Salesianos Coadjutores	SDB	Salesianos de Don Bosco
CSFPA	Centro Salesiano de Formación Permanente en América	SEI	Società Editrice Internazionale
DV	" <i>Dei Verbum</i> "	SIDA	Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida
ECU	Inspectoría de Ecuador	SPCSA	Conferencia de Inspectorías de Asia Sur
EG	" <i>Evangelii Gaudium</i> "	SSCC	Salesianos Cooperadores
FIN	Inspectoría de Filipinas Norte (Makati Manila)	SUE	Inspectoría de EE.UU. Este y Canadá
FIS	Inspectoría de Filipinas Sur (Cebú Talamban)	SUO	Inspectoría de EE.UU. Oeste
FMA	Hijas de María Auxiliadora	THA	Inspectoría de Tailandia
FRB	Inspectoría de Francia-Bélgica Sur	UPS	Universidad Pontificia Salesiana (Roma)
FS	Familia Salesiana	USG	Unión de Superiores Generales
GBR	Inspectoría de Gran Bretaña	VC	" <i>Vita Consecrata</i> "
GEK	Inspectoría de Alemania (antigua)	VDB	Voluntarias de Don Bosco
GER	Inspectoría de Alemania Munich	VIH	Virus de Inmunodeficiencia Humana
		ZMB	Visitaduría de Zambia-Malawi-Zimbabwe-Namibia

Central Catequística Salesiana

Alcalá, 166 / 28028 Madrid

Edición extracomercial

## 1. CARTA DEL RECTOR MAYOR

# ¡SOMOS FAMILIA! CADA HOGAR, ESCUELA DE VIDA Y DE AMOR

**Presentación.**— 1. EL TEMA DEL AGUINALDO.— 2. INVITACIÓN A UNA LECTURA DE LA EXHORTACIÓN APÓSTOLICA “*Amoris Laetitia*” REPOSADA, SERENA Y CON CORAZÓN PREPARADO PARA EL DIÁLOGO Y EL ENCUENTRO.— *Introducción a la “Amoris Laetitia”:*— *Cap. I. La familia a la luz de la Palabra de Dios.*— *Cap. II. La realidad y los desafíos de las familias.*— *Cap. III. La mirada puesta en Jesús: la vocación de la familia.*— *Cap. IV. El amor en el matrimonio.*— *Cap. V. El amor se vuelve fecundo.*— *Cap. VI. Algunas perspectivas pastorales.*— *Cap. VII. Reforzar la educación de los hijos.*— *Cap. VIII. Acompañar, discernir e integrar la fragilidad.*— *Cap. IX. La espiritualidad matrimonial y familiar.*— 3. **CADA HOGAR, ESCUELA DE VIDA Y AMOR. NUESTRA CONTRIBUCIÓN EDUCATIVO PASTORAL.**— 3.1. La familia, opción de Dios encarnado.— 3.2. Don Bosco, en familia pero sin un padre.— 3.3. Cercanos para ayudar a construir y restaurar.— 3.4. En la escuela de vida y amor que es la familia.— 3.5. Decisiva misión pastoral salesiana: ACOMPAÑAR Y GENERAR PROCESOS.— **CONCLUSIÓN.**— Oración a la Sagrada Familia.

El 1 de enero de 2006, mi predecesor, el P. Pascual Chávez Villanueva, nos daba como Aguinaldo «Y Jesús crecía en sabiduría, estatura y gracia» (Lc 2,52)<sup>1</sup>. Era una invitación del Rector Mayor a renovar el empeño en favor de la familia, recogiendo la invitación del papa Juan Pablo II a defender la vida por medio de la familia, y con ocasión, también, de los 150 años de la muerte de Mamá Margarita, madre de Don Bosco y verdadera mamá de los muchachos en el Oratorio de Valdocco.

Diez años después, me dirijo a toda nuestra Familia Salesiana en el mundo con este Aguinaldo que quiere centrar su atención en las familias de los más diversos contextos en los que estamos presentes. El tema viene sugerido, como no podría ser de otro modo, por la prioridad que la Iglesia está dando a la necesidad de prestar a las familias una atención pastoral siempre mayor y más adecuada.

---

<sup>1</sup> Pascual CHÁVEZ, *Carta del Rector Mayor*: «Y Jesús crecía en sabiduría, estatura y gracia» (Lc 2,52), AGG 392, 3-54.

Dos han sido los Sínodos —el Extraordinario del año 2014 y el Ordinario de 2015— que el papa Francisco ha querido dedicar a la reflexión sobre «La Familia», en continuidad con algunos elementos pastorales ya indicados por él en la Exhortación Apostólica *Evangelii Gaudium* (2013). A esos dos sínodos los ha seguido la Exhortación Apostólica *Amoris Laetitia* (la Alegría del Amor), firmada el 19 de marzo de este año 2016.

Pienso que este tiempo eclesial pide de nosotros, Familia Salesiana de Don Bosco, que demos prioridad en todo el mundo salesiano a la atención educativa pastoral que debemos prestar a las familias.

Como cada año, el Aguinaldo va dirigido a todos y cada uno de los miembros y grupos de la Familia Salesiana, con la intención de que tomemos una más viva conciencia de nuestra tarea y deber hacia las familias, y lo concretemos en el servicio y acompañamiento que cabe esperar de nosotros.

## 1. El tema del Aguinaldo

«¡Somos Familia! Cada hogar, escuela de vida y de amor».

Al decir: «¡Somos Familia! Cada hogar escuela de vida y de amor», estamos diciendo, ya desde el inicio, que todos y cada uno de nosotros tenemos la experiencia de haber nacido en el seno de una familia, con la belleza y limitaciones de toda familia, cada cual en la nuestra; pero, en definitiva, **hemos nacido en el seno de una familia**, y estamos marcados por el hecho de ser familia, ese espacio en el que lo ideal es que cada uno de los hogares pueda ser escuela de vida y de amor, puesto que creemos que la familia es esa realidad humana concreta en la que se debería *aprender el arte de la vida y del amor*.

La familia, —las familias del mundo incluso en su diversidad—, están constituidas por personas que aman, que hablan y se comunican, que comparten y se sacrifican por los demás en el seno de la misma; personas que se defienden mutuamente y defienden la vida de los suyos.

Nos hemos construido como personas viviendo, por lo general, en familia, respirando el calor del hogar, recibiendo en el interior de la

misma, de parte de nuestros padres, o de alguno de nuestros parientes, el nombre y la dignidad que este hecho lleva consigo. En la familia hemos experimentado los primeros afectos y hemos saboreado la intimidad del 'sentirse en casa'; en ella hemos aprendido a dar las gracias y a pedir perdón y permiso. Ciertamente sabemos que ni siquiera todos los niños y niñas que vienen a la vida pueden experimentar esto, pero aún en la diversidad de contextos y de culturas, creo que se podría decir que la mayor parte de nosotros hemos vivido esta realidad de familia.

¿Y qué tiene que ver nuestro ser Familia Salesiana con lo que se viene diciendo? Justamente que, ante todo, somos los destinatarios primeros de este mensaje por nuestra condición de Familia Salesiana de Don Bosco que tiene un fuerte sentido del vínculo que nos une como familia religiosa. Una familia que, en la diversidad de nuestros 31 grupos (Congregaciones, Institutos de Vida Consagrada, Asociaciones de Vida Apostólica, Asociaciones de fieles, etc.), a través de las constituciones, estatutos y reglamentos de todos, presenta el clima y *el espíritu de familia* como parte constitutiva de nuestro ser, de nuestra identidad, así como la referencia a la acción pastoral en la familia y con las familias.

Esto explica nuestro deber como Familia Salesiana, un deber que se concreta en que no podemos mirar en otra dirección distinta a aquella en la que está fuertemente implicada la Iglesia Universal, hoy bajo la guía del papa Francisco, y que pide de nosotros hacer una 'lectura salesiana' —como educadores que somos de niños, niñas, adolescentes y jóvenes—, de la realidad de las familias de hoy, para ofrecer nuestra humilde contribución.

## **2. Invitación a una lectura reposada, serena y con corazón preparado para el diálogo y el encuentro con la Exhortación *Amoris Lætitia***

Desde este momento invito a todos a una lectura reposada, serena y con el corazón preparado para el diálogo y el encuentro con lo que la exhortación apostólica dice, de modo que nos ayude a descubrir lo que el documento nos ofrece y nos pide. Con mirada creyente y eclesial se percibe que la exhortación apostólica es un servicio a

la humanidad y un verdadero tesoro espiritual y pastoral. Y nos implicamos en ello desde la conciencia de que “somos Familia Salesiana”.

La exhortación del papa Francisco está construida sobre la base del Magisterio de los papas, san Juan Pablo II y Benedicto XVI, y las dos Asambleas sinodales de 2014 y 2015 como ya he dicho. Resume, por tanto, la reflexión eclesial de muchos años pero introduce, al mismo tiempo, un cambio de tono, de lenguaje y de perspectiva que desde un plano canónico tiende a otro más pastoral. El Papa mismo dice que «debemos ser humildes y realistas en reconocer que a veces... hemos presentado un ideal teológico del matrimonio demasiado abstracto, casi artificiosamente construido, alejado de las situaciones concretas y de las efectivas posibilidades de las familias, así como estas son. Esta idealización excesiva, sobre todo cuando no hemos despertado la confianza en la gracia, no ha hecho que el matrimonio sea más deseable y atractivo, sino todo lo contrario»<sup>2</sup>.

## **INTRODUCCIÓN** (núms. 1-7)

La Exhortación trata de la alegría del amor vivido en la familia y también del júbilo de la Iglesia ante esta realidad. Recoge, como ya se ha dicho, las contribuciones de **dos Sínodos**<sup>3</sup> y pone en evidencia cómo la familia es una realidad polifacética, compleja y amplia en la que convergen los aspectos religioso, político, cultural, económico y jurídico. En este contexto amplio, todos estamos llamados a cuidar con amor la vida de las familias puesto que estas no son un problema, sino una oportunidad. Y podemos afirmar que a pesar de la situación de crisis por la que pasa la familia hoy, las nuevas generaciones siguen considerando la familia como su espacio más seguro y de acogida incondicional hacia ellos.

---

<sup>2</sup> *Amoris Lætitia* 36 (A partir de ahora AL).

<sup>3</sup> El **primer Sínodo** sobre la familia, del 5 al 19 de octubre de 2014 (en el Vaticano). Tema: «*Los desafíos pastorales sobre la familia en contexto de evangelización*». El **segundo Sínodo**, del 4 al 25 de octubre de 2015 (en el Vaticano). Tema: «*La vocación de la familia en la Iglesia y en el mundo contemporáneo*». En estos Sínodos participaron obispos, sacerdotes, religiosos, religiosas y casados.

## 1. LA FAMILIA A LA LUZ DE LA PALABRA DE DIOS

(Capítulo 1, núms. 8-30)

La familia está presente abundantemente en la Sagrada Escritura, desde las primeras páginas hasta el libro del Apocalipsis, y en lo que a ella se refiere, se habla de generaciones, de historias de amor, de crisis familiares, de violencia familiar. «El idilio presentado en el salmo 128<sup>4</sup> no niega una realidad amarga que aparece también en las Sagradas Escrituras. Es la presencia del dolor, del mal, de la violencia que rompen la vida de las familias y su íntima comunión de vida y de amor»<sup>5</sup>.

En el centro del citado salmo se presenta una pareja formada por varón y mujer, con toda su historia de amor. «Dios creó al ser humano a su imagen, a su imagen Dios lo creó, hombre y mujer los creó» (*Gén* 1,27). Esta pareja que ama y genera vida es capaz de manifestar al Dios Creador y Salvador. Este amor fecundo es signo de la realidad íntima de Dios, porque *Dios, en su misterio más íntimo, no es soledad sino familia.*

### La experiencia del sufrimiento y de la sangre en la familia

El sufrimiento, el mal, y la violencia en la familia son una realidad presente en ella desde sus orígenes, tal como narra la Sagrada Escritura. En la primera familia hay violencia fratricida entre los hermanos Caín y Abel, y grandes conflictos están presentes también en la familia de Abrahán, Isaac y Jacob, David, Salomón, Tobías, Job... En su enfermedad, se desahoga Job hablando de su familia de esta manera:

*«Mis hermanos me abandonan, y mis parientes me tratan como extraño... mis familiares me olvidaron... mi mujer tiene asco de mi aliento, y mis hermanos tienen asco de mi olor... las personas más íntimas tienen horror de mí...»* (*Job* 19, 13-19)<sup>6</sup>.

<sup>4</sup> En el salmo 128 se lee: «Dichoso el que teme al Señor y sigue sus caminos. Comerás del fruto de tu trabajo, serás dichoso, te irá bien; tu mujer como parra fecunda, en medio de tu casa; tus hijos, como renuevos de olivo, alrededor de tu mesa. Esta es la bendición del hombre que teme al Señor. Que el Señor te bendiga desde Sión, que veas la prosperidad de Jerusalén todos los días de tu vida; que veas a los hijos de tus hijos. ¡Paz a Israel!» (*Sal* 128/127, 1-6).

<sup>5</sup> *AL* 19.

<sup>6</sup> La negrita es para resaltar los vínculos familiares.

También en los Evangelios encontramos muchos dramas familiares y situaciones de dolor en las que Jesús estuvo presente: la enfermedad de la suegra de Pedro, la muerte de Lázaro, la muerte de la hija de Jairo, el drama de la viuda de Naím, la falta de vino en las bodas de Caná de Galilea... Esto ayuda a comprender que la familia que se presenta en la Biblia no es abstracta; en ella hay crisis, sufrimientos, tribulaciones, fragilidades, dolores, gritos...

Otro tanto se puede decir de las luces y sombras que iluminan, o bien oscurecen, la realidad de la familia y el trabajo como medio de sustento y elemento que genera felicidad o bien dolor y angustia.

## **2. LA REALIDAD Y LOS DESAFÍOS DE LAS FAMILIAS**

(Capítulo 2, núms. 31-57)

En este capítulo el papa Francisco presenta un vasto panorama de los problemas y desafíos que actualmente afectan a las familias, aunque sin pretender un análisis exhaustivo de una realidad social hoy tan compleja. En un contexto de profundos cambios culturales, estructurales y de estilo de vida que afectan profundamente a la familia, el Papa señala estas situaciones:

- El individualismo, las tensiones internas, el estrés, la disminución del número de matrimonios, la convivencia sin aspecto legal;
- La soledad, el narcisismo, la sexualidad vivida comercialmente, la comercialización del cuerpo, las separaciones, el divorcio, la caída demográfica, la mentalidad antinatalista;
- Las nuevas configuraciones de familias, el avance de la biotecnología, la revolución sexual, la esterilización (femenina y masculina), el aborto, la disminución de la práctica religiosa;
- La pobreza, la falta de habitaciones dignas, la falta de políticas adecuadas dirigidas hacia la familia, la precariedad en el trabajo;
- La violencia doméstica, el terrorismo, la tóxica dependencia, la inseguridad económica, la dispersión de relaciones familiares, los resentimientos, el odio, las familias disfuncionales, el debilitamiento de los vínculos familiares;

- La poligamia, la mutilación genital, la violencia verbal, física y sexual, el abuso sexual, la discriminación, el feminismo, el machismo, la carencia afectiva de los hijos, la ideología de género...

Pero aun existiendo estas situaciones difíciles, se confirma que el bien de la familia es fundamental para el bien del mundo y de la Iglesia. Y por eso la familia debe ocupar el centro de la atención misionera de la Iglesia, reconociendo que la praxis pastoral no siempre ha sido esta. «Muchas veces —dice el Papa— hemos actuado a la defensiva y gastamos las energías pastorales redoblando el ataque al mundo decadente, con poca capacidad proactiva para mostrar caminos de felicidad»<sup>7</sup>.

### **3. LA MIRADA PUESTA EN JESÚS: LA VOCACIÓN DE LA FAMILIA**

(Capítulo 3. núms. 58-88)

Jesús dirigió su mirada a las mujeres y a los hombres de su tiempo: fue a su encuentro con amor y ternura, acompañando sus pasos con la verdad, la paciencia y la misericordia al anunciarles las exigencias del Reino de Dios, y nos acompaña hoy en nuestro compromiso de vivir y transmitir el Evangelio.

Y ante las familias de hoy debe volver a resonar el primer anuncio, que es «lo más bello, lo más grande, lo más atractivo y al mismo tiempo más necesario... porque no hay nada más sólido, más profundo, más seguro, más denso y más sabio que ese anuncio»<sup>8</sup>.

Nuestra enseñanza sobre el matrimonio y la familia debe necesariamente inspirarse y desarrollarse, dice el Papa, a la luz del primer anuncio, del anuncio de la ternura y del amor que viene del Evangelio; no es la simple defensa de una doctrina fría y sin vida. En el Evangelio Jesús retoma y realiza en plenitud el proyecto de vida del Padre en relación al matrimonio: recupera el don del matrimonio; propone la indisolubilidad y restaura el proyecto original de Dios sobre la familia y el matrimonio (cf. *Mt* 19,38).

<sup>7</sup> AL 38.

<sup>8</sup> AL 58.

Y el matrimonio cristiano como sacramento es visto en la Iglesia como expresión de la alianza del hijo de Dios con la naturaleza humana.

Sin embargo, no se ignora que frente a las situaciones difíciles en que se encuentran las familias heridas, es necesario tener en cuenta siempre el criterio del discernimiento. El grado de responsabilidad no es igual en todos los casos; se requiere evitar juicios que no tomen en consideración lo complejo de cada situación, y es importante poner atención al modo como las personas viven y sufren a causa de su condición.

Un punto importante en este capítulo es **la familia como transmisora de la vida**. El matrimonio es considerado como una comunidad de vida en la que el amor conyugal entre hombre y mujer está ordenado también a la fecundidad. Los esposos, a quienes Dios no concedió tener hijos, pueden tener una vida llena de sentido (humana y cristianamente), procurando no permanecer encerrados en sí mismos. La familia es así santuario de la vida, espacio humano donde la vida es engendrada, cuidada y protegida en todas sus etapas.

Y esta dimensión esencial viene acompañada del desafío de **la educación de los hijos**.

Los padres son los responsables de la promoción y educación integral de sus hijos, y éste es un deber importantísimo y un derecho primario de los padres. Los estados y gobiernos de las naciones tienen la obligación de ofrecer un servicio educativo de manera subsidiaria, pero los padres tienen el derecho de escoger libremente el tipo de educación accesible y de calidad que quieran dar a sus hijos de acuerdo a sus convicciones; la escuela no puede sustituir a los padres, sino que ha de servir de complemento.

Lamentablemente hoy se abre un abismo entre las familias y la sociedad. La alianza entre sociedad y familia está en crisis, y en esta situación la Iglesia está llamada, más que nunca, a colaborar por medio de su acción pastoral especializada con los padres en su misión educativa.

En particular **la familia cristiana**, como iglesia doméstica es quien ha de vivir desde el Evangelio y está llamada también a madurar la experiencia eclesial de comunión entre las personas: comunión, perdón, ternura, amor fraterno, oración...

#### 4. EL AMOR EN EL MATRIMONIO

(Capítulo 4, núms. 89-164)

En este capítulo, el Papa presenta una visión teológica del amor en el matrimonio y en la familia comentando el himno al amor de la 1ª a los Corintios 13, 4-7, y subrayando algunas actitudes esenciales:

*«El amor es paciente, el amor es compasivo, el amor es servicial, el amor no es envidioso, el amor no tiene celos, no aparenta ni se infla. No actúa con bajeza ni busca su propio interés, no se deja llevar por la ira y no guarda rencor. No se alegra con la injusticia, sino que se alegra con la verdad. Perdura a pesar de todo, lo espera todo y lo soporta todo»*  
(1 Cor 13,4-7).

La **paciencia** no es solamente soportar todo; es compatible también con no dejar que los otros nos maltraten, ni tolerar las agresiones físicas, ni permitir ser tratado como un objeto. La paciencia es un rasgo que define también al Dios de la Alianza. Él se manifiesta paciente a través de la misericordia y por lo mismo, para nosotros la paciencia ha de ser experiencia de *compasión*, así como dominio personal para no reaccionar con violencia ante la debilidad de los otros, no dejarse vencer por el mal, ni desanimarse en la práctica del bien.

También se trata en este capítulo de la **actitud de servicio** como una relación dinámica y creativa ante la necesidad de los otros, como ese amor bondadoso que busca el bien de los otros; un amor que es generoso, que hace el bien, puesto que el amor no es sólo un sentimiento sino la capacidad de hacer el bien.

Es **alegrarse con el bien del otro** puesto que en el amor no hay espacio para el disgusto en relación al otro. El verdadero amor aprecia el éxito ajeno, no lo siente como una amenaza y valora sinceramente a cada ser humano y le reconoce su derecho a la felicidad. La envidia, en cambio, es ante todo tristeza ante el bien ajeno y desinterés por la felicidad de los demás.

En esta enumeración de actitudes vitales evangélicas se hace referencia también al **orgullo** que, sin duda, no encaja con el amor puesto que el orgullo es deseo de gloria y se considera superior a los demás. El amor, en cambio, no se engrandece ante los otros, es atento,

construye, comprende, cuida, protege y está atento a los débiles; los arrogantes, llega a decir el Papa, son insoportables.

Para un verdadero encuentro con el otro es necesaria **la amabilidad**, ofrecer una mirada amable. El amor es amable y por eso genera vínculos nuevos, cultiva lazos, crea nuevas redes de integración, construye un tejido social firme. La persona que ama es capaz de decir una palabra de ánimo que reconforta, fortalece, consuela y estimula. Jesús era así, Él animaba a las personas... Les decía: «Ánimo, tus pecados quedan perdonados» (Mt 9,2); «¡Qué grande es tu fe!» (Mt 5,28); «Levántate» (Mc 5,41); «Vete en paz» (Lc 7,50); «No tengas miedo» (Mt 14,27); daba palabras de aliento, de esperanza a las personas... Y en nuestras familias podemos aprender mucho con el lenguaje y sobre todo con las actitudes amables de Jesús.

**El desprendimiento** es otro de los rasgos del amor. Para amar a los demás es necesario amarse a sí mismo, pero el amor no busca los propios intereses: «No cuides solo lo que es tuyo, sino también lo que es de los otros» (Flp 2,4).

**La práctica del perdón** significa, a su vez, no tomar en cuenta lo malo; se trata de asumir una actitud positiva que intenta comprender la debilidad ajena y buscar una disculpa ante esa debilidad; así lo hizo Jesús: «Padre perdónalos porque no saben lo que hacen» (Lc 23,34). Por eso para poder perdonar tenemos que pasar por una experiencia liberadora; necesitamos sentirnos abrazados por el amor incondicional de Dios... que ama sin límites.

**El amor se alegra con los demás**, se alegra con la verdad, se alegra con el bien del otro, reconociendo su dignidad, sus buenas obras. El amor se entrega, se arriesga... ya que «Dios ama a quien da con alegría» (2 Cor 9,7) y «hay más felicidad en dar que en recibir» (Hcb 20,35).

**El amor lo disculpa todo**, cree todo, espera todo, soporta todo...; es ahí donde se muestra con vigor el dinamismo contrastante del amor, capaz de afrontar cualquier cosa; el amor no daña la imagen del otro, no descarga malos sentimientos. El amor recibe a quien le incomoda, convive con lo imperfecto, disculpa y sabe guardar silencio ante los límites del ser amado.

Pensando en los esposos, estos deben aprender a hablar bien del otro, mostrar más la cualidades del otro y no evidenciar tanto sus debilidades, dice el Papa. Esto requiere cuidar la lengua puesto que a veces la lengua está llena de veneno mortal (cf. *Sant* 3,6-8).

**El amor confía**, no busca controlar al otro, ni seguir minuciosamente sus pasos, para evitar que «se escape de mis brazos»; deja libertad, renuncia a controlar todo, a poseer y dominar al otro. El amor abre espacios para la autonomía, para la apertura y experiencia de libertad, puesto que donde no hay amor no hay libertad.

Y el amor espera todo. Por eso es importante creer que el otro puede cambiar, mejorar y siempre esperar que será posible madurar, así como creer en sus potencialidades.

**El amor santificado por el sacramento del matrimonio, o «caridad conyugal»** es dinámico y crece constantemente bajo el impulso de la Gracia (puesto que es Dios quien santifica); y si este amor no crece, empieza a correr peligro. Hemos dicho que el crecimiento en la caridad conyugal es posible a través de la Gracia divina, pero también con la ayuda del esfuerzo humano, del silencio interior, de la escucha del corazón, del desapego, del diálogo, de la oración, de la educación de las propias emociones (superación de los descontroles y de la obsesión), del hábito de darle real importancia al otro, no subestimando sus reclamos y sus deseos.

Como colofón de este capítulo el papa Francisco se refiere también **al celibato y la virginidad por el Reino**. Afirma que el amor también se expresa de diversos modos y estilos de vida, de acuerdo con las diversas vocaciones; entre otras, **el celibato y la virginidad por el Reino** como forma de amor, como don de Dios (cf. *1 Cor* 7,7).

Y no hay superioridad ni inferioridad entre las diversas vocaciones. Matrimonio y celibato son dos vocaciones complementarias.

## 5. EL AMOR QUE SE VUELVE FECUNDO

(Capítulo 5, núms. 165-198)

El amor siempre está abierto a acoger una nueva vida, siempre da vida, y la familia es el lugar donde se genera vida, donde ésta se recibe y desarrolla. Cada nueva vida llega como un regalo de Dios, como signo del amor gratuito de Dios.

Afirma el Papa que la mujer participa «del misterio de la creación que se renueva en la generación humana»<sup>9</sup> y es por eso que la maternidad es una colaboración con Dios en el milagro de cada nueva vida humana. Se dice en la Sagrada Escritura:

*«Tú me tejiste en el seno de mi madre» (Sal 139,13);*

*«Antes de formarte en el vientre, te elegí; antes de que salieras del seno materno, te consagré» (Jer 1,5).*

Y el Papa, con verdadero corazón de Padre y Pastor llegar a decir: «A cada mujer embarazada le quiero pedir afectuosamente: cuida tu alegría, que nada te quite la alegría interior de la maternidad. Ese niño merece tu alegría. No permitas que los miedos, las preocupaciones, y los comentarios de otros o los problemas apaguen la felicidad de ser instrumento de Dios en el traer al mundo una nueva vida»<sup>10</sup>.

Todo niño tiene derecho a recibir **el amor de una madre y de un padre**; ambos son necesarios para su madurez integral y armoniosa, y respetar la dignidad de un niño significa afirmar su necesidad y su derecho natural de tener un papá y una mamá, colaboradores del amor de Dios. Juntos, papá y mamá enseñan el valor de la reciprocidad, del encuentro de seres diferentes, donde cada uno colabora con su propia identidad, paterna y materna, masculina y femenina, para el armónico desarrollo de la criatura.

Hoy notamos, dice el Papa, que muchos niños y jóvenes sienten la ausencia de sus papás: hay vacíos de presencia materna y crisis de paternidad. Y en particular, ante situaciones difíciles como la de la

<sup>9</sup> Juan PABLO II, *Catequesis* (12 de marzo de 1980), 3: *L'Osservatore Romano*, ed. semanal en lengua española, 16 de marzo de 1980, p. 3.

<sup>10</sup> AL 170.

llamada crisis de paternidad, «las madres son el antídoto más fuerte ante la difusión del individualismo egoísta... Son ellas quienes testimonian la belleza de la vida»<sup>11</sup>. Sin duda, una sociedad sin mamás sería una sociedad inhumana, porque las madres saben testimoniar siempre, incluso en los peores momentos, la ternura, la entrega, la fuerza moral.

Por último se habla de la **familia ampliada**. La maternidad no es una realidad exclusivamente biológica, sino que se expresa de formas diversas, como por ejemplo la adopción. Adoptar es un acto de amor y de esta forma la fecundidad del amor se extiende, se alarga.

## 6. ALGUNAS PERSPECTIVAS PASTORALES

(Capítulo 6, núms. 199-258)

No se trata aquí de presentar normas, sino de estar atentos a las expectativas más profundas de la persona humana y proponer valores. Es necesaria una evangelización que denuncie los desafíos y los condicionamientos culturales, sociales, políticos y económicos de la actualidad. Es necesaria una pastoral en diálogo y cooperación con las estructuras sociales, de manera que impulsen y apoyen a los laicos en el ámbito cultural y socio-político. El aporte de la Iglesia para con la familia pasa por la pastoral familiar y una mejor formación de presbíteros, de religiosos y religiosas, y de agentes laicos.

En este camino pastoral es necesario ayudar a los jóvenes a descubrir **el valor y la riqueza del matrimonio** a través del proceso de **preparación** de los novios ayudando al crecimiento genuino en el amor interpersonal. Los novios necesitan ser acompañados en el proceso de preparación para que asuman el matrimonio como una vocación, como un proceso de maduración en el amor.

Se debe asegurar también una rica preparación de la celebración del matrimonio y **el acompañamiento en los primeros años de vida matrimonial**. De igual modo se deben acompañar **la paternidad y maternidad**, que deben ser decisiones responsables y presuponen la formación de la conciencia de los esposos.

---

<sup>11</sup> AL 174.

## 7. REFORZAR LA EDUCACIÓN DE LOS HIJOS

(Capítulo 7, núms. 259-290)

Los papás influyen siempre, para bien o para mal, en el desarrollo moral de sus hijos, y esa misión educadora de la familia es importante y compleja. La familia no puede renunciar a ser un lugar privilegiado de apoyo, acompañamiento y guía de sus hijos. *El abandono nunca es solución*. Educar, por el contrario, es generar procesos de maduración de la libertad; educar es promover un crecimiento integral y cultivar una auténtica y verdadera autonomía. La educación de los hijos conlleva la tarea de promover la libertad responsable para enfrentar las encrucijadas de la vida con sabiduría, seguridad e inteligencia.

A los papás les corresponde también promover **la formación ética de sus hijos** ya que esta no puede ser delegada, ni entregada a terceros. Esta formación moral debe llevarse a cabo con métodos positivos, y diálogo que toma en cuenta la sensibilidad de los hijos. Esta educación ético-moral supone también mostrar a la persona lo que le es más conveniente siempre: la búsqueda del bien. Ha de favorecer los buenos hábitos y cultivar esa libertad responsable que llega a garantizar una autonomía madura.

Tampoco se puede dejar de lado **la educación sexual**, y debe llegar en el momento apropiado. Una educación sexual que incluya el respeto y la valoración de las diferencias, que ayude a los jóvenes a aceptar el propio cuerpo en su singularidad. Ser masculino y femenino no es cuestión puramente biológica o genética, puesto que la diferencia sexual conlleva otros múltiples elementos... La diferencia sexual (ser masculino o femenino) es, en definitiva, obra de Dios.

Finalmente no hay que olvidar que los padres también tienen **la responsabilidad de la transmisión de la fe** a sus hijos; la familia debe continuar siendo el lugar donde se enseñan las razones y la belleza de la fe. La transmisión de la misma presupone que los papás vivan una experiencia real de confianza en Dios, que busquen y necesiten a Dios y los niños necesitarán signos, gestos, historias... Es fundamental que los hijos vean de manera concreta la experiencia de fe y de oración de sus padres.

## 8. ACOMPAÑAR, DISCERNIR E INTEGRAR LA FRAGILIDAD

(Capítulo 8, núms. 291-312)

La Iglesia debe acompañar infundiendo en las familias la confianza y la esperanza. Pero también hay familias heridas, y por eso, muchas veces, el trabajo de la Iglesia es semejante al de un hospital en campaña. Será necesario usar la ley de la gradualidad en la acción pastoral; en la actualidad es grande la falta de consciencia matrimonial, el desconocimiento del valor del compromiso. Por eso, para promover el matrimonio cristiano será necesaria una pastoral misericordiosa, alentadora, de diálogo, de discernimiento...

El Papa hace notar cómo hoy muchos jóvenes y adultos prefieren una simple convivencia, llevados por una mentalidad muy generalizada, pero es necesario afrontar la situación de forma constructiva, un seguimiento y acompañamiento paciente y delicado, como hizo Jesús con la mujer samaritana.

En esta parte de la Exhortación Apostólica el Papa aborda el importante y delicado tema del **discernimiento de situaciones**, un tema que requiere lectura atenta y profundización. En sus asambleas los Padres sinodales se refirieron a las diversas situaciones de fragilidad e imperfección en que viven muchas familias; el camino de la Iglesia no ha de ser el de la condena de las personas. Es necesario tomar en consideración la complejidad de las situaciones. Nadie debe ser condenado... Somos llamados a usar la pedagogía divina evitando toda ocasión de escándalo. A los sacerdotes y agentes de pastoral corresponde, en general, acompañar, promover el discernimiento comprendiendo el grado de responsabilidad que no es igual para todos, y la lógica de la misión deberá ser la de la misericordia pastoral. Será necesario acompañar con misericordia y paciencia las diversas etapas de crecimiento de las personas.

## 9. LA ESPIRITUALIDAD MATRIMONIAL Y FAMILIAR

(Capítulo 9, núms. 313-325)

El amor tiene matices diferentes, según el estado de vida al que cada uno es llamado. La espiritualidad matrimonial es una espiritualidad del vínculo alimentado por el amor divino, y la comunión familiar se vive como camino de santificación en la vida diaria: «Quien ama al otro, permanece en Dios» (Jn 4,12).

Cuando la familia se concentra en Cristo, **Él unifica e ilumina toda la vida familiar**, con sus problemas y sufrimientos; así se evita toda ruptura y la oración en familia es un medio privilegiado para expresar y reforzar la fe pascual.

**Espiritualidad del amor exclusivo.** En el matrimonio, los esposos viven el sentido de pertenecer plenamente a una única persona, asumiendo el desafío y el anhelo de envejecer juntos y, por eso, renovando cada día ante Dios esta decisión de fidelidad, pase lo que pase a lo largo de los días. En esta alianza cada cónyuge se hace signo e instrumento de la cercanía del Señor: «Yo estaré con ustedes todos los días, hasta el final de los tiempos» (Mt 28,20).

**Espiritualidad de la disponibilidad y del consuelo.** Los esposos cristianos son colaboradores de la gracia y testigos de la fe el uno para el otro. Dios invita a los esposos a generar y cuidar toda la vida de la familia y la persona amada merece toda atención; en ellas Jesús es modelo: cuando se le acercaba alguien para hablarle, Jesús lo miraba con amor (cf. Mc 10,21); despertaba en el otro la alegría de sentirse amado.

Somos conscientes de que ninguna familia es una realidad perfecta y por eso se requiere una progresiva madurez en la capacidad de amar. Cada familia debe vivir constantemente con un estímulo positivo: *Caminemos familias, sigamos caminando. Lo que se nos propone es siempre más. No desesperemos por nuestros límites, pero tampoco renunciemos a la búsqueda de la plenitud del amor y de comunión que se nos ha prometido.*

### 3. Cada hogar, escuela de vida y amor. Nuestra contribución educativo pastoral

#### 3.1. La familia, opción del Dios encarnado<sup>12</sup>

«Dios se eligió una madre, para nacer hombre, y una familia, para llegar a crecer y madurar como tal. Este es el dato de fe que un cristiano no puede obviar cuando reflexione sobre la familia», escribe el profesor Juan José Bartolomé. La confesión de la encarnación de Dios, como expresa el catecismo de la Iglesia Católica, es el signo distintivo de la fe cristiana. Indudablemente, si el motivo de nuestra salvación fue el amor que Dios nos tiene, la encarnación fue el modo de su realización.

Pero hay algo más en este hecho que atrae fuertemente nuestra atención. La decisión de Dios de asumir en el Hijo la condición humana pasa a través de dos hechos muy significativos: nacer de una mujer, *haciéndose hijo de María Virgen*, y que *nació en familia*, es decir, buscó una familia en la que nacer y crecer como ser humano. Algo que conocemos bien y que toca muy de cerca nuestra sensibilidad es el hecho de que Dios se hizo «hijo» anunciando a sus padres su propio nacimiento y convenciéndoles para que dieran su asentimiento, su sí.

En el caso de María, ella es agraciada antes de llegar a ser madre. El hijo ya está pensado por Dios, antes de poder ser deseado por su madre. Y María ni tan siquiera pide una señal para creer. Dios le propone un plan para el que no se siente capacitada. La virgen concebirá el hijo, que no es fruto de una vida matrimonial previa (*Lc 1,35*).

En el caso de José, Dios le descubre su plan —a diferencia de lo realizado con María—, no mediante un diálogo (*Lc 1,28*), sino durante un sueño (*Mt 1,18.24*). José «sueña» lo que Dios quiere de él después del fuerte contraste que le produce la irrupción de Dios en su matrimonio: lo concebido en ella es obra del Espíritu (*Mt 1,18.20*). Y Dios, que le ha «usurpado» su paternidad sin su conocimiento y sin su permiso, le pide ahora que acepte este hecho.

---

<sup>12</sup> Este es el título de un trabajo del profesor Juan José Bartolomé para las Jornadas de Familia Salesiana sobre la familia de enero de 2006, pero que no ha sido publicado. El contenido de lo que escribo en este apartado está inspirado en gran medida en este trabajo.

Ambos, tanto María como José, de manera diferente en cada uno puesto que diversas eran sus responsabilidades y funciones dentro de la familia, tuvieron que **pagar un precio por ser familia de Dios**, tanto en la infancia y adolescencia de Jesús como en su ministerio público, en un camino no exento de muchas dificultades, realidad esta que acerca más todavía la familia de Nazaret al lado de las familias de ayer y de hoy, a las familias de todos los tiempos.

La voluntad salvífica de Dios, es decir que Dios quisiera salvarnos, le «obligó» a volverse semejante a nosotros. Aprendió a ser humano *como nosotros*, aprendiendo a madurar en el seno de una familia, «cuna de la vida y del amor en la que el hombre ‘nace’ y ‘crece’»<sup>13</sup>. Podemos decir con certeza que fue una familia la que **humanizó al Hijo de Dios** y esta realidad da a la familia un valor sagrado excepcional.

### 3.2. Don Bosco, en familia pero sin un padre

«No tenía aún dos años, cuando Dios misericordioso nos hirió con una grave desgracia. Un día, mi querido padre —en la flor de la edad, pleno de robustez y muy deseoso de educar cristianamente a sus hijos—, al volver del trabajo a casa empapado en sudor, entró incautamente en la bodega, subterránea y fría. Por causa del enfriamiento sufrido, al atardecer, se le manifestó una fiebre alta, precursora de un fuerte constipado. Todos los cuidados resultaron inútiles y, en pocos días, se encontró al final de la vida. Confortado con todos los auxilios de la religión y después de recomendar a mi madre la confianza en Dios, expiraba el 12 de mayo de 1817<sup>14</sup> a la edad de treinta y cuatro años.

No sé qué fue de mí en aquella luctuosa circunstancia. Solo recuerdo, y es el primer hecho de la vida del que guardo memoria, que todos salían de la habitación del difunto, en tanto que yo quería permanecer en ella a toda costa.

—Ven, Juan, ven conmigo, repetía mi afligida madre.

—Si no viene papá, no quiero ir, respondí yo.

<sup>13</sup> *Christifideles Laici*, 40.

<sup>14</sup> Exactamente, dicen los estudios críticos, murió el 11 de mayo de 1817.

—Pobre hijo mío, añadió mi madre, ven conmigo, tú ya no tienes padre»<sup>15</sup>.

De esta manera nos cuenta el mismo Don Bosco, 56 años después, este momento de su vida. Aún con lo sobrio que es Don Bosco hablando de sí mismo y en particular para expresar sus sentimientos, deja patente en esas líneas sus lágrimas, la incapacidad, como niño muy pequeño que era, de comprender lo que acontecía al percibir que su papá no se movía ni le respondía, y el llanto de su madre, ya viuda, a quien la vida le cambia por completo desde aquel día.

Más allá de que el recuerdo de ese momento fuese vivo en Don Bosco o poco verosímil como dice un autor <sup>16</sup>, siendo —según él—, más probable que sea un recuerdo de lo que los adultos le hayan contado siendo niño, Don Bosco nos habla de la nueva situación en la que su familia deja de ser como tantas familias «normales», y tiene que aprender a crecer y madurar sin la figura de un padre, y con la figura de una madre que, ciertamente, demostró unas dotes excepcionales, como se desprende de todo lo que con gran parquedad va narrando Don Bosco. La gran talla humana y cristiana de esta mujer campesina, viuda y madre, con una familia de cinco personas; una mujer que rechazó la propuesta de un segundo matrimonio muy ventajoso para ella y con el cual los tres hijos serían confiados a un buen tutor que se ocuparía cuidadosamente de ellos: «El tutor, respondió la generosa mujer, es un amigo; yo soy la madre. No los abandonaré nunca, aunque me ofrezcan todo el oro del mundo»<sup>17</sup>.

Y Don Bosco nos cuenta cómo su madre se preocupó de «instruirlos en la religión», enseñándoles a obedecer y ocuparlos en «cosas propias de su edad». Esto nos habla de cómo la familia que tuvo Juanito Bosco,

---

<sup>15</sup> Instituto Histórico Salesiano, *Fuentes Salesianas. Don Bosco y su obra*. Editorial CCS, Madrid, 2015, 1059-1060.

<sup>16</sup> «Don Bosco hace aparecer de nuevo su más lejano recuerdo de la muerte de su padre; esto es poco verosímil porque esto acontece cuando el pequeño Juan tenía solamente dos años. Es probable que él haya recordado cuanto los adultos del círculo familiar evocaron en los años sucesivos». Citado en Giacomo Dacquino, *Psicología de Don Bosco*, Editorial CCS, Madrid 2013, pág. 21.

<sup>17</sup> Instituto Histórico Salesiano, *o.c.* 1061.

golpeado por la orfandad, contó con el amor profundo de una madre que les entregó con plena dedicación su vida; una madre que fue para ellos la primera y más importante catequista; mujer que les enseñó a ser responsables, trabajadores y honrados, a ser caritativos con quienes eran más pobres que ellos; una madre que hace todo lo posible para que su hijo pueda seguir su vocación, su llamada al sacerdocio, a pesar de tantas dificultades y apuros.

Habiéndome centrado en Don Bosco, me parece oportuno citar a otra gran mujer y santa de nuestra Familia Salesiana que ha estado también muy «marcada» por la realidad de su familia, diferente en algún aspecto de la de Don Bosco. Aún en la pobreza de campesinos sencillos, la infancia y familia de María Dominica Mazzarello fue diversa. Ella no creció sin padre y fue la primera de un numeroso grupo de hermanos. No tuvo tampoco que salir de su Mornese natal durante toda su infancia y juventud. Y sí tuvo, sin duda, el mismo clima de piedad. En definitiva otro modelo de familia que marcó decisivamente la personalidad de María Mazzarello.

### **3.3. Cercanos para ayudar a construir y restaurar**

Me he referido anteriormente a la familia de Jesús de Nazaret (El Señor), y a la familia de Don Bosco y de Madre Mazzarello para hacer notar la importancia y trascendencia de la familia en sus vidas. Y no me cabe duda que la mayoría de nosotros al leer estas páginas nos remontaremos de alguna manera a nuestra propia experiencia familiar, la que cada uno hemos tenido.

#### ***Una realidad cada vez más compleja***

Es un hecho que la familia, por más contradictoria y controvertida que pueda ser su realidad en el presente, sigue siendo la *estructura originaria de la cultura humana*<sup>18</sup>. Se remonta a los comienzos mismos de la humanidad y se halla presente en todas las culturas conocidas, ciertamente con todo tipo de configuración y modelos.

---

<sup>18</sup> Walter KASPER, *El futuro de la familia desde la perspectiva cristiana*, en Georges Augustin (ed), *El matrimonio y la familia*. Sal Terrae, Santander, 2014, 146.

Normalmente, la mayoría de los niños y jóvenes crecen, todavía hoy, en una familia y es en ella donde reciben una impronta que será decisiva en sus vidas. Pero no se puede ignorar, y menos aún negar, que la familia, como estructura originaria a la que se hacía referencia anteriormente viene experimentando una profunda transformación y crisis. Las causas y explicación de estos cambios son de lo más diverso y complejo.

Ya vimos la abundante lista de situaciones y desafíos que el papa Francisco elenca entre los números 31 y 57 de la Exhortación Apostólica. Otros autores señalan algunos más, si bien todos apuntan en una dirección muy similar<sup>19</sup>: las situaciones de miseria, indignas de un ser humano, que hacen imposible una vida ordenada en familia; los movimientos migratorios que fragmentan y dividen a tantas familias; las largas ausencias de la familia por parte de alguno de los padres por motivos profesionales.

Hay condiciones económicas que dificultan la convivencia y la cohesión familiar; y los factores económicos son los que, muchas veces, determinan los valores de las mismas familias, el proyecto familiar, las condiciones de bienestar que se anteponen como condición previa a la paternidad y maternidad; mecanismos sociales, en definitiva, de una gran fuerza y en los que todos, de una manera u otra, nos vemos influenciados.

A esto se añade la crisis antropológica generada por modelos de liberación que no se pueden ignorar. Hechos como la promoción de una «cultura» ajena a la familia que aboca por una minusvaloración social de la misma y por la «normalización», y a veces exaltación, de la infidelidad conyugal; la renuncia a la paternidad o maternidad como liberación personal; la asimilación de la idea del hijo como competidor, o incluso obstáculo, para un mayor bienestar económico; el clima cada vez más extendido y promovido de la irrelevancia social de la familia.

---

<sup>19</sup> Cf. Walter KASPER, o.c. 146-147. Cf. Reinhard MARX, *No te desprecupes de tus parientes*, en Georges Augustin, o.c. 164-174. Cf. Christoph SCHÖNBORN, *Cinco recordatorios...* en Georges Augustin, o.c. 216-218. Cf. Pascual CHÁVEZ, «Y Jesús crecía en sabiduría, estatura y gracia», 8-13. Cf. David LE BRETON-Daniel MARCELLI (de), *Dizionario dell'adolescenza e della giovinezza*, LAS, Roma, 289-292.

Por último cabría referirse al complejo mapa de los llamados tipos de familia. Hoy se puede hablar de nuevas unidades familiares, «familias recompuestas»<sup>20</sup>, como fenómeno emergente a causa del aumento de hijos «naturales», el aumento de divorcios, el cambio de pareja para la convivencia... Fenómenos todos ellos que hacen emerger no sólo otras formas diferentes de familia (monoparentales, recompuestas, homoparentales), sino también modos de convivencia según otras modalidades: matrimonio, unión libre, pacto civil de solidaridad, etc. Para hacernos una idea más precisa de la complejidad de esta situación en alguna parte del mundo les hago notar a modo de ejemplo lo siguiente: una familia recompuesta es, por definición, aquella que comprende a uno de los progenitores, al hijo o hijos de una primera unión y el compañero o compañera de este genitor. Pues bien esta es una definición mínima puesto que las posibilidades de este modelo supone que existen tipos de núcleos familiares muy diversos y numerosos. La socióloga Irène Théry ha llegado a individuar (ya en el 1993), 25 tipos diferentes de composiciones familiares recompuestas<sup>21</sup>.

Puede decirse que esto nos hace pensar en una realidad, como es la de la institución familiar, cada vez más compleja, sin olvidar que la diversidad cultural en los cinco continentes añade otros muchos elementos a esta complejidad ya señalada. Ante esta realidad, nos preguntamos si podemos hacer algo en favor de las familias como educadores, educadoras, pastores y evangelizadores.

### ***La «empatía» como primera respuesta humana***

Es en estos contextos donde cabría esperar de nosotros *empatía* ante el dolor y la fragilidad; una empatía que tiene mucho que ver con una característica muy nuestra: *el espíritu de familia*.

Por empatía se entiende esa habilidad cognitiva de las personas para comprender el universo emocional de otras. Permite percibir los sentimientos de otras personas y conduce a una mejor comprensión de

---

<sup>20</sup> Cf. David LE BRETON-Daniel MARCELLI, o.c. 290-291.

<sup>21</sup> Cf. *Ibid.* 291.

sus acciones y de la manera de decidir sobre determinadas cuestiones. La *empatía* permite ubicarse, en cierto modo, en la situación que viven otras personas.

Permite, como educadores y evangelizadores de los muchachos, muchachas y jóvenes, poder comprender su mundo familiar, a veces complejo, y ser puente y mediación en situaciones delicadas e importantes.

Es en estos contextos difíciles donde se puede esperar de nosotros *empatía* ante familias compuestas a retazos, o familias en las que existen fuertes heridas, en las que hay egoísmos que crean rupturas. Familias con situaciones en las que se hiere, en especial, el alma de los hijos, o donde a veces éstos son «rehenes de las discordias», como dice el papa Francisco.

Se puede esperar de nosotros *empatía* en situaciones existenciales en las que hemos de ayudar a construir relaciones, a restaurar heridas; situaciones existenciales en las que hemos de ayudar a dejar atrás miedos viendo, como en el texto bíblico, «la caña cascada que aún no se ha quebrado»<sup>22</sup>.

*Empatía* cuando las familias, como habrá sucedido también en las nuestras, deben aprender a ser familia, entre errores que llaman a la humildad y a la comprensión, al perdón y a la misericordia, puesto que en la familia todos tienen derecho al perdón y todos tienen derecho a perdonar para construir la propia familia y reconstruirse.

*Empatía* cuando se trata de ayudar a aceptar la limitación propia y de otros, puesto que esto ofrece a cada miembro de la familia la oportunidad de enriquecerse del amor que le ofrecen y de enriquecer a los demás con la propia donación, ya que es la gratuidad el punto de partida para construir familia.

*Empatía*, en definitiva, para ayudar a construir y restaurar situaciones de vida.

---

<sup>22</sup> Mt 12,20; Cf. Is 42,3.

### ***Actitud propia de nuestro espíritu de familia***

En los diversos contextos de nuestra Familia Salesiana en el mundo también se dan variadas y complejas situaciones. Y nuestros chicos y chicas, así como sus familias, deben poder esperar de nosotros esta capacidad de comprensión, de empatía, de acercamiento a su sentir, porque es y ha de seguir siendo nuestra manera de ser, el tener un *espíritu de familia* sólido y atrayente.

Este espíritu de familia era convicción fundamental en Don Bosco y en él se inspira al pensar su obra, soñarla, diseñarla y sostenerla<sup>23</sup>, donde reine el amor, en clima siempre franco y de familiaridad. Este espíritu de familia ha de caracterizarse también por un «estilo de sincera fraternidad, de afabilidad, de abierta acogida, de contacto humano, sencillo y cordial con todos»<sup>24</sup>, distinguiéndose siempre por una relación humana serena y acogedora.

Nuestros jóvenes y sus familias deberían tener la posibilidad de experimentar que las casas salesianas de nuestra familia en todo el mundo son *presencias que cuidan la vida, sus vidas*; presencias donde cabe esperar que las puertas estén abiertas y que un clima humanizador sea el que les acoge y acompaña en sus circunstancias vitales, tantas veces difíciles. Deberían experimentar que, al igual que haría Don Bosco, son bien recibidos y jamás juzgados o condenados, puesto que incluso cuando se deba decir que algo no es posible o no se puede conceder, será dicho con sumo respeto a la dignidad de las personas y con sentido de equidad y justicia, y de este modo no estaremos defraudando lo que más nos tendría que distinguir como familia de Don Bosco en el mundo.

### **3.4. En la escuela de vida y amor que es la familia**

Esta es una de las claves fundamentales de la Exhortación Apostólica *Amoris Lætitia*, y cuestión de suma importancia en nuestra contribución

<sup>23</sup> Cf. XX Capítulo General Especial Salesiano, núm. 649.

<sup>24</sup> *Ibid.*, 427; cf. XXIV Capítulo General de la Sociedad de san Francisco de *Sales, Salesianos y seglares. Compartir el espíritu y la misión de Don Bosco*, núms. 91-93; Cf. Pascual CHÁVEZ. o.c., 43.

como Familia Salesiana ante la llamada que la Iglesia hace en favor de las familias: la toma de conciencia de que las familias, en la diversidad de su configuración, y en la variedad de contextos culturales, *tienen la gran misión de ser escuela de vida y de amor*. Algunas personas, grupos e instituciones estaremos a su lado, incluso haciendo camino juntos, pero nunca supliendo lo que es irremplazable en las familias: su llamada existencial a ser «comunidad de amor y vida»<sup>25</sup>.

→ Una contribución a las familias podrá ser la de ayudarlas a tomar conciencia de que son verdadero «patrimonio de la Humanidad»<sup>26</sup> y **la primera y común escuela de humanidad** donde se desarrolla y cultiva la vocación del amor, ya que en las familias, salvo que estén profundamente dañadas, no se piensa solo en el propio beneficio de cada uno sino también en el bien de los demás. Cada miembro de la misma es reconocido como un bien en sí mismo y existe, por lo general, una atención preferencial hacia los más débiles en ellas: los niños, los enfermos, los minusválidos y los ancianos.

⇒ Otra realidad hermosa de **la familia es ser hogar**. Esta palabra, «hogar», resulta entrañable en algunas de nuestras culturas porque es una realidad que tiene un valor mucho más amplio que el espacio físico de la casa. «Hogar es nido, cuna de la vida. Es el lugar privilegiado de la vida, se la recibe con responsabilidad, se la educa con generosa entrega, se la celebra con festiva alegría, se la alimenta con el pan del trabajo y el de las lágrimas, se la sana cuando está herida y se la llora cuando ya no se la tiene»<sup>27</sup>. De hecho, cuando falta la familia es muy difícil sustituirla y los servicios sociales de los Estados tan sólo llegan a compensar o atenuar, en lo posible, el gran vacío existente. En realidad «para el niño, la familia es un 'recurso' infinito de primer rango; y sigue siéndolo luego para el adulto»<sup>28</sup>.

<sup>25</sup> Concilio Vaticano II, GS 48.

<sup>26</sup> Documento de la Asamblea Latinoamericana de obispos en Aparecida, núms. 302 y 402.

<sup>27</sup> Card. Jorge Mario BERGOGLIO, *La familia a la luz del documento de Aparecida*. Artículo publicado en *Familia e Vita*, XIII, núms. 2-3/2008, 64-72, y citado en *papa Francisco y la Familia*, Libreria Editrice Vaticana-Romana, 2015, Madrid, 51.

<sup>28</sup> Walter KASPER, *El futuro de la familia desde la perspectiva cristiana*, en Georges Augustin (ed), o.c., 169.

→ Se acompaña a las familias vitalmente cuando se ayuda a los padres, a veces al padre o la madre que está solo llevándola adelante, a descubrir el valor fundamental que tiene **el respaldo afectivo que dan a sus hijos**. Supone hacer todo lo humanamente posible para que los hijos se sientan profundamente amados, pues esto les ayudará a crecer con equilibrio y en armonía, ya que el amor es como el fuego que mantiene encendido el hogar. «Se ama a un hijo porque es hijo, no porque es hermoso o porque es de una u otra manera; simplemente porque es hijo. No porque piensa como yo o encarna mis deseos. Un hijo es un hijo»<sup>29</sup>, dice el papa Francisco. Significa, por tanto, aceptar a los hijos como son y dedicarse a ellos en tiempo y atención. No será suficiente con que un padre o una madre piensen que les dedican poco tiempo pero de calidad. Será necesario que la cantidad de tiempo sea proporcionada a las necesidades de los hijos, y quien no sepa estar en los detalles y cosas pequeñas de la vida de los hijos, corre el riesgo de, sin darse cuenta, ir alejándose de ellos lentamente.

→ En las familias más estables **la vida de los padres se caracteriza por la entrega**, por esa donación mutua en el amor y de ellos dos a sus hijos. En la Exhortación se proclama con fuerza que todo niño que viene a la vida tiene el derecho a recibir el amor de una madre y de un padre<sup>30</sup>, ambos necesarios para alcanzar una maduración que sea íntegra y armoniosa. Y «no se trata solo del amor del padre y de la madre por separado, sino también del amor entre ellos, percibido como fuente de la propia existencia, como nido que acoge y como fundamento de la familia»<sup>31</sup>.

Sabemos que no siempre es posible contar con la presencia de ambos. Son millones en el mundo las familias en las que los hijos viven tan sólo con su padre o con su madre, pero no por eso se debe renunciar a proponer el gran valor que tiene el testimonio de ambos, padre y madre, para los hijos e hijas. Al mismo tiempo, sea cual sea la composición de la familia, no se ha de olvidar que la

<sup>29</sup> AL 170.

<sup>30</sup> Cf. AL 172.

<sup>31</sup> AL 172.

entrega y donación de los padres forja los valores que adquieren los hijos y los prepara más y mejor para afrontar las dificultades que se han de encontrar en la vida.

- La familia es también escuela que prepara para la vida cuando **se enseña y aprende el diálogo, la comunicación y la comprensión**. Cuando en la familia se viven estos valores, los hijos aprenden a escuchar, a conversar, a compartir e interesarse por las cosas del hogar, de la casa y de las personas. Y bien sabemos que convivir, comprender, disculpar y perdonar, van de la mano.

Cuando se favorece este clima, la familia se convierte en espacio de vida que cuida la reciprocidad y busca el bien de los otros desde el respeto a cada uno y sus procesos. Se ha de aprender a vivir situaciones que son antagónicas pero que, ciertamente, preparan para la vida al fomentar:

- el diálogo y la responsabilidad;
- la autonomía y la solidaridad;
- el cuidado de uno mismo y la búsqueda del bien de todos;
- la sana competitividad por tener el propio sitio en la familia, y la capacidad de perdón;
- la disponibilidad para la comunicación y, al mismo tiempo, la escucha y el silencio respetuoso.

- Es en la familia donde se ha de aprender también a **conocer y experimentar los límites**. Nada de lo que pase a alguien en el seno de la familia puede ser ajeno a los otros, y menos aún cuando se trata de los hijos. Por eso los padres, o el padre o la madre, si es solo uno de ellos quien está al frente de la familia, han de llevar a todos en su pensamiento y en su corazón, vayan donde vayan y pase lo que pase. Esto exigirá de los padres ser buenos observadores que miran a sus hijos con la mirada atenta del corazón, y les hace capaces de poner límites a la libertad de los hijos por el bien de ellos. «Siempre hace falta una vigilancia. El abandono nunca es sano... Pero la obsesión no es educativa»<sup>32</sup>. Es por eso, nos dice el Papa,

<sup>32</sup> AL 260 y 261.

«que lo que interesa sobre todo es generar en el hijo, con mucho amor, procesos de maduración de su libertad, de capacitación, de crecimiento integral, de cultivo de la auténtica autonomía»<sup>33</sup>.

- Los valores más valiosos y esenciales (el amor, la fe, la libertad, la justicia, el respeto, la laboriosidad, la honradez...) **echan sus raíces en la vida familiar**, y este aprendizaje desde la vida y el afecto es decisivo y fundamental para los hijos.

Por eso, trabajar educativamente por el arraigo de lo esencial ha de ser preocupación permanente de padres y educadores. De ahí los esfuerzos por educar<sup>34</sup> en la libertad, la responsabilidad, el desarrollo ético y moral, la afectividad, la voluntad, la empatía, la proximidad y el cuidado de los otros y de la creación, así como en el amor y la sexualidad responsable. Todo esto es la gran tarea en la formación de las personas, y la familia tiene un papel fundamental, debiendo contar con la ayuda de otras instituciones, y en particular, desde nuestra visión y convicción, con la ayuda de la Iglesia.

- Ante la realidad de muchas sociedades muy marcadas por la aspiración a la vida cómoda y fácil como lo más importante, y al confort y al bienestar como meta primera y última creyendo que el dinero lo puede todo, es de vital importancia **educar en la familia a la sobriedad y la moderación**, en el consumo de lo necesario y no de lo superfluo, en el valor de la sencillez de vida.

Los padres que ahogan a sus hijos en la abundancia de cosas superfluas corren el riesgo de descuidar lo que más necesitan: su orientación y criterios, su afecto y amor. Dice al respecto el papa Benedicto XVI: «También el sufrimiento forma parte de la verdad de nuestra vida. Por eso, al tratar de proteger a los más jóvenes de cualquier dificultad y experiencia de dolor, corremos el riesgo de formar, a pesar de nuestras buenas intenciones, personas frágiles y poco generosas, pues la capacidad de amar corresponde a la capacidad de sufrir, y de sufrir juntos»<sup>35</sup>.

<sup>33</sup> AL 261.

<sup>34</sup> Cf. AL 262, 263, 264, 268, 282, 283.

<sup>35</sup> BENEDICTO XVI, *Mensaje a la diócesis de Roma sobre la tarea urgente de la educación* (21 de enero de 2008).

Es cierto que son muchas más las familias que viven en la «pobreza obligada», y no pueden aspirar ni a lo más necesario. Sabemos que no es equitativo el reparto de bienes. Pero es oportuno indicar que nuestra ayuda a las familias pasa a través de la orientación acerca de cómo educar a sus hijos en este sentido, *sin dar por descontado que esta mentalización puede ser más necesaria todavía para muchos padres.*

- **El compromiso es vital en la vida de las personas**, y lo será en la vida de los hijos. La familia prepara para la vida cuando enseña que ser personas comprometidas significa también manejar la libertad y respetar la palabra dada; descubrir que ejercitar la libertad es mucho más que decidir entre lo que me gusta o disgusta. Significa aprender lo importante que es *la responsabilidad y la laboriosidad*, y es muy importante cuando en la familia se aprende que se puede ser libre comprometiéndose con lo que se hace.
- Desde nuestra mirada ante la vida y los valores que nos mueven, **el gran regalo que los padres pueden hacer a sus hijos es el proceso de transmisión de la fe**, y una fe comprometida y activa. «La familia debe seguir siendo el lugar donde se enseñe a percibir las razones y la hermosura de la fe, a rezar y a servir al prójimo»<sup>36</sup>. Sabemos que la fe es don de Dios y no resultado de nuestras acciones «pero los padres son instrumentos de Dios para su maduración y desarrollo»<sup>37</sup>. Ciertamente, como más adelante dice el Papa, esta transmisión de la fe presupone que los padres vivan esta misma experiencia real de tener fe en Dios, de buscarlo y sentir necesidad de Él, porque sólo de esta manera «una generación cuenta a la otra tus obras y anuncia tus acciones» (Sal 144,4).
- Todo esto nos habla del «**liderazgo artesanal**» de los padres, o de esa madre o padre que con heroicidad están llevando adelante su familia. Por «*liderazgo artesanal*» entendemos, en este contexto, que cada uno de los hijos e hijas representa una tarea única, la más parecida a la realización de una obra de arte que, si bien nunca

<sup>36</sup> AL 287.

<sup>37</sup> AL 287.

estará terminada del todo, se habrá realizado en la medida en que cada hijo esté posibilitado para transitar con seguridad, por sí mismo, la vida.

### 3.5. Decisiva misión pastoral salesiana: ACOMPañAR y GENERAR PROCESOS

Todo lo que se ha expresado, con abundantes indicaciones y sugerencias, permite ofrecer a nuestra Familia Salesiana algunas orientaciones pastorales y pedagógicas. Ante este hermoso y muy actual desafío, nos preguntamos:

- ¿Cómo acompañar a los padres, a los matrimonios, y a quienes están al frente de su familia...?
- ¿Cómo acompañar a los hijos, especialmente a quienes están en las casas salesianas, a tantos muchachos y muchachas del mundo?
- Cómo acompañar desde nuestra pastoral juvenil, familiar y parroquial, a los jóvenes que están madurando como proyecto personal de vida el matrimonio y el formar una familia?

Y esto pide de nuestra pastoral algunas iniciativas, acciones y decisiones:

1. Apostemos decididamente por **considerar una prioridad educativo-pastoral la atención a las familias**. Se ha dicho muchas veces en múltiples asambleas y capítulos provinciales o incluso generales. Es momento de plantearnos en cada presencia salesiana del mundo que no cabe pensar casi ninguna tarea educativa y pastoral con los muchachos, muchachas y jóvenes, que no contemple cómo estar en real conexión y comunicación con sus familias y cómo involucrarlas. «Para que las familias puedan ser cada vez más sujetos activos de la pastoral familiar, se requiere “un esfuerzo evangelizador y catequístico dirigido a la familia” que la oriente en este sentido»<sup>38</sup>. Debemos convencernos de que no es suficiente con tener clara la prioridad de los jóvenes como destinatarios de nuestra misión. Hoy más que nunca esta tarea educativa y evangelizadora es *inseparable de la familia*.

<sup>38</sup> AL, 200.

2. Demos pasos decisivos y firmes en *exigirnos* el **acompañamiento** como opción prioritaria, por medio de iniciativas concretas y prácticas según los contextos:

- Un acompañamiento de los padres y matrimonios que lo acepten.
- Un acompañamiento real de los chicos, chicas, y jóvenes de las presencias salesianas del mundo, en especial ante situaciones familiares y personales difíciles.
- Un acompañamiento vocacional de todos los jóvenes, y entre ellos también de quienes desean madurar un proyecto personal de vida al matrimonio.
- Un acompañamiento, que ha de concretarse en propuesta de espiritualidad y de fe como sentido de la vida, en las más diversas realidades de las familias con las que nos encontramos

3. **Ayudemos a las familias a educar y crecer desde el afecto y el corazón**, con todo lo que esto implica en nuestro sistema educativo (Sistema Preventivo). Sabemos lo lento que es el camino de crecimiento y maduración humano. Al primer nacimiento le sigue esa otra iniciación a la vida mediante la transmisión de valores. Para ello, «los hijos necesitan el espacio protegido y la seguridad afectiva en el amor de los padres; a la inversa, los hijos fortalecen y enriquecen el lazo de amor entre los vínculos de los padres»<sup>39</sup>, y nuestra tarea de educadores y evangelizadores ha de priorizar esta dimensión. En este sentido hemos de *establecer puentes permanentes con los padres* para ver, junto con ellos, cómo seguir cuidando entre todos, tanto en las familias como en nuestras presencias, y siempre por el bien de sus hijos, la acogida, la escucha, el diálogo que evita imponer la autoridad sin razones, la relación cercana, el respeto a los propios tiempos, la comunicación personal, el afecto que supera barreras y distancias...

En la misma carta a la que ya nos hemos referido Benedicto XVI subraya, refiriéndose a lo que ha calificado como «emergencia educativa», la necesidad de educar sobre la base del amor. «Ante todo, necesita la

---

<sup>39</sup> Walter KASPER, *El futuro de la familia desde la perspectiva cristiana*, en Georges Augustin (ed), o.c., 150.

cercanía y la confianza que nacen del amor: Pienso en la primera y fundamental experiencia de amor que hacen los niños —o que, por lo menos, deberían hacer— con sus padres. Pero todo verdadero educador sabe que para educar debe dar algo de sí mismo y que solamente así puede ayudar a sus alumnos a superar los egoísmos y capacitarlos para un amor auténtico»<sup>40</sup>. Entendemos bien qué se quiere decir recordando a Don Bosco que nos pide que los jóvenes no solamente sean amados sino que se sientan amados, y debemos ser capaces de transmitir esto con fuerte convicción a los padres.

**4. Acompañemos y seamos apoyo para los padres en su tarea educativa, implicándoles en todo lo posible**, ya que no pocas veces estos, aún teniendo un gran deseo de asumir su responsabilidad como primeros educadores, no saben bien cómo hacer. «Intensifíquese la colaboración con la familia, primera educadora de los hijos e hijas. Para ello, en nuestras obras debemos ofrecer un clima educativo rico en valores familiares», dice el CG 24 de los Salesianos (SDB)<sup>41</sup>. Deberemos ser creativos; algunas iniciativas han tenido su éxito en unas épocas y después decaen. No siempre es fácil motivar a los padres, pero esta dificultad tiene que lanzarnos con más fuerza a pensar, junto con ellos, lo que pueden necesitar. «A tal respecto sería deseable un diálogo más profundo con padres y madres, en el que se sondeara de qué modo pueden integrarse aquí los potenciales de la familia»<sup>42</sup>.

**5. Tomemos muy en serio la ayuda a los padres en la educación para el amor y la educación sexual de sus hijos e hijas.**

El papa Francisco indica en la Exhortación que «deberíamos preguntarnos si nuestras instituciones educativas han asumido este desafío»<sup>43</sup>, refiriéndose a lo que ya pedía el Concilio Vaticano II en la declaración *Gravissimum Educationis*. Muchos indicadores parecen poner en evidencia que hemos retrocedido en las presencias salesianas del mundo en esta responsabilidad. Parecería que la

<sup>40</sup> BENEDICTO XVI, *Mensaje a la diócesis de Roma sobre la tarea urgente de la educación* (21 de enero de 2008).

<sup>41</sup> Cf. XXIV Capítulo General, 177; Pascual CHÁVEZ, o.c. 43.

<sup>42</sup> Walter KASPER, o.c. 175.

<sup>43</sup> AL, 280.

dificultad ambiental nos ha limitado mucho. Sin embargo como educadores y educadoras sentimos como deber educar en el amor a nuestros destinatarios; creemos que fomentar en nuestras casas un clima educativo rico en comunicación y afecto es una gran lección sobre el amor. Vemos necesario tanto una educación afectivo-sexual adecuada como una catequesis cuidadosa que ayude a comprender a los jóvenes la realidad y dimensiones del amor<sup>44</sup>.

**6. Ofrezcamos con estilo salesiano mediación y ayuda a los padres ante sus situaciones personales de dificultad y crisis, así como de la propia familia.** Y aunque el punto de llegada pueda ser el de recomendarles la ayuda de otros profesionales ante sus dificultades como matrimonio, nosotros, como educadoras, educadores y pastores, hemos de ser *un puente muy importante* para el bien de sus hijos. Es fácil comprender que se pueden cometer errores en lo que concierne al propio matrimonio y familia. Nuestro servicio consistirá, en la medida de lo posible, en ayudar a salir una y otra vez al encuentro del otro, buscar caminos que renueven la comunicación, proponer el perdón mutuo como medio, permitir nuevos comienzos. En definitiva ayudar a crecer y madurar gracias a la relación con el otro.

**7. Seamos casa abierta para todos<sup>45</sup> en las iglesias domésticas dentro de la única Iglesia.** En muchas partes del mundo las iglesias domésticas han sido sostén y salvaguarda de la fe ante las persecuciones, la falta de libertad religiosa, etc. No pocas veces los padres, y los hijos con ellos, están alejados de toda vivencia religiosa o ignoran por completo de qué se trate. En este sentido nuestras presencias salesianas en el mundo con sus grupos y asociaciones, nuestras comunidades religiosas, los diversos grupos apostólicos, los grupos de oración, los grupos bíblicos o de catequesis de adultos, el voluntariado, etc, pueden ser el espacio y la atmósfera espiritual adecuada para acoger e integrar a grupos de padres y de familias.

---

<sup>44</sup> Cf. XXIII Capítulo General de la Sociedad de San Francisco de Sales, *Educar a los jóvenes en la fe*. Roma, 1990, 195-202.

<sup>45</sup> Walter KASPER, o.c. 159-160.

**8. Acompañemos a los jóvenes en su proyecto de vida matrimonial.** ¿Será el matrimonio cristiano, celebrado y vivido como sacramento, un «modelo descatalogado»? Fue el papa Benedicto XVI quien celebrando el VII Encuentro Mundial de las familias en Milán en el año 2012 lanzó a los jóvenes el desafío del matrimonio diciéndoles que «es posible y gozoso, aunque con esfuerzo, vivir el amor fiel, para siempre, abierto a la vida». Indudablemente ayudar a los jóvenes a descubrir la riqueza y el valor del matrimonio es de suma importancia. Los jóvenes «deben poder percibir el atractivo de una unión plena que eleva y perfecciona la dimensión social de la existencia, otorga a la sexualidad su mayor sentido, a la vez que promueve el bien de los hijos y les ofrece el mejor contexto para su maduración y educación»<sup>46</sup>. Con mirada creyente el ideal cristiano parte de la convicción de que para las personas es bueno comprometerse en una decisión libre, y proponerse juntas una meta elevada y ambiciosa, algo que es muy diferente de la simple idealización del matrimonio.

- Por eso hemos de ayudar a los jóvenes a descubrir que es bueno anhelar aquello que el matrimonio y la familia ofrecen cuando van bien.
- Ayudarles a plantearse con serenidad que, desde el amor, este proyecto de vida es posible para ellos, si esa es su vocación y llamada de Dios.
- Podremos caminar a su lado para que con realismo puedan ver el peligro de una idealización que decepcione al no encontrar la satisfacción de todos los anhelos soñados.
- Deberemos ayudarles a descubrir que en el matrimonio cristiano hay algo muy hermoso, como es el hecho de que *el amor se sitúa en el horizonte de Dios*. Eso significa el sacramento como signo eficaz del amor de Dios en ellos.

9. Ayudemos a los padres y familias a entender, especialmente en los momentos difíciles, que **espiritualmente, todo matrimonio y familia está bajo la ley del proceso y de la gradualidad**<sup>47</sup> así

<sup>46</sup> AL, 205.

<sup>47</sup> Walter KASPER, o.c. 156.

como del crecimiento que se renueva continuamente y se profundiza en el Misterio de Cristo. Hay muchos elementos ricos para compartir con padres e hijos, tales como el valor del ejercitar una y otra vez la tolerancia y la paciencia; el tiempo que han de dedicarse; las muestras de cariño, de afecto, de ternura y de gran respeto; el agradecimiento mutuo y el amor. También el valor de la oración en familia y la celebración de la fe. Pensando en el matrimonio, «es algo muy hermoso encontrarse con parejas ya mayores que, a pesar de su avanzada edad, están enamoradas de una forma madura. Esto es signo de un vivir humano salvado, humana y espiritualmente maduro»<sup>48</sup>.

10. Formemos parte de **este largo camino de reflexión y discernimiento que está realizando la Iglesia**, con una mayor atención a la realidad familiar, y a la prioridad de la misericordia como valor esencial del Evangelio. Éste tendrá que reflejarse en nuestra práctica educativa y pastoral. Hemos de estar profundamente convencidos de la **gradualidad en la acción pastoral con las familias**, e incorporarla a nuestra visión, programación y tarea educativo-pastoral.

11. Junto a todo lo anterior, les invito a pensar otras muchas iniciativas y criterios que localmente, en los diversos contextos y a la luz de lo ya sugerido, pueden tomar como ejemplo estos aspectos:

- No tener miedo a *ofrecer valores humanos morales y espirituales* a nuestros jóvenes y sus familias. Podría decirse que, en general, las familias lo necesitan y hasta lo agradecen.
- En todo lo posible debemos contribuir a cuidar y fomentar en las familias este *sentido de la alegría de amar*.
- Cuidemos en nuestras casas, muy especialmente para nuestros destinatarios y sus familias, *la hospitalidad y acogida* como expresión de nuestra disponibilidad.
- Fomentemos en nuestras presencias que algunos matrimonios puedan ser los primeros animadores, guías y acompañantes, educadores y apóstoles de otros matrimonios que lo puedan necesitar.

<sup>48</sup> *Ibidem.*

- Nuestro acompañamiento a las familias es una excelente oportunidad para trabajar en la *erradicación de cualquier forma de discriminación de las niñas y de la mujer*.
- Aprovechemos las experiencias de 'buenas praxis' de muchas casas en relación con las familias y compartámoslas y démoslas a conocer.
- Planteémonos muy en serio cuál está siendo nuestra actitud de *empatía* con los padres y madres de familia que tantas veces viven situaciones de dolor y angustia.
- Desarrollemos aún más la fuerza pastoral de nuestras Comunidades Educativo Pastorales porque tenemos la fortuna de que nuestra acción educativo y evangelizadora es, ante todo, comunitaria.
- Asegurémonos de que nuestras casas salesianas en todo el mundo ofrezcan un rostro y modelo de Iglesia que permitan a los padres y familias descubrir o redescubrir la fe adormecida o abandonada.
- *Y volvamos decididamente, una y otra vez, al clima de Valdocco.*

**Concluyo** esta llamada que hago a nuestra Familia Salesiana en favor de las familias y sus hijos e hijas allí donde nos encontramos, citando un hermoso texto de la Exhortación Apostólica y recogiendo también la oración final a la Familia de Nazaret.

«Nuestra enseñanza sobre el matrimonio y la familia no puede dejar de inspirarse y de transfigurarse a la luz de este anuncio de amor y de ternura, para no convertirse en una mera defensa de una doctrina fría y sin vida. Porque tampoco el misterio de la familia cristiana puede entenderse plenamente si no es a la luz del infinito amor del Padre, que se manifestó en Cristo, que se entregó hasta el fin y vive entre nosotros. *Por eso, quiero contemplar a Cristo vivo presente en tantas historias de amor, e invocar el fuego del Espíritu sobre todas las familias del mundo*»<sup>49</sup>.

---

<sup>49</sup> AL 59. La letra cursiva es opción del redactor de esta *Carta*.

## Oración a la Sagrada Familia

Jesús, María y José  
en vosotros contemplamos  
el esplendor del verdadero amor,  
a vosotros, confiados, nos dirigimos.

Santa Familia de Nazaret,  
haz también de nuestras familias  
lugar de comunión y cenáculo de oración,  
auténticas escuelas del Evangelio  
y pequeñas iglesias domésticas.

Santa Familia de Nazaret,  
que nunca más haya en las familias episodios  
de violencia, de cerrazón y división;  
que quien haya sido herido o escandalizado  
sea pronto consolado y curado.

Santa Familia de Nazaret,  
haz tomar conciencia a todos  
del carácter sagrado e inviolable de la familia,  
de su belleza en el proyecto de Dios.

Jesús, María y José,  
escuchad, acoged nuestra súplica.

Amén.



Ángel FERNÁNDEZ ARTIME, SDB  
*Rector Mayor*

Roma, 31 de diciembre de 2016

## 2. ORIENTACIONES Y DIRECTRICES

### 2.1. PASTORAL JUVENIL Y FAMILIA

Don Ángel FERNÁNDEZ ARTIME

*Rector Mayor*

*Presentamos una «orientación-directriz» del Rector Mayor expresada a través de una carta dirigida a los Inspectores sobre el tema de la familia en la acción de la pastoral juvenil salesiana.*

Querido inspector,

En su mensaje final, al término de la XIV Asamblea General del Sínodo de los obispos, el papa Francisco dice: «Hemos visto, también a través de la riqueza de nuestra diversidad, que el desafío que tenemos ante nosotros es siempre el mismo: anunciar el Evangelio al hombre de hoy, defendiendo a la familia de todos los ataques ideológicos e individualistas.

Para la Iglesia, en realidad, *concluir* el Sínodo significa *volver* verdaderamente a ‘caminar juntos’ para llevar a todas las partes del mundo, a cada diócesis, a cada comunidad y a cada situación la luz del Evangelio, el abrazo de la Iglesia y el amparo de la misericordia de Dios».

Con esta misma sensación me dirijo a vosotros para que el deseo del papa Francisco pueda llegar a ser para nosotros como Congregación un mayor «caminar juntos» por las calles de la educación de los jóvenes, especialmente los más pobres y necesitados. Un «caminar juntos» que mira cada vez más a la familia como sujeto de la experiencia educativa y pastoral salesiana.

El Dicasterio para la Pastoral Juvenil, partiendo de la especial atención que la Congregación ha dado a la familia en nuestro CG27, junto con el proceso sinodal promovido por el papa Francisco, está impulsando un proceso de reflexión que implica a todas las Inspectorías en vista

al **Congreso Internacional Pastoral Juvenil y Familia** que se llevará a cabo del 27 de noviembre al 1 de diciembre de 2017.

En este punto del camino me gustaría pedirlos a todos vosotros, queridos Inspectores, que tengáis un momento de reflexión, dentro de vuestro Consejo Inspectorial, sobre el tema de la familia siguiendo la pista de reflexión que les indico más adelante.

Vuestra contribución será de gran valor para el Dicasterio para la Pastoral Juvenil en la preparación al **Congreso Internacional Pastoral Juvenil y Familia**. Vuestra reflexión también servirá como una luz para el camino de animación que estoy llevando, junto al Consejo General, en torno al tema de la familia, que como Congregación y como Iglesia estamos llamados a descubrir cada vez más como un área prioritaria para el anuncio de la Buena Nueva.

Os doy las gracias por vuestra colaboración.



Don Ángel Fernández Artime  
*Rector Mayor*

## 1. Reflexión

En el documento final del CG27, nosotros, como Salesianos de Don Bosco hemos reconocido que «un frente apostólico emergente, que hemos empezado a cuidar, es la *pastoral familiar*». Queremos hacer hincapié en que esta pastoral «se debe reconsiderar en estrecha relación con la pastoral juvenil» (CG27, 20).

Esta urgencia pastoral la presenta así el papa Francisco en la *Evangelii Gaudium*: «La familia atraviesa una crisis cultural profunda, como todas las comunidades y vínculos sociales. En el caso de la familia, la fragilidad de los vínculos se vuelve especialmente grave porque se trata de la célula básica de la sociedad, el lugar donde se aprende a convivir en la diferencia y a pertenecer a otros, y donde los padres transmiten la fe a sus hijos» (FRANCISCO, Exhortación Apostólica *Evangelii Gaudium*, 66).

Por su parte, el Sínodo de los obispos, en la Relación final reitera que la familia es para nosotros «regazo de alegrías y de pruebas, la familia es la primera y fundamental “escuela de humanidad”» (cf. GS, 52).

Por esta razón, «la Iglesia, experta en humanidad y fiel a su misión, anuncia con profunda convicción el ‘Evangelio de la familia’» (Sínodo de los obispos, *La vocación y la misión de la familia en la Iglesia y en el mundo contemporáneo*, Relación final, 2).

### **PREGUNTA 1: ¿Qué desafíos presenta la familia a la pastoral juvenil en la Inspectoría?**

## **2. Reflexión**

El Cuadro de Referencia de la pastoral juvenil salesiana describe la comunidad educativopastoral como «centro de llamada y acogida del mayor número posible de personas interesadas en los aspectos humanos y religiosos del territorio». Luego señala que «un desafío pastoral bien claro es el de una participación más plena de la familia, la primera e indispensable comunidad educadora» (*La pastoral juvenil salesiana, Cuadro de Referencia*, cap. V, 1.D).

En la *Evangelii Gaudium*, el papa Francisco habla de este desafío y lo presenta como «una ruptura en la transmisión generacional de la fe cristiana en el pueblo católico» donde aumentan «los padres que no bautizan a sus hijos y no les enseñan a rezar, y que hay un cierto éxodo hacia otras comunidades de fe» (FRANCISCO, Exhortación Apostólica *Evangelii Gaudium*, 70).

El Sínodo de los obispos ha indicado un camino pastoral que para nosotros tiene una llamada muy precisa: «se señala la importancia de que exista una conexión entre la pastoral juvenil y la pastoral familiar» (Sínodo de los obispos, *La vocación y la misión de la familia en la Iglesia y en el mundo contemporáneo*, Relación final, 90).

Como Salesianos de Don Bosco, ya en el CG26 habíamos propuesto que en el proyecto educativo pastoral inspectorial y local procurásemos integrar la pastoral familiar, previendo la formación y la participación de los seglares como animadores (CG26, 99, 102, 104); (CG27, 71.5).

**PREGUNTA 2: En los varios proyectos la Inspectoría, como, POI, PEPSI y otras orientaciones pastorales, ¿cuáles son las opciones que la Inspectoría ha realizado o piensa realizar en el campo pastoral juvenil y familia?**

### 3. Reflexión

Observamos con satisfacción que en muchas Inspectorías se multiplican las iniciativas pastorales en favor de la familia, como sujeto y objeto de la pastoral. Son iniciativas que responden al reto de una «desertificación» espiritual, fruto del proyecto de sociedades que quieren construirse sin Dios o que destruyen sus raíces cristianas. La familia está siendo, cada vez más para nosotros, «ese ambiente árido donde hay que conservar la fe y tratar de irradiarla» (FRANCISCO, Exhortación Apostólica *Evangelii Gaudium*, 86).

Entre las muchas iniciativas, el Sínodo de los obispos indica la catequesis familiar como una gran ayuda, «como método eficaz para formar a los jóvenes padres de familia y hacer que tomen conciencia de su misión de evangelizadores de su propia familia». (Sínodo de los obispos, *La vocación y misión la familia en la Iglesia y en el mundo contemporáneo*, Relación final, 89).

Dentro de nuestra experiencia pastoral salesiana son varias las experiencias presentes:

- «Es interesante y prometedor el nacimiento de centros de escucha, gestionados tanto por seglares como por consagrados, con la finalidad de reforzar la educación y ayudar en los problemas familiares».
- Interesantes también los intentos de acompañamiento de grupos de padres que están involucrados en la educación de la fe de sus hijos.
- Toda Comunidad Educativo Pastoral (CEP) se compromete a hacer conscientes a los padres de su responsabilidad educativa, frente a los nuevos paradigmas emergentes, y acompañar con atención particular a las parejas jóvenes implicándolas activamente en la misma CEP.

Todo esto trae consigo la necesidad de «hacer un atento discernimiento comunitario, SDB y seglares, para reconocer y responder a las problemáticas más urgentes de la familia, aprovechando sus múltiples recursos».

Todo esto nos invita a reforzar la «implicación cada vez más participativa de la familia en el PEPS» (*La pastoral juvenil salesiana, Cuadro, cap. V, 1.D*).

**PREGUNTA 3: En la Inspectoría ¿qué propuestas pueden calificarse como buenas prácticas, es decir que sean innovadoras y en grado de intervenir con éxito en los nuevos desafíos sobre pastoral juvenil y familia?**

## 2.2. LLAMADA MISIONERA DEL RECTOR MAYOR A LOS SALESIANOS DE DON BOSCO

Mis queridos hermanos, les escribo esta carta hoy, 8 de diciembre de 2016, a los 175 años del inicio del Oratorio salesiano en aquel día rezando el Ave María con Bartolomé Garelli, como nos cuenta el mismo Don Bosco. Y lo hago con una clara intención. Es un día hermoso para ***hacer una llamada misionera 'ad gentes'*** en todas las Inspectorías del mundo y a todos los hermanos que se sientan llamados por el Señor a vivir nuestra vocación salesiana de esta manera particular: disponibles para ser misioneros salesianos «ad gentes, ad externos, ad vitam». La llamada es también una voz que ha de resonar en todas las Inspectorías y presencias salesianas del mundo para favorecer estas respuestas generosas.

El motivo fundamental de esta llamada es triple:

- La ***misión evangelizadora*** en el mundo sigue pidiendo de nosotros, Salesianos de Don Bosco, ir más allá, más lejos en la respuesta a tantas llamadas que nos sigue haciendo la Iglesia para una misión de primera evangelización en diversos lugares y pueblos.

- Hay presencias de la Congregación que no estamos pudiendo atender porque en algunas naciones de los cinco continentes, **faltan Salesianos** que puedan prestar su servicio, y en otros lugares, en cambio, estas fuerzas apostólicas son más abundantes. Pienso en particular en los jóvenes que nos esperan en el contexto del Proyecto Europa, en el Medio Oriente y en los países de mayoría musulmana, en las islas de Oceanía, en Sudán del Sur, en Mongolia, Siberia, Camboya y Malasia, así como en los jóvenes migrantes del continente americano,... ¡y tantos otros!
- El tercer motivo tiene tantísimo que ver con la pasión misionera de Don Bosco. Después del gran desafío misionero de la Argentina en el 1875 para llegar en su momento a la Patagonia, parecía que Don Bosco vivía solo para eso, nos dicen algunos de sus primeros sucesores. Don Albera nos cuenta: «Las Misiones fueron el centro de su corazón y parecía que vivía solo para ellas. Hablaba de ello con tanto entusiasmo, que permanecíamos maravillados y fuertemente edificados por su ardor en favor de las almas»<sup>1</sup>.

Y Don Bosco mismo en la pro-memoria enviada en 1880 al papa León XIII es explícito: «Las misiones en el extranjero fueron siempre objeto acariciado por la Congregación Salesiana»<sup>2</sup>.

En los viajes que he realizado en estos años a 44 Inspectorías he dicho muchas veces que debernos pensar lo siguiente: si Don Bosco hubiera decidido que sus Salesianos atendiesen solamente a los muchachos más necesitados de toda Italia, (y habría sido también muy legítima esta prioridad sabiendo que Italia necesitaba tanto a sus Salesianos), y no hubiera tenido la gran pasión y visión misionera que siempre tuvo, hoy la Congregación Salesiana sería una pequeña congregación reducida a una nación. Ha sido la Misionariedad quien ha hecho universal la Congregación en la Iglesia y en el mundo.

Es por todo esto hermanos por lo que hago esta fuerte llamada invitando a la generosidad. La generosidad, en primer lugar, de los hermanos que sientan esta llamada explícita de parte del Señor. La ge-

<sup>1</sup> ALBERA, P. *Lettere Circolari*, 134.

<sup>2</sup> *MBe XIV*, 531.

nerosidad de las Inspectorías, y de los Directores y, en especial los Inspectores, para no enterrar ninguna inquietud misionera de los jóvenes hermanos, ni de ningún otro, pensando de manera particular solo en la propia Inspectoría. No podemos olvidarnos de nuestros orígenes ni de nuestra identidad carismática. No tengo la menor duda de que el Señor bendecirá la generosidad.

La manera de proceder ya es conocida, y en cuanto el Rector Mayor recibe una llamada, o carta o correo electrónico de un hermano que le expresa este su deseo, se inicia un sereno, serio y profundo discernimiento en diálogo con el hermano, con el Inspector, desde el Dicasterio para las Misiones, informando posteriormente de todo al Rector Mayor. Muchas veces el discernimiento pone en evidencia la idoneidad del candidato. Algunas veces no. Pero siempre buscando el bien de las personas y de la misión.

Esta es mi llamada queridos hermanos, y les invito a rezar por ella en toda la Congregación. Hay muchas personas que aún no han recibido el anuncio del Evangelio. Hay muchos jóvenes que necesitan del amigo, hermano y padre que serán los Salesianos que llegarán a su encuentro.

Que la Auxiliadora bendiga esta generosidad y Don Bosco nos siga acompañando en este ser verdaderos discípulos misioneros.

Con afecto.



Don Ángel Fernández Artime  
*Rector Mayor*

### 2.3. UN COMPROMISO RENOVADO DE LA DISCIPLINA RELIGIOSA

Don Francesco CEREDA

*Vicario del Rector Mayor*

Las *Constituciones* afirman que al Vicario del Rector Mayor «le está confiado, en particular», además del cuidado de la vida religiosa, el cuidado de la «disciplina religiosa»<sup>3</sup>. Partiendo de este dictado constitucional me he preguntado qué entendemos por disciplina religiosa y qué compromiso debemos promover al respecto en la Congregación. Se nos pide esto, entre otras cosas, en el proyecto del Rector Mayor y el Consejo General para el sexenio 2014-2020; de hecho, en él se me pide «responsabilizar a los Inspectores e Inspectorías en el cuidado de la disciplina religiosa, favoreciendo una cultura de la fidelidad vocacional y de prevención de las faltas de disciplina religiosa».

Vida y disciplina religiosa no son realidades separadas; son más bien realidades que se atraen e integran mutuamente. La vida religiosa es el tesoro escondido y la perla de inestimable valor; la disciplina religiosa, a su vez, es la inversión que hay que hacer para conseguirlos, vendiendo todo lo que uno tiene<sup>4</sup>. La vida religiosa no puede subsistir sin la disciplina religiosa y esta no tiene sentido sin la primera. El testimonio de vida consagrada requiere por tanto un compromiso continuo por la disciplina y viceversa la disciplina tiene como objetivo mostrar el atractivo de la vida consagrada.

En los últimos años ha crecido en la Congregación la consciencia de la identidad de la vida consagrada salesiana. Es «memoria viviente del modo de existir y de actuar de Jesús»<sup>5</sup> en los pasos de Don Bosco. En nuestro Capítulo General XXVII tal identidad es tratada en su relevancia testimonial y se analiza en profundidad en la triple dimensión mística, profética y diaconal. La vida consagrada salesiana se entiende y se vive cada vez más en todos sus aspectos como una «confessio Trinitatis»,

<sup>3</sup> *Const.* 134.

<sup>4</sup> Cf. *Mt* 13,44-45.

<sup>5</sup> JUAN PABLO II, *Vita consecrata*, Città del Vaticano 1996, núm. 22.

«signum fraternitatis» y «servitium caritatis»<sup>6</sup>; y el Salesiano es más consciente de la necesidad de comprometerse en ser místico en el Espíritu, profeta de fraternidad y siervo de los jóvenes.

Sin embargo, todavía tiene que crecer el significado y la práctica de la disciplina religiosa. Actualmente las Inspectorías se comprometen a vivir la fidelidad vocacional y a prevenir los fallos de disciplina religiosa; prestar mayor cuidado en el acompañamiento de los hermanos que tienen dificultades para vivir la vocación salesiana; tratar de resolver situaciones irregulares. Así que hoy existe una mayor conciencia de una vida consagrada vivida auténticamente y también se siente la necesidad de tener un renovado compromiso con la disciplina religiosa<sup>7</sup>.

## 1. Discipulado y disciplina

La palabra «disciplina», del verbo latino «discere», significa aprendizaje, entrenamiento, instrucción, periodo de prácticas. La «disciplina» es necesaria en todos los sectores y los ámbitos de la vida: en la escuela y en el trabajo, en casa y en la oficina, en los deportes y en las relaciones sociales. Para aprender música, un oficio o una lengua extranjera, el «discípulo» debe cumplir ciertas reglas, seguir los consejos y las correcciones del que le instruye, someterse a un ejercicio que comporta repetición, fatiga, sacrificio, paciencia, perseverancia. Al comienzo la disciplina es principalmente una práctica externa, pero poco a poco se interioriza para convertirse en autodisciplina y estilo de vida.

Incluso en la vida de fe existe un camino de aprendizaje y una disciplina que lo acompaña. En el Evangelio, el discípulo de Jesús es presentado como el que sabe estar sentado a los pies del Maestro tendiendo el oído a su enseñanza, para caminar después tras Él siguiendo fielmente sus pasos. En la escuela de Jesús, sin embargo, no se aprende solamente una visión del mundo o una sabiduría religiosa. De hecho, es

---

<sup>6</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>7</sup> Es importante retomar lo que ya propuso el Rector Mayor don Egidio Viganò en una carta suya; cf. E. VIGANÒ, *Comprometerse de nuevo en la disciplina religiosa*, en ACG núm. 293, Roma 1979. Véanse también estas cartas: *Don Bosco santo*, en ACG núm. 310, Roma 1983; *Velad, tened ceñida la cintura y encendidas las lámparas*, en ACG núm. 348, Roma 1994.

un maestro especial porque el contenido de su enseñanza coincide con su persona. Él mismo es la Palabra recibida, una Palabra que es camino, verdad y vida. Por consiguiente, la «disciplina» que aprendemos de Jesús es una iniciación al misterio de Dios, al que Él da acceso, permitiendo al discípulo vivir no solo *como* Él, sino *en* él.

Jesús, que con respecto a sus oyentes habla con autoridad y actúa con poder, en su conciencia vive una actitud de profunda obediencia al Padre y de plena docilidad al Espíritu Santo. Mientras nos dice «aprended de mí», Él mismo se deja llevar por el camino de una entrega exigente de sí mismo hasta la cruz. Por esto la carta a los Hebreos llega a afirmar con valentía que «Cristo, a pesar de ser Hijo, aprendió, sufriendo a obedecer»<sup>8</sup>. En esta obediencia filial Jesús invita a entrar a los que le siguen y, quien no asume las exigencias de esta llamada, no puede ser su discípulo<sup>9</sup>. Por lo tanto, no puede haber discipulado sin disciplina.

A la luz de estas consideraciones, podemos entender que la naturaleza más auténtica de la disciplina cristiana, de la que la disciplina religiosa es una expresión concreta, se encuentra en el dinamismo trinitario de obediencia y glorificación que Jesús vivió en su Pascua de muerte y de resurrección.

Al llamarnos a seguirlo y al proponernos la paradójica disciplina de vida que eso implica, Jesús nos inicia a vivir como hijos que acogen, con gratitud y humildad, el señorío de Dios y ya no caminar más bajo el peso de la carne, sino en el poder vivificante del Espíritu. Por tanto, el núcleo profundo de la disciplina religiosa es el de ser *docibilis a Spiritu Sancto*, como bien comprendió el venerable don José Quadrio, que tomó este título como programa de vida.

La disciplina religiosa, por lo tanto, es parte esencial de nuestro «discipulado» en el seguimiento de Jesús. Pero este «discipulado» no está destinado solo para nuestra santificación. La Iglesia nos recuerda que «a algunos... *para bien de todos*, Dios da el don de seguir más de cerca a Cristo en su pobreza, su castidad y su obediencia»<sup>10</sup>. Y lo reafirma la

<sup>8</sup> Heb 5,8.

<sup>9</sup> Lc 14,26-27,33.

<sup>10</sup> CIVCSVA, *Elementos esenciales de la doctrina de la Iglesia sobre la vida religiosa dirigidos a los institutos dedicados a obras apostólicas*, Roma 1983, 7.

Exhortación Apostólica *Vita Consecrata*, diciendo: «Aquellos que siguen los consejos evangélicos, al mismo tiempo que buscan la propia santificación, proponen, por así decirlo, una 'terapia espiritual' para la humanidad, puesto que rechazan la idolatría de las criaturas y hacen visible de algún modo al Dios viviente. La vida consagrada, especialmente en los momentos de dificultad, es una bendición para la vida humana y para la misma vida eclesial»<sup>11</sup>. De hecho, la disciplina religiosa es inherente a la vida consagrada que destruye los ídolos del placer, la de la posesión y del poder, y testimonia al mundo Dios como el único Absoluto que solo basta.

## 2. Compromiso de formación a la disciplina religiosa

Es difícil aceptar las consecuencias que se derivan a nivel personal y comunitario de esta visión evangélica del discipulado y de la disciplina. El seguimiento del Señor Jesús, de hecho, se realiza siempre dentro de contextos históricos bien definidos, en los que se difunden otros estilos de vida, modelos que compiten con respecto al Evangelio, diferentes prioridades, para «disciplinar» nuestra propia existencia. En la sociedad de consumo, por ejemplo, domina la cultura de lo que gusta, de lo que satisface el momento y ofrece una satisfacción inmediata; el que crece en este contexto difícilmente entiende el significado del sacrificio, de renuncia, de la perseverancia. En otras culturas, sin embargo, el peso de las convenciones sociales y el ejercicio paternalista de la autoridad puede inducir a una observancia formal y a un estilo formativo incapaz de promover la responsabilidad personal.

La asimilación de la disciplina religiosa se fortalece con el tiempo y requiere un compromiso constante de formación. La pérdida de sentido de la propia identidad como persona consagrada, la superficialidad de la vida espiritual y el debilitamiento de la pasión apostólica llevan, a menudo, a una vida desregulada o a una observancia exterior. La disciplina religiosa es signo de la vitalidad de una Congregación. Sin disciplina religiosa se corren grandes riesgos: la oración se vuelve irregular, la práctica de los consejos evangélicos minimalista, la vida de la comunidad débil,

---

<sup>11</sup> JUAN PABLO II, *Vita consecrata*, 87.

el apostolado entre los jóvenes sin fuerza. En particular, la falta de vida fraterna fomenta el individualismo: el hermano se aleja de la comunidad, vive en su propio mundo, se desliza gradualmente hacia la mediocridad y el aburguesamiento, evita la ascesis y busca la vida fácil.

En la formación no es suficiente transmitir el entusiasmo por los ideales de apostolado o de apelar en términos generales al sentido de responsabilidad de cada uno. La adhesión al Señor Jesús requiere la *asunción concreta de un estilo de vida coherente*, por eso es importante comprender las motivaciones profundas y por qué es necesario entrenarse con esfuerzo. Lo que san Pablo dice en primera carta a los Corintios, comparando la vida cristiana a una carrera en el estadio, también se refiere a nosotros; como los atletas se preparan para la carrera, para poder ganar el premio, también necesitamos nosotros de una formación y de una disciplina que nos preparen para la misión: «Los que compiten se abstienen de todo; ellos para alcanzar una corona corruptible; nosotros, en cambio, una que dura para siempre»<sup>12</sup>.

Entre las actitudes generalizadas en la sociedad actual que más desafían la disciplina religiosa, que conducen a la lógica de la mundanidad espiritual denunciado reiteradamente por el papa Francisco, podemos destacar, en particular, tres aspectos, que en la formación inicial y permanente es necesario prestar especial atención: la búsqueda de la autorrealización, el individualismo y el espontaneísmo. No es posible obviamente desarrollarlos aquí para tener una explicación adecuada de cada uno de ellos. Es fácil, sin embargo, entender que se refieren respectivamente, al modo de comprender la libertad personal en las relaciones con Dios, con los demás y con sí mismos.

La búsqueda narcisista de la *autorrealización* se opone a la lógica evangélica de la entrega de sí mismo y del don gratuito; no acepta la dinámica pascual que afirma que la vida solo se encuentra perdiéndola y dándola. Esto provoca autorreferencialidad; conduce a verificar la validez de las decisiones sobre la base de la satisfacción inmediata, de la realización personal, del éxito y no de la fe y de la fecundidad del sacrificio hecho con amor y por amor. Socava la disponibilidad a dejarse guiar por Dios, el sentido de la renuncia motivada por el amor, el com-

---

<sup>12</sup> Cf. 1 Cor 9,24-27.

promiso con los aspectos de la misión que no sean gratificantes, pero que requieren un trabajo humilde, oculto, gratuito.

El *individualismo*, a su vez, invita a replegarse sobre sí mismo y a una escasa comprensión de las dinámicas comunitarias. La vida de comunidad se entiende de manera instrumental, como contexto o como fondo del protagonismo personal, y no como lugar de la experiencia de Dios y condición de fecundidad pastoral. Esta actitud, por desgracia muy extendida, incluso entre nosotros, es una distorsión de la justa estima por la autonomía y la iniciativa personal, que encuentran su espacio vital en la comunión con los hermanos y no en una presunta autosuficiencia.

Por último, el *espontaneísmo* es un rasgo de la cultura contemporánea que, en su sed de autenticidad y en su rechazo de las convenciones, tiende a confundir libertad y espontaneidad, considerando auténticas solo las opciones que suceden sin esfuerzo y de forma inmediata. Se olvida, de esta manera, que la verdadera libertad es el resultado de un largo proceso de liberación del propio egoísmo y de un paciente aprendizaje de la capacidad de elegir lo que es verdaderamente bueno. El espontaneísmo conduce, por ejemplo, a la ilusión de ser capaces de hacer un verdadero camino de oración sin un serio compromiso de fidelidad a los momentos de oración, sin la constancia de seguir un método de meditación, sin respetar los momentos de silencio. En el ámbito apostólico, a la ilusión de poder ser educadores sin aprender paciente-mente el arte de la asistencia salesiana; confundiendo la creatividad y la flexibilidad con un estilo de acción superficial, que prescinde de la programación y de la verificación; que vive en el espíritu de una constante improvisación, sin tener en cuenta los caminos y procesos educativos.

### **3. El sentido espiritual de las normas**

El seguimiento de Jesús y la estructura misma de la libertad humana requieren, como se ha dicho, una disciplina que regule la existencia, liberándola de los riesgos de la improvisación. La disciplina debe ayudar a traducir el don divino de la vocación en conductas prácticas coherentes que se comparten en la propia Congregación de pertenencia y son reconocibles y testimoniales delante de todos. La disciplina religiosa tiene una fundamental *función pedagógica*.

Para que esta forma de vida sea posible, es necesario que una Congregación tenga, además de los documentos y textos de inspiración, también reglas que traduzcan en forma normativa las exigencias de la vocación común. Vincularse a su observancia es un componente de la profesión religiosa que no se puede subestimar, ni reducir a razones puramente organizativas. La ley es el fundamento de la fe, pero recuerda y concretiza la manera de recibir el don de la gracia divina.

En la vida consagrada, la observancia de las reglas es un asunto espiritual. De hecho, solo el amor, puede captar el espíritu de la ley, que ninguna letra por sí sola podrá nunca restituir. Amor y ley no se excluyen y no se confunden, sino que se refieren el uno al otro. Nadie que ama desprecia la ley de Dios, tanto en las expresiones más elevadas, como son las contenidas en la Escritura, como en sus diversas traducciones históricas, como son las enseñanzas de la Iglesia, las reglas del fundador, las constituciones de su propia congregación religiosa.

Además del valor pedagógico, la ley también tiene una segunda función que, si bien está subordinada a la primera, no es menos importante. Es la *función de proteger a la comunidad de abusos y desviaciones*. Si ninguna norma nunca podrá transmitir plenamente el atractivo de la gracia, que se encuentra en el hecho de la llamada y en el testimonio de quien la vive, su cometido es indicar claramente en cada caso los límites fuera de los cuales ya no estamos en el camino del carisma y en el sendero de la santidad. La ley debe poner en guardia de las desviaciones, señalar los peligros, indicar los comportamientos que no son compatibles con la identidad de una familia espiritual y que traicionan su espíritu. Justo en esta época en que la comunidad eclesial ha sufrido mucho por los graves escándalos de algunos de sus miembros, se hace posible reconocer, todavía más, cómo la norma disciplinaria constituye, incluso en sus aspectos más severos y sancionadores, un don que no se puede subestimar.

El papa Benedicto XVI, en la homilía de la fiesta del Sagrado Corazón para cerrar el Año Sacerdotal, propuso una valiente reflexión sobre este punto. Dijo: «Hoy vemos que no se trata de amor, cuando se toleran comportamientos indignos de la vida sacerdotal»<sup>13</sup>. Incluso en su

---

<sup>13</sup> BENEDICTO XVI, *Homilía de la solemnidad del Sagrado Corazón*, Città del Vaticano, 11 de junio de 2010.

dimensión de control y de sanción la disciplina es importante: mientras tengamos concupiscencias, es providencial que haya mandamientos que nos ayudan a reconocerlas y combatirlas, aun cuando fuera por algunas graves transgresiones con la amenaza de la sanción.

Las reglas de la vida religiosa, por tanto, desde las más severas y solemnes a las más sencillas y sabias, no pueden ser subestimadas ni descuidadas. Aunque no son el fundamento de la vocación consagrada, son el resultado de una sabiduría consolidada. Quien ama verdaderamente al Señor Jesús y el carisma del Fundador, sabe valorarlas por lo que son: una ayuda inestimable para la libertad. Mas los que las siguiesen a la perfección, pero sin la disposición interior del corazón que da el amor, en realidad están fingiendo su observancia.

Varios son los *contenidos* de la disciplina religiosa, y las fuentes de las que se nutre<sup>14</sup>. Un primer contenido lo constituye el Magisterio de la Iglesia; como parte de nuestra disciplina seguimos las instrucciones que se nos dan en diferentes formas: el Código de Derecho Canónico, las orientaciones del Vaticano II, las enseñanzas y las decisiones del Papa, los documentos emitidos por la Santa Sede... Una segunda referencia son las *Constituciones y Reglamentos*; en ellos nos encontramos ante un programa ascético original hecho de conductas y actitudes, sensibilidades y aspiraciones, cualidades morales y virtudes, que hacen reconocible a un consagrado como perteneciente a una Congregación concreta. Los Capítulos Generales son otra fuente de disciplina religiosa; son un ejercicio de discernimiento para descubrir lo que el Espíritu indica en un determinado momento histórico. Finalmente, los Superiores ayudan al hermano y a la comunidad para conocer la voluntad de Dios; forma parte de la disciplina religiosa el coloquio fraterno, que requiere apertura y confianza de parte de cada hermano y disponibilidad y acogida por el Director individuo; también la obediencia a las decisiones y disposiciones de los superiores, y la participación activa de los Hermanos en las reuniones a nivel local y provincial.

---

<sup>14</sup> Don Gaetano Scivo, Vicario del Rector Mayor, había aclarado en una orientación operativa los contenidos de la disciplina religiosa. Cf. G. SCRIVO, «*Contenidos*» de la *disciplina religiosa*, en ACG núm. 293, Roma 1979.

#### 4. Carisma salesiano y disciplina religiosa

Cada Fundador ha dejado a sus hijos espirituales, junto con el atractivo de su santidad y el impulso de su misión, también una visión peculiar de la disciplina religiosa, en coherencia con las características de su propio carisma. Incluso Don Bosco, bajo la inspiración del Espíritu, ha elaborado su concepción de disciplina religiosa; no obstante la encontramos antes en el ejemplo de su misma vida que en sus enseñanzas. Siempre tuvo cuidado de tener para sí y para los otros, una fuerte pedagogía del dominio de sí mismo; de esta manera se puede ser ascetas en lo cotidiano.

A pesar de que la imagen pública de Don Bosco se caracteriza por la alegría elocuente, hay sin embargo en su experiencia personal una presencia consistente de aquella componente de lucha y de sacrificio que son una parte constitutiva de la dinámica pascual. Esto fue testimoniado claramente por aquellos que lo conocieron de cerca. Don Bosco expresó este punto de vista, por ejemplo, en el sueño de la pérgola de rosas: su vida se ve hermosa a los ojos de todos, pero las rosas presentan inevitablemente espinas ocultas, y solo es posible atravesar con el combate espiritual por medio de la obediencia y de la mortificación. Para aquellos que han emprendido la vida salesiana les dice en este sueño: «El que quiera caminar deliciosamente sobre rosas, vuélvase atrás, y síganme los demás»<sup>15</sup>.

Los diferentes puntos de vista de los primeros Salesianos están de acuerdo en mostrar que Don Bosco tuvo una disciplina de vida muy rigurosa y que las renuncias heroicas a las que se sometía nacían de su pasión por la misión apostólica. La austeridad no era para él una dimensión añadida desde fuera a la dedicación pastoral, sino la condición interna para poderla vivir. En este sentido, había identificado el núcleo de la disciplina salesiana en el lema «trabajo y templanza», entendiendo entre ellos una lógica fuertemente apostólica: el trabajo es el servicio de Dios y de los jóvenes en las formas requeridas por la obediencia; la templanza es la renuncia a todo lo que se opone a ella.

Es la lógica del «*da mihi animas, cetera tolle*», que nuestras *Constituciones* reflejan en el artículo 18: el Salesiano «no busca penitencias

---

<sup>15</sup> MBe III, 38.

extraordinarias, pero acepta las exigencias de cada día y las renunciaciones de la vida apostólica; está dispuesto a soportar el calor y el frío, la sed y el hambre, el cansancio y el desprecio, siempre que se trate de la gloria de Dios y de la salvación de las almas<sup>16</sup>. Del mismo modo en el artículo 71, recordamos la declaración de Don Bosco que nos dice: «en lugar de hacer obras de penitencia, hacedlas de obediencia»<sup>17</sup>. El Salesiano vive la mística de trabajo y el «da mihi animas» y la ascesis de la templanza y del «cetera tolle» no pueden existir la una sin la otra. La disciplina religiosa consiste para Don Bosco en la observancia de la regla. Por esto insiste en la adhesión concreta a las *Constituciones*: «La observancia de las reglas es dura. Queridos míos, ¿pretendemos, acaso, ir en coche al Paraíso? No nos hicimos religiosos precisamente para gozar, sino para sufrir y ganar méritos para la otra vida; no nos consagramos a Dios para mandar, sino para obedecer; no lo hicimos para apegarnos a las criaturas, sino para practicar la caridad hacia el prójimo, movidos por amor de Dios; no fue para llevar una vida regalada, sino para ser pobres con Jesucristo, padecer con Jesucristo en la tierra y hacernos así dignos de su gloria en el cielo»<sup>18</sup>.

Ya en su primera carta circular, había escrito claramente: «El primer objeto de nuestra Sociedad es la santificación de sus miembros. Por tanto, cada uno al entrar en ella se despoje de todo otro pensamiento y solicitud. Quien entrase para gozar de una vida tranquila, tener comodidad... tendría un fin equivocado y no sería el 'sequere me' (sígueme) del Salvador, ya que seguiría la propia utilidad temporal, y no el bien de su alma... Nosotros ponemos como base la palabra del Salvador que dice: El que quiera ser mi discípulo que me siga con la oración, con la penitencia y especialmente reniegue a sí mismo, cargue con la cruz de las tribulaciones cotidianas y me siga. Pero ¿hasta dónde seguirle? Hasta la muerte y, si fuere menester, una muerte de cruz»<sup>19</sup>.

Como se ve, la disciplina religiosa delineada por Don Bosco es un eco fiel del Evangelio, con el encanto y el escándalo de sus exigencias paradójicas. Don Bosco la propone con la dulzura de quien ha hecho

---

<sup>16</sup> *Const.* 18.

<sup>17</sup> *Const.* 71. (Cf. *MBe* XIII, 84).

<sup>18</sup> *MBe* XVII, 24.

<sup>19</sup> *MBe* VIII, 703 704.

del sistema preventivo una verdadera espiritualidad y quiere facilitar a los hermanos la práctica del bien con benevolencia, en lugar de limitarse a reprimir los abusos. Esta *amorevolezza* paterna y respetuosa no es, sin embargo, superficial o laxa; más bien expresa la creencia de que tenemos que atraer hacia el camino del bien más con la bondad y con la fuerza del ejemplo, que con la coerción y la imposición; más con la medicina de la misericordia que con las armas del rigor<sup>20</sup>.

## Conclusión

Como Congregación ahora tenemos condiciones favorables para tener una visión positiva y un renovado compromiso por la disciplina religiosa. La promoción de la cultura de la fidelidad vocacional, la prevención de las faltas de disciplina religiosa y la solución de las situaciones irregulares sin duda favorecen esta asunción; por otro lado, sigue siendo un bello desafío.

Debido a fragilidades y debilidades, sin embargo tal vez podamos encontrarnos frente a faltas de disciplina religiosa, respecto a la oración, los consejos evangélicos, la vida comunitaria, el compromiso apostólico o la economía. Se trata de ejercer por parte de todos, especialmente por los que desempeñan el servicio de autoridad, la vigilancia de los comportamientos y los estilos de vida de los hermanos y comunidades mediante el acompañamiento y la corrección fraterna. Los casos de faltas graves de disciplina, tales como los «*delicta graviora*», piden ser sancionados e intervenir rápidamente; en tales situaciones, la responsabilidad es grave y hay que prestar más atención para garantizar el bien personal y espiritual de los hermanos, para evitar el daño que estos comportamientos procuran a otras personas, para evitar el descrédito de la Congregación y de su acción.

Asumamos, por tanto, juntos como Congregación el compromiso por la disciplina religiosa con renovado espíritu y plena consciencia: de esta manera podremos superar los peligros que amenazan hoy nuestra vocación y vivir en plenitud la vida consagrada salesiana.

---

<sup>20</sup> JUAN XXIII, *Gaudet Mater Ecclesia*, Discurso de apertura del Concilio Vaticano II, 12 de octubre de 1962, 2.

## 2.4. UNA RENOVADA ATENCIÓN AL SALESIANO COADJUTOR

Don Ivo Coelho

*Consejero para la Formación*

La publicación del documento *Identidad y misión del religioso hermano en la Iglesia* por la Congregación para los Institutos de Vida Consagrada y las Sociedades de Vida Apostólica, hacia el final del año dedicado a la vida religiosa (2015), nos ofrece la oportunidad de mirar con renovada atención la vocación del Salesiano Coadjutor. El CG27 nos ha pedido que continúe la «reflexión tanto sobre el ámbito de la vida consagrada, como de la especificidad de los Coadjutores, en relación con la vida fraterna y la misión»<sup>21</sup>. De hecho, como veremos a continuación, la reflexión sobre el Salesiano Coadjutor abre el camino para la comprensión de elementos importantes de nuestra única vocación salesiana.

### 1. El camino de la Congregación hasta hoy

Casi todos los Capítulos Generales han tomado en consideración el tema de la vocación del Salesiano Coadjutor. Destaca entre otros el documento del CG21 (1978): «El Salesiano Coadjutor. Una vocación de 'religioso laico' al servicio de la misión salesiana». La famosa carta de don Egidio Viganò fue un comentario autorizado a este documento: *El elemento laical de la comunidad salesiana* (ACG 298, 1980). En 1984, el CG22 nos dio el texto definitivo de las *Constituciones* y en 1986 fue seguido por el *Proyecto de vida de los Salesianos de Don Bosco*. En 1989 tenemos otro fruto de lo que se había decidido en el CG22: *El Salesiano Coadjutor: Historia, Identidad, Pastoral Vocacional y Formación*<sup>22</sup>. En 2001 don Vecchi escribió una carta: *Beatificación del Coadjutor Artémides Zatti: una novedad interpelante* (ACG 376). En el mismo número de las ACG también tenemos una carta de don Giuseppe Nicolussi y de

<sup>21</sup> CG27 69.7, y también 28.

<sup>22</sup> Dicasterio para la Formación, *El Salesiano Coadjutor: Historia, Identidad, Pastoral Vocacional y Formación* (Roma: Editrice SDB, 1989).

don Antonio Domenech: *Compromiso renovado y extraordinario por la vocación del Salesiano Coadjutor*. En 2003 don Francesco Cereda había ofrecido directrices: *Cuidar y promover la vocación del Salesiano Coadjutor. Un compromiso concreto para todo el sexenio* (ACG 382). El CG26 ha presentado la vida salesiana como una única vocación en dos formas, sacerdotal y laical, destacando los elementos comunes y la especificidad y la reciprocidad de las dos formas. Finalmente, en 2013 el Rector Mayor con su Consejo ha aprobado la revisión de algunos puntos de la *Ratio* en lo que se refiere a la formación del Salesiano Coadjutor<sup>23</sup>.

Leyendo este material, hay algunos aspectos que emergen con claridad. El camino de reflexión de la Congregación sobre el Salesiano Coadjutor se puede resumir en tres palabras: comunidad, misión, identidad consagrada.

### 1.1. Comunidad

El CG21 sitúa al Salesiano Coadjutor y al Salesiano Presbítero dentro de la comunidad salesiana y lo hace con un deliberado énfasis: «No serán los individuos en singular los que llevarán adelante su mensaje [de Don Bosco], sino sus comunidades, ‘formadas de eclesiásticos y laicos’, fraternal y profundamente integrados entre sí. Por eso —dice el Capítulo— solo dentro de la comunidad fraterna y apostólica puede ser estudiada y valorada adecuadamente la dimensión exacta de cada Salesiano» (CG21, 171; véase también 194-196: Esencial correlación entre el Salesiano Coadjutor y el Salesiano Sacerdote).

La gran intuición del CG21 ha sido corroborada y profundizada por los desarrollos sucesivos del magisterio eclesiástico. *Christifideles Laici* presenta e incluye los estados de vida cristiana dentro de la «Iglesia que es comunión» y enseña que «en la Iglesia-Comunión los estados de vida están de tal modo relacionados entre sí que están ordenados el uno al otro..., son modalidades a la vez diversas y complementarias, de modo que cada una de ellas tiene su original e inconfundible fisonomía, y al mismo tiempo cada una de ellas está en relación con las otras y a su servicio» (ChL 55).

En los tres documentos de la Iglesia sobre los estados de vida en

<sup>23</sup> Disponible en [www.sdb.org](http://www.sdb.org).

la Iglesia —*Pastores Dabo Vobis, Christifideles Laici y Vita Consecrata*— emerge una «teología del signo». Lo específico de cada estado pertenece realmente a toda la Iglesia, pero se encuentra encarnado eminentemente en esa particular condición de vida, porque así podrá servir como signo y profecía para los otros estados. Por ejemplo, el servicio no es una característica del diaconado de modo exclusivo; toda la Iglesia está llamada al servicio. Sin embargo, el diácono es, para todos, *icono* de servicio, un recordatorio de nuestra común vocación al servicio. Del mismo modo el estado laical es un testimonio de la bondad y sacralidad de la realidad creada, y los religiosos son un signo del carácter escatológico que tiene toda la Iglesia, recordando a cada uno la llamada suprema de estar tan unidos con Dios que en aquel día ya no habrá más «tomar esposa o tomar marido», sino comunión plena y perfecta en Él y entre nosotros (cf. *CbL* 55).

Cuando el CG21 dice que la característica específica del Salesiano Coadjutor es la **dimensión laical**<sup>24</sup>, está claro que esto debe entenderse en relación a la comunidad y al Salesiano Presbítero. Don Viganò, de hecho, en su carta que siguió a una corta distancia del CG21, había anticipado la teología del signo cuando hablaba de la «apertura secular» de toda la Congregación, y del Coadjutor como la encarnación de esta apertura<sup>25</sup>. «La profundización de la figura del Coadjutor nos ofrece una ‘prueba’ —decía Don Viganò— para la clarificación del componente laical de nuestra comunidad»<sup>26</sup>. El Salesiano Coadjutor, podemos decir, es un icono de la dimensión laical de la Congregación. Son significativas las palabras del CG24: «A los consagrados les recuerda los valores de la creación y de las realidades seculares», invitándoles a colaborar con los seglares y recordándoles que el apostolado va más allá de las funciones sacerdotales o catequéticas; «a los seglares les hace presentes

<sup>24</sup> «La dimensión laical es la forma concreta con que el Salesiano Coadjutor vive y obra como religioso salesiano» (CG21, 178).

<sup>25</sup> E. VIGANÒ, *El elemento laical de la comunidad salesiana* (ACG 298), Roma 1980. Si miramos en el párrafo 4, vemos que don Viganò distingue entre varios significados de «laicidad», observando que el Salesiano Coadjutor no vive la laicidad típica de los «laicos» dentro de la Iglesia. A pesar de esto, la vocación del Salesiano Coadjutor tiene una cierta afinidad con los primeros dos significados de «laicidad».

<sup>26</sup> E. VIGANÒ, *El elemento laical de la comunidad salesiana*, sección 4.

los valores de la entrega total a Dios por el Reino, y ofrece a todos una sensibilidad particular por el mundo del trabajo, la atención a la zona y las exigencias de la competencia profesional por donde pasa su acción educativa y pastoral» (CG24 154). Para los hermanos y hermanas de otras religiones del mundo, podríamos añadir, es el profeta de la belleza y de la bondad de las realidades creadas.

El Salesiano Coadjutor es signo no solo de la dimensión laical de la comunidad y de la Congregación, sino también de la **comunidad** y de la fraternidad, como es subrayado con fuerza en *Identidad y misión del religioso hermano en la Iglesia*. Este documento ha suscitado sorpresa por la manera en que insiste casi exclusivamente sobre la fraternidad como signo distintivo del hermano religioso. En realidad, la comunión no es y no puede ser en absoluto un punto marginal para nosotros que creemos en un Dios trinitario, misterio de comunión y de amor. Para el papa Francisco, el problema central de la Iglesia actual es la comunión. La vida consagrada es un *confessio Trinitatis*, y en su carta de convocatoria del Año de la vida consagrada, el Papa nos ha recordado que la vida consagrada no puede cerrarse en sí misma: su vocación es, al contrario, la de expandir la comunión en círculos concéntricos, en un dilatarse que no conoce límites.

Así que el Salesiano Coadjutor tiene un lugar especial en la comunidad salesiana, en la comunidad educativo y pastoral, en la comunidad eclesial, en la comunidad humana: siempre y en todas partes es icono de la fraternidad. El CG21 ya había dicho sobre el Coadjutor: «Es constantemente animado en la fidelidad a su específica vocación y se hace, junto con sus hermanos, signo de la nueva y definitiva fraternidad instaurada por Cristo» (CG21 176).

## 1.2. Misión

El segundo punto que emerge de la reflexión de la Congregación es la centralidad carismática de la **misión**. El CG22 (1984), en la nueva redacción del texto definitivo de las *Constituciones* ha optado por centrar explícitamente todos los elementos de la vida y de la actividad salesiana en la misión. Esto se percibe no solo en los artículos, sino también en el título de la segunda parte: «Enviado a los jóvenes -en comunidad- y siguiendo a Cristo». Por tanto será a la luz de la misión que tenemos

preguntarnos acerca de la identidad del Salesiano Coadjutor y del Salesiano Presbítero.

En el índice analítico de las *Constituciones* nos encontramos solo dos elementos de la identidad específica del Salesiano Coadjutor y del Salesiano Presbítero: *Const.* 45 y *Const.* 117 (¡y seis artículos sobre el sacerdote que tratan de la autoridad!). Por desgracia, el índice no hace ninguna referencia a un artículo de máxima importancia en este sentido: el artículo 98 sobre la experiencia formativa.

«Iluminado por la persona de Cristo y por su Evangelio, vivido según el espíritu de Don Bosco, el Salesiano se compromete a un proceso de formación que dura toda la vida y respeta sus ritmos de maduración. Vive la experiencia de los valores de la vocación salesiana en los diferentes momentos de su existencia, y acepta la ascesis que supone tal camino.

Con la ayuda de María, madre y maestra, se esfuerza por llegar a ser educador pastor de los jóvenes en la forma laical o sacerdotal que le es propia».

«Pastor y educador de los jóvenes»: esta es nuestra identidad fundamental, el «género supremo» lo que es común a toda vocación salesiana; solamente después viene la distinción «en forma laical o sacerdotal que le es propia». Esta identidad-en-la-diferencia se concreta en las primeras etapas de la vida salesiana a través de una formación «de nivel paritario» (*Const.* 106), y siempre a través del esfuerzo de aprender de la experiencia los valores y el significado de la vocación salesiana (*Const.* 98), y de discernir, en los acontecimientos de cada día, la voz del Espíritu (*Const.* 119). Es dentro de la comunidad educativa pastoral donde manifestamos la identidad común de educadores y pastores, junto con la especificidad y la reciprocidad de las dos formas de nuestra vocación. Dentro de esta comunidad, hoy en día, es importante que se asegure una mayor visibilidad al Salesiano Coadjutor.

Es obvio que la misión no es simplemente trabajo. Nuestra misión de pastores y educadores consiste en revelar a Dios. Estamos llamados a ser una epifanía de Dios, como era Jesús: signos y portadores del amor de Dios a los jóvenes, *vultus Misericordiae*.

### 1.3. *Identidad de consagrados*

La misión salesiana pertenece a todos los miembros de la Familia Salesiana; nosotros la vivimos **como religiosos**. Es necesario —como decía don Francesco Cereda en su carta de 2003— profundizar la dimensión de consagración. Especialmente en la insistencia sobre la misión compartida con los seglares, la clarificación y apropiación de nuestra identidad de consagrados es de suma importancia.

Las incertidumbres en la comprensión de la vida consagrada han tenido graves consecuencias, no solo para entender, sino también para vivir la vocación consagrada salesiana en sus dos formas. Por un lado, existe la tentación de reducir la vocación del Salesiano Presbítero exclusivamente al aspecto sacerdotal, y muy a menudo a una idea meramente funcional del sacerdocio, o incluso a un clericalismo en búsqueda de poder, dinero y dignidad. Por otro lado está la incapacidad de comprender la vocación del Salesiano Coadjutor, con tendencias a una compensación clericalista o una reducción secularista<sup>27</sup>.

En este contexto, *Vita Consecrata* (1996) providencialmente ha clarificado y ha definido bien el lugar que ocupa la vida consagrada en la Iglesia. Pero, ¿qué significa ser «memoria viva» de Jesús (VC 22)? ¿Qué diferencia aportan los votos en la manera de compartir la misión salesiana?

Podemos preguntarnos: ¿cuál es el significado del celibato de Jesús? Como siempre, nada de lo que Jesús realiza termina en un plano puramente funcional, como si se tratara de estrategias adoptadas para facilitar su ministerio. Es claro que Jesús reconoce plenamente el valor del matrimonio; y sin embargo elige la opción de ser célibe, en una sociedad donde el celibato no existía. ¿Por qué? Porque Jesús es la *epifanía* de Dios Padre. Nos trae la buena noticia, con la palabra y el ejemplo de su vida, que nuestra vocación suprema es la plena comunión con Dios. El celibato de Jesús es una anticipación y revelación poderosa de la «vida de la resurrección», donde no será necesario tomar mujer o marido. Y las personas consagradas están llamadas a ser, *memoria viva*

---

<sup>27</sup> ABRAHAM M. ANTONY, «On the Sublime Vocation of the Religious Brother,» *Consecrated Life Today*, ed. Paul Vadakumpadan and Jose Varickasseril (Shillong, 2015) 107; y ANDREA BOZZOLO, *Sapientiam dedit illi. Studi su don Bosco e sul carisma salesiano* (LAS, 2015) 318.

de Jesús, un signo escatológico, precisamente por su vida de castidad, pobreza y obediencia.

En un mundo que ha descubierto la belleza del cuerpo y de la sexualidad, de la creación y de la libertad, pero que amenaza constantemente con destruir todo por las exageraciones, distorsiones, absolutizaciones de lo que solamente es relativo y frágil, las personas consagradas son terapia espiritual, signo, profecía.

¡Es la vida, nuestro modo de vida, la que es un signo! El ministerio de un sacerdote sigue siendo válido incluso si el sacerdote fuese indigno por su estilo de vida; sin embargo, la persona consagrada es un signo solo a través de la genuina transparencia de su vida. No existe la castidad en el que no es casto<sup>28</sup>.

En la Iglesia está Pedro, pero también está María, y la Iglesia es mariana antes que petrina. No todos estamos llamados a ser Pedro, y el ministerio petrino pasará con este mundo, como lo afirma el mismo *Catecismo de la Iglesia Católica*<sup>29</sup>. Pero todos están llamados a ser María, la vocación última de toda la Iglesia, la parte que no le será quitada. Las personas consagradas son un signo y una llamada para toda la Iglesia de esta llamada y destino definitivos. E incluso aquí, el Coadjutor es un signo para sus hermanos sacerdotes en la comunidad. Su vocación es vida salesiana en una forma pura y transparente<sup>30</sup>, *in statu nascendi*<sup>31</sup>, un recordatorio permanente, para sus hermanos sacerdotes, de su consagración.

---

<sup>28</sup> Cf. BOZZOLO 335.

<sup>29</sup> *Catecismo de la Iglesia Católica*, 773.

<sup>30</sup> FILIPPO RINALDI en ACG 4, citado por E. VIGANÒ, *El elemento laical de la comunidad salesiana* (ACG 298), Roma 1980, sección 5.

<sup>31</sup> *In statu nascendi*: El «estado naciente» es «el estado de algunos elementos en el momento en que se liberan por una reacción química o electrolítica caracterizado por una alta reactividad». El término también es usado por analogía en otros campos, para indicar la gran potencialidad que algunas experiencias/situaciones contienen en su inicio, capaz de influir en todos los futuros desarrollos. Por ejemplo, Francesco Alberoni, habla de «estado naciente» para identificar el periodo en el que un grupo de personas unidas por esperanzas comunes, se une para crear una fuerza nueva (por ejemplo un movimiento), viendo en estos inicios dinámicas muy similares a las que se encuentran en la relación de dos personas en el enamoramiento.

## 2. El camino que hay que seguir

El camino de reflexión sobre el Salesiano Coadjutor en la Congregación nos lleva a redescubrir el tesoro de la vocación consagrada salesiana en sus dos formas. En estas orientaciones, sin embargo, como ya se ha mencionado al principio, nos gustaría llamar la atención sobre la forma laical de nuestra vocación. Las estadísticas muestran que el número de hermanos Coadjutores en las etapas iniciales de la formación está disminuyendo: solo es el 7,90%, mientras que el porcentaje de los hermanos Coadjutores en el total de la Congregación es del 11,92%. Sin embargo, el porcentaje se reduce aún más en las regiones con mayor crecimiento vocacional (5,06%, datos a 31 de diciembre de 2015). A la vista de estos números no se puede creer que todo vaya bien por el gran número de los que aspiran al sacerdocio. La cuestión de la identidad religiosa salesiana es urgente para ambas formas de nuestra vocación.

Formación inicial al 31 de diciembre de 2015 <sup>32</sup>															
	Post-noviado		Tirocinio		Especialización antes de la formación específica		Formación específica		Total formación inicial				Total SDB		
	S	L	S	L	S	L	S	L	S	L	total	% L	total	% L	
África Madagascar	265	19	123	10	31	4	146	4	565	37	602	6.15	1479	12.51	
Asia Este Oceanía	55	16	55	9	9	12	105	10	224	47	271	15.47	1408	14.48	
Asia Sur	310	13	201	11	206	15	217	4	934	43	977	4.40	2682	5.59	
Europa Centro Norte	52	4	46	7	2	1	81	8	181	20	201	9.95	2416	8.73	
Mediterránea	36	6	40	5	24	3	62	7	162	21	183	11.48	3117	17.97	
América Cono Sur	53	17	42	1	3	4	69	7	167	29	196	14.80	1337	13.24	
Interamérica	90	11	57	2	0	0	108	4	255	17	272	6.25	1817	10.89	
UPS + RMG <sup>33</sup>	1	0	1	0	0	0	2	0	4	0	4	0	204	9.75	
Total	862	86	565	45	275	39	790	40	2492	214	2706	7.90	14460	11.92	

<sup>32</sup> Formación inicial. En esta tabla están incluidos los Salesianos desde la primera profesión hasta el diaconado (incluido) o hasta el quinto año tras la profesión perpetua para los Salesianos Coadjutores.

<sup>33</sup> Incluye Eritrea.

En los últimos años, la Congregación ha hecho grandes esfuerzos para acompañar el crecimiento vocacional del Salesiano Coadjutor; un ejemplo de esto es la revisión de la *Ratio* sobre la formación inicial del Salesiano Coadjutor, y la creación de centros para la formación específica de los Salesianos Coadjutores: CRESCO, en la ciudad de Guatemala, Sunyani, Ghana; Yaundé, Camerún; Shillong, India; Parañaque, Filipinas; Turín (aunque Turín y Sunyani ya no están operativas, y la actividad en Shillong está temporalmente suspendida). Con esta carta nos gustaría indicar posteriores direcciones para el camino futuro.

Estrategias y líneas de acción		
Reflexión sobre la identidad de la vida consagrada salesiana en su dos formas	Orientaciones en las ACG Subsidios sobre la identidad salesiana consagrada y la identidad específica del Salesiano Presbítero y del Salesiano Coadjutor Clarificar los criterios para el discernimiento entre las dos formas de nuestra vocación Niveles de animación de la Inspectoría en el área de la identidad salesiana consagrada en su dos formas	– Sector para la formación – Sector para la formación  – Sector para la formación  – Inspector y Delegado inspectorial para la Formación
Animación vocacional	Valorizar las dos figuras modelo del Salesiano Coadjutor y del Salesiano Presbítero (Beato Coadjutor Stefan Sandor y don Titus Zeman, che será beatificado en 2017), como ocasión para la promoción de nuestra vocación en sus dos formas	– Delegado inspectorial para la Formación junto al Delegado inspectorial para la Pastoral Juvenil
Formación inicial	Cursos regionales en 2017 para los encargados de los prenoviciados	– Coordinadores Regionales para la Formación, con el Sector
Formación inicial de los Salesianos Coadjutores	Itinerarios personalizados de formación inicial en línea con el capítulo renovado de la <i>Ratio</i> (2013) sobre el Salesiano Coadjutor Preparación y presencia de los hermanos Coadjutores en los equipos formativos	– Inspector con cada hermano Coadjutor  – Inspector
Formación específica de los Salesianos Coadjutores	Reforzar los centros ya existentes (CRESCO, Yaundé, Parañaque) y estudiar de activar también otros centros (Europa; Asia Sur; África y Madagascar en lengua inglesa) Estudiar los currículos existentes y la metodología de enseñanza, para la formación específica de los Coadjutores, incluso con la ayuda de una consulta entre los Coadjutores del todo el mundo	– Sector con los Consejeros Regionales e Inspectores implicados  – Sector para la Formación

Estudios salesianos	Cursos online para facilitar la formación de formadores en estudios salesianos	Sector para la Formación
---------------------	--	--------------------------

### 3. Conclusión

En la Iglesia-comunidad la vocación del Salesiano Coadjutor solo puede entenderse en relación con la del Salesiano Presbítero, la comunidad, la misión y la vida consagrada. Como Salesianos, personas consagradas, somos signos y portadores del amor de Dios a los jóvenes, la memoria viva de Jesús. En su carta al comienzo del año de la vida consagrada, el papa Francisco ha insistido específicamente en esto:

«Espero que ‘despertéis al mundo’, porque la nota que caracteriza la vida consagrada es la profecía. Como dije a los Superiores Generales, ‘la radicalidad evangélica no es solo de los religiosos: se exige a todos. Pero los religiosos siguen al Señor de manera especial, de modo profético’. Esta es la prioridad que ahora se nos pide: «Ser profetas como Jesús ha vivido en esta tierra»<sup>34</sup>.

Y también:

«¿Qué espero en particular de este Año de gracia de la Vida Consagrada? Que sea siempre verdad lo que dije una vez: “Donde hay religiosos hay alegría”»<sup>35</sup>.

A través de la intercesión del beato Artémides Zatti, del beato Esteban Sandor, y del venerable Simón Sruji, oremos por la vida consagrada salesiana para que sea transparente, visible y, sobre todo, gozosa. La alegría es contagiosa, y los Salesianos alegres son la mejor publicidad para nuestra vocación. No olvidemos la *via pulchritudinis!* (EG 167).

<sup>34</sup> FRANCISCO, *Carta apostólica a todos los consagrados*, 21 de noviembre de 2014, II.2.

<sup>35</sup> FRANCISCO, *Carta apostólica a todos los consagrados*, II.1.

## 4. ACTIVIDADES DEL CONSEJO GENERAL

### 4.1. CRÓNICA DEL RECTOR MAYOR

*Se indican los principales acontecimientos de crónica del Rector Mayor de agosto a noviembre de 2016.*

#### **Agosto de 2016**

Finalizada la sesión plenaria estival del Consejo General, el Rector Mayor participó en las Jornadas Mundiales de la Juventud (JMJ) celebradas en Cracovia. Tras haber salido para Polonia el 26 de julio, junto con su secretario, compartió la primera jornada del «Forum» del Movimiento Juvenil Salesiano a nivel mundial y, posteriormente, participó en varios eventos de las JMJ.

Tras regresar a Roma, el día 4 de agosto fue a Mornese para participar, al día siguiente, en la emisión de las profesiones de varias hermanas y la celebración de diversos aniversarios de las FMA, coincidiendo con la celebración del «Día del Instituto». Volvió a Roma después de una breve visita a Valdocco. El 9 de agosto viajó a su pueblo natal en España para encontrarse con sus familiares y tener unos días de descanso.

El día 25, acompañado por su secretario, llegó a la ciudad de Panamá para comenzar la visita a la *Inspección de Centro América*, donde, hasta el 6 de septiembre pudo visitar cinco de

los seis países que forman parte de la Inspección: Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador.

En la ciudad de *Panamá*, en la mañana del 26 recibió la visita del arzobispo, Mons. José Domingo Ulloa, y posteriormente se reunió con los alumnos y la comunidad educativa del Instituto Técnico Don Bosco y una delegación de las escuelas de las FMA y las Hijas de Divino Salvador, así como de una escuela pública con presencia de Salesianos Cooperadores. Hacia el mediodía, acompañado de su secretario y el director salesiano, fue recibido en el palacio de gobierno por el Presidente de la República de Panamá, Juan Carlos Varela, con el que almorzó, compartiendo después algunos proyectos para el futuro desarrollo de la obra salesiana en el país. Al atardecer, el Rector Mayor se reunió con los Salesianos del país.

El día 27 por la mañana se reunió con los grupos de la Familia Salesiana y por la tarde visitó y presidió la eucaristía en la basílica de Don Bosco, lugar de peregrinación de todo el país,

donde se conserva una de las urnas con las reliquias de Don Bosco que viajó por el mundo en preparación para el bicentenario de su nacimiento.

En la mañana del 28, también acompañado por el inspector, Alejandro Hernández, llegó a San José, capital de *Costa Rica*. Después del almuerzo visitaron la comunidad de *Cartago*, donde se reunió con los hermanos, los miembros de la Familia Salesiana y los jóvenes del MJS.

El 29 día en *San José* visitó a la comunidad del Centro de Educación Salesiana (CEDES) Don Bosco y el Colegio Don Bosco de *Zapote*. En la primera se reunió con los representantes de los estudiantes y Zapote presidió la Eucaristía y se encontró con la Familia Salesiana de Costa Rica. Por la tarde tuvo una reunión con los Salesianos y antes de la cena visitó la «Casa de la Virgen», donde vivió durante muchos años la beata María Romero. Aquí se entretuvo con las FMA de la obra, una de las cuales vivió con sor María.

El día 30, el Rector Mayor, con sus acompañantes, se trasladó a *Managua* en *Nicaragua*, donde tuvo una intensa jornada. Comenzó con un encuentro con los alumnos de las escuelas de la Familia Salesiana en Managua, seguido de un almuerzo festivo con los Salesianos y seglares colaboradores y miembros de la Familia Salesiana, con la presencia del cardenal arzobispo de Managua, Leopoldo Brenes, el cardenal salesiano Miguel Obando y Bravo, y el hermano salesiano obispo de Estelí,

Mons. Juan Abelardo Mata Guevara. Por la tarde visitó la obra de Masaya donde se encontró con el MJS del país y con los jóvenes de esa presencia. A continuación, salió para Granada, donde el 31 compartió la mañana con los Salesianos de Nicaragua y por la tarde tuvo una reunión con la Familia Salesiana.

### **Septiembre de 2016**

La mañana del primer día de septiembre, el Rector Mayor, acompañado por su secretario, llegó a *Tegucigalpa*, capital de *Honduras*. Luego tuvo una reunión con el cardenal Oscar Rodríguez Maradiaga, SDB, que compartió la comida con la comunidad. Por la tarde el Rector Mayor se reunió con la Familia Salesiana de Honduras y más tarde con los Salesianos; a continuación, presidió la eucaristía en el templo dedicado a San Juan Bosco. En la cena también tuvo un encuentro con Mons. Luis Santos, SDB, obispo emérito de Santa Rosa de Copán.

El día 2 por la mañana el Rector Mayor se reunió con los jóvenes del centro de formación profesional y de las diversas escuelas de Tegucigalpa, realizando a continuación una visita a la basílica de Suyapa, donde fue recibido por el rector, don Carlo Magno Núñez. Tras un momento de oración, dejó una ofrenda floral a la Virgen Auxiliadora y a Don Bosco, como testimonio del reconocimiento del pueblo hondureño a la obra salesiana.

Entre el 3 y el 6 de septiembre, el Rector Mayor se encuentra en *El Sal-*

vador. En el primer día, después de la comida con la comunidad de la parroquia de María Auxiliadora, se encontró con numerosos representantes de la Familia Salesiana del Salvador. El día siguiente se encontró con los jóvenes del MJS. El día 5 en la «Ciudadela Don Bosco» de *Soyapango* se reunió con los jóvenes de las obras educativas y por la tarde con los Salesianos del país. Fue significativa la visita al hospital de la Divina Providencia, donde vivió el beato Óscar Arnulfo Romero, y en el que murió durante la celebración de la eucaristía. El 6 por la mañana, el Rector Mayor tuvo una reunión con el Consejo inspectorial y por la tarde marchó con su secretario de vuelta a Roma.

Permaneció en Roma desde el 8 de septiembre hasta el 13, con el habitual trabajo de despacho y con numerosas audiencias y reuniones, entre ellas el de los nuevos misioneros que se estaban preparando para la 147ª expedición misionera.

En el día 14 por la tarde salió, con su secretario, para la visita de la *Visitaduría ZMB*, especialmente a los hermanos y obras de Zambia y Malawi.

El día 15 en *Lilongwe (Malawi)*, después de un tiempo de descanso, celebró la eucaristía por la tarde con los hermanos y algunos colaboradores y miembros de la Familia Salesiana, y bendijo el nuevo edificio para la comunidad salesiana en esta ciudad. El 16 de septiembre, por la mañana, se reunió con el Consejo inspectorial y

por la tarde estuvo con los jóvenes del MJS y con movimientos y grupos diocesanos que se reunieron en la casa salesiana. El día 17 presidió la eucaristía en la parroquia salesiana recibiendo la promesa de veinte nuevos Salesianos Cooperadores y bendijo el nuevo altar dedicado a María Auxiliadora. Por la tarde, se encontró con la Familia Salesiana del país.

El domingo 18 por la mañana, después de haber presidido la misa parroquial, el Rector Mayor viajó, con su secretario y con el superior de la Visitaduría, don George Chalissery, a *Lusaka, Zambia*. Fue al noviciado, donde estaban reunidos algunos Salesianos, FMA, Salesianos Cooperadores y bienhechores. Tras la oración de las vísperas, el Rector Mayor bendijo el nuevo edificio del noviciado.

El día 19, todavía en el noviciado, presidió la eucaristía, y tuvo un encuentro con los novicios y los formadores de la Visitaduría. Después del almuerzo, se encontró con las FMA, Salesianos y jóvenes representantes de las diferentes casas de la «Ciudad de la Esperanza», una presencia de las FMA.

El día 20 por la mañana, el Rector Mayor tuvo una reunión con los directores de la Casa inspectorial y por la tarde se trasladó a *Lusaka-Bauleni*, donde tiene un encuentro con la Familia Salesiana, compartiendo la eucaristía con ellos. Al día siguiente, fiesta de san Mateo, tuvo una reunión por la mañana con los hermanos SDB presentes en el país. Tras la comida, junto

con su secretario, hizo el viaje de regreso a Roma.

El 23 de septiembre, el Rector Mayor fue a Turín para tener una reunión con los Inspectores que habían terminado o estaban terminando el tercer año de su servicio. La reunión se desarrolló en los lugares salesianos (Turín-Valdocco, Colle y Mornese) hasta el día 29. El Rector Mayor estuvo acompañado por su Vicario, don Francesco Cereda. En la reunión-peregrinación los Inspectores hicieron una revisión personal de la experiencia y la situación de la Inspectoría durante su primer trienio.

El domingo 25 el Rector Mayor participó en el '*Harambee*' de los jóvenes misioneros y voluntarios y por la tarde presidió la misa en la Basílica de María Auxiliadora, donde fueron entregados los crucifijos misioneros a la 147ª expedición.

Volvió a Roma en la tarde del 29 de septiembre. Al día siguiente por la tarde, junto con su secretario, salió hacia Bucarest, para realizar la visita a *Constanza* en *Rumania*. Fue recibido en el aeropuerto de Bucarest por el Inspector de la Inspectoría de Italia Noreste (INE) y el director de la comunidad. Al llegar a Constanza tuvo un encuentro con los jóvenes participantes a una reunión del MJS de Rumania y Moldavia.

### **Octubre el año 2016**

Todavía en Constanza, el Rector Mayor participó en el encuentro cele-

brativo de «Don Bosco ayer y hoy en Rumania», para celebrar los primeros 20 años de la llegada de los Salesianos. Estaban presentes el nuncio apostólico en Rumania y Moldavia, Mons. Miguel Maury Buendía, y las autoridades civiles del municipio y de la provincia. Por la tarde el Rector Mayor se reunió con los Salesianos presentes en Rumania y Moldavia, junto con algunos procedentes de la Inspectoría INE, de la que dependen las obras de Rumania y Moldavia.

El domingo 2, el Rector Mayor y todos los Salesianos presentes participaron en la misa presidida por el arzobispo de Bucarest, Mons. Joan Robu, con ocasión del aniversario. «Habéis venido para dar todo sin pedir nada a cambio», dijo el arzobispo.

Tras regresar a Roma, del 3 al 12 de septiembre, el Rector Mayor presidió las reuniones de la sesión intermedia del Consejo General.

En un espacio de tiempo disponible (7-10 de septiembre), tuvo la oportunidad de hacer una visita a *Moscú*, *Rusia*, presencia salesiana dependiente de la Inspectoría de Polonia Norte (PLN). Fue recibido en el aeropuerto, junto con su secretario, por el inspector de Piła, don Roman Jachimowicz, el director de la comunidad y la Inspectoría FMA, junto con otros hermanos y hermanas del lugar. Con el Inspector y varios miembros del Consejo inspectorial llegados para acompañar la visita y conocer más profundamente la realidad de la presencia salesiana en

Rusia. El Rector Mayor, en diferentes momentos, se reunió con los Salesianos, las FMA y miembros de la Familia Salesiana y los jóvenes.

El domingo 9 de octubre, en la catedral, participaron todos en la misa de acción de gracias por el 25º año de la presencia salesiana, presidida por el arzobispo de Moscú, Mons. Paolo Pezzi. El Rector Mayor concluyó la celebración con su saludo. Por la tarde visitó la obra de *Moscú-Fili*, donde se encontró con los niños y niñas de la casa-familia y sus educadores y con los jóvenes del MJS de la parroquia salesiana.

De vuelta a Roma, el Rector Mayor permaneció diez días en la sede, con el ritmo habitual de trabajo (audiencias, reuniones, etc.). También tomó unos días de descanso.

El 19 de la mañana en la UPS presidió la apertura oficial del año académico.

El día 20 por la tarde, junto con su secretario personal, viajó para visitar a los Salesianos en *Mongolia* y *Myanmar-Birmania*. En esta visita también fue acompañado por el Consejero Regional, don Václav Klement.

Haciendo una escala en *Seúl* (Corea) el 21 por la noche, pudo saludar a un buen grupo de hermanos de las casas vecinas a la Casa inspectorial, con los que cenó. A la mañana siguiente también pudo reunirse con las FMA, compartiendo con ellas la misa y el desayuno. Luego continuó el viaje a *Ulán Bator, Mongolia*, donde fue reci-

bido de forma muy sencilla y familiar por los hermanos SDB, FMA, Salesianos Cooperadores y otros seglares de las obras salesianas.

El domingo 23, por la mañana temprano, el Rector Mayor y un grupo formado por algunos SDB y jóvenes comunicadores y traductores salió para *Darkhan City* (un viaje de cuatro horas, con temperaturas muy bajas). En *Darkhan* fueron recibidos en la forma tradicional de la zona (el Rector Mayor y el Consejero regional vestidos con el traje tradicional, subidos a los camellos...). Luego, participaron en la misa, presidida por el Delegado, don Pablo Leung Kon Chin; el Rector Mayor hizo la homilía en italiano. La comida se hizo en una tienda tradicional llamada «ger» (yurta); a continuación, el Rector Mayor se reunió con todos los hermanos de las dos presencias en el país.

De vuelta a *Ulán Bator*, el día 24, el Rector Mayor bendijo las nuevas instalaciones del «Centro Don Bosco», y tuvo un encuentro con el Consejo de la Delegación (dependiente de la Inspectoría de Vietnam), y presidió la celebración eucarística y participó en un acto cultural tradicional con los jóvenes de las obras de los Salesianos y de las FMA. Por la tarde visitó un centro de evangelización en los alrededores de la capital y por la noche se reunió con el prefecto apostólico de *Ulán Bator*, Mons. Wenceslao Selga Padilla, que luego participó en la cena compartida con la Familia Salesiana.

En la mañana del 25, el Rector Mayor con su secretario y el Consejero Regional salieron hacia Bangkok, Tailandia, donde, al día siguiente, se reunieron los hermanos que trabajan en Pakistán, para ver juntos el presente y las perspectivas futuras de esa presencia.

El día 27 salieron para *Mandalay, Myanmar-Birmania*, y de allí a la casa salesiana de *Anisakan*, donde se reunieron con los jóvenes de todas las presencias SDB y FMA del país.

El día 28, el Rector Mayor presidió la misa con la Familia Salesiana del lugar y numerosos jóvenes (más de 700). Durante el día el Rector Mayor se reunió con los Salesianos, el Consejo inspectorial, las FMA y tuvo un momento de diálogo con los jóvenes.

El día 29, antes de ir al aeropuerto, el Rector Mayor inauguró la nueva capilla de la presencia en Mandalay, donde se reunió con el arzobispo, Mons. Nicholas Mang Thang, que más tarde presidió la misa con los Salesianos y el pueblo. El Rector Mayor también visitó la parroquia de San José (fundada por el P. Lafon), que fue la primera presencia salesiana en el país.

Tras de regresar a Roma el domingo 30 de octubre, el Rector Mayor fue a su pueblo en Asturias (España), para una reunión familiar. Volvió a Roma el 2 de noviembre por la mañana.

### **Noviembre de 2016**

El 4 de noviembre, el Rector Mayor, acompañado por su secretario, viajó a *Bratislava* para hacer una visita

a la Inspectoría de *Eslovaquia*. A llegar al aeropuerto de Viena, fueron recibidos por los Inspectores de Austria y Eslovaquia. Por la tarde, el Rector Mayor tuvo una reunión con el Consejo inspectorial de Eslovaquia. Después de la cena fueron a *Vajnory*, pueblo natal del siervo de Dios don Titus Zeman, donde también está enterrado.

El día 5, el Rector Mayor, con la pequeña comitiva que lo acompañaba, fue a *Žilina* donde se reunió con la Familia Salesiana y los jóvenes del MJS.

El domingo 6, después de la misa celebrada con los hermanos de la comunidad, se reúne con un numeroso grupo de VDB de Eslovaquia y de la República Checa con la Responsable Mundial, Olga Krisowa. Posteriormente el Rector Mayor se dirigió a *Prešov*, donde encontró a los hermanos de la Inspectoría de las diferentes presencias de la zona oriental. Pasó la noche en *Poprad*, sede del noviciado.

El día 7 fue a *Nová Dobnica* para reunirse con los hermanos de diferentes comunidades de la zona occidental; a continuación, fue a *Bratislava*, donde cenó con la comunidad de la Casa inspectorial de las FMA. Al día siguiente regresó a Roma.

El 9 de noviembre, el Rector Mayor, con su secretario, salió hacia Colombo, *Sri Lanka*, para visitar esta Visitaduría. Llegaron el día siguiente y fueron a la presencia de *Metiyagane*, compartiendo unos momentos con los jóvenes residentes y la comunidad. Durante la visita también estuvo acom-

pañado por el Consejero de la Región Asia Sur, don Maria Arokiam Kanaga.

El día 11, el Rector Mayor tuvo una reunión con el Consejo inspectorial. A continuación celebró la misa, con los consejeros, los hermanos y los jóvenes de la casa, preparados para la ocasión. Por la tarde también se reunió con jóvenes llegados de otras presencias salesianas, incluyendo los prenovicios y los aspirantes de los últimos años. Más tarde tuvo una reunión con los hermanos de la Visitaduría.

El sábado 12, el Rector Mayor con sus acompañantes fueron a *Kotadeniyawa*, sede del postnoviciado, donde compartió la misa con las comunidades del postnoviciado y del noviciado. Más tarde visitó el aspirantado en *Dankotuwa*, donde también estaban presentes los aspirantes de Mankulam. Por la tarde visitó a las FMA en *Negombo*, donde también saludó a sus aspirantes.

El domingo 13 de madrugada, el Rector Mayor y su secretario con el Consejero Regional salieron hacia *Tiruchy, India*, donde fueron recibidos a la manera tradicional, tanto en el aeropuerto y en la Casa Inspectorial de *Tiruchy-Kallukuzhy*, donde el Rector Mayor se reunió con el Consejo inspectorial. Por la tarde fueron a *Thanjavur*, donde el Rector Mayor se reunió con los aspirantes y luego con la Familia Salesiana y los jóvenes del MJS, con varios momentos de diálogo y la celebración de la eucaristía.

En el día 14, después de reunirse con los prenovicios en la Casa inspectorial, el Rector Mayor fue a *Madurai*, donde fue recibido a lo largo de la calle de la ciudad, en las cercanías del santuario de la Virgen de Lourdes. En la recepción estuvieron presentes el obispo salesiano, Mons. Jerome Doss Varuval, obispo de Kuzhithurai, y Mons. George Rajendran Kuttinadar, obispo de Thuckalay. Por la tarde se encontró con los hermanos de la Inspectoría y luego presidió la eucaristía, con una participación muy numerosa, incluidos los miembros de la Familia Salesiana y los feligreses. Después de la misa hubo una velada cultural.

El martes 15, el Rector Mayor visitó la obra de *Salem-Moolakadu*, «*Don Bosco Care Home*», donde hay varios grupos de jóvenes en riesgo, incluso de otras obras de la Inspectoría. Entre estos niños hay un grupo especial: los portadores de VIH/SIDA. A continuación, el Rector Mayor con sus acompañantes continuó el viaje a *Yercaud*, donde se reunió con los Salesianos jóvenes y los novicios. Después de la obligatoria sesión de fotos, salieron hacia *Coimbatore-Vellakinar*, donde —a pesar de haber llegado con retraso— recibieron una cálida bienvenida de los jóvenes y amigos de la obra. El día 16, el Rector Mayor, después de haber presidido la misa y un programa cultural en homenaje a las personas que trabajan con jóvenes en riesgo, salió, junto con su secretario y el Consejero Regional, hacia *Hyderabad, India*, donde fue

recibido por el Inspector con algunos otros hermanos. Por la tarde tuvo un primer encuentro con el Consejo inspectorial.

El día 17, después de otra reunión con el Consejo inspectorial, el Rector Mayor llegó a la obra de Don Bosco Navajeevan en *Ramantbapur* donde se reunió con los jóvenes y la Familia Salesiana.

El día 18 se desplazó a *Vijayawada-Guntupalli*, donde, tras el discurso de bienvenida, se reunió con los prenovicios y hermanos jóvenes. Por la tarde llegó a *Guntur*, donde fue recibido con una solemne procesión por las calles de la ciudad. Presidió la eucaristía, participando luego en un programa cultural. Estaban presentes tres obispos: Mons. Bhagyaiah Chinnabathini, obispo de Guntur, Mons. Gali Bali, obispo emérito, y Mons. José Raja Rao Thelegathoti, religioso monfortiano, obispo de Vijayawada.

El sábado 19, tras regresar a la Casa inspectorial en Hyderabad, el Rector Mayor se reunió con los hermanos de la Inspectoría y saludó a los familiares de los Salesianos. A continuación presidió la eucaristía y el acto de celebración del *Jubileo de la Inspectoría*. Por la noche, el Rector Mayor y su secretario regresaron a Roma.

En Roma, el 21 de noviembre, el Rector Mayor participó en la reunión del Consejo Ejecutivo de la Unión de Superiores Generales (USG), del que forma parte, y al día siguiente se encontró con los Maestros de novicios de

lengua inglesa, que realizaban un curso organizado por el Dicasterio para la Formación.

Desde el día 23 al 25 de noviembre participó en la Asamblea de la USG, celebrada en el *Salesianum*, sin embargo tuvo que ausentarse la mañana del 24 para asistir como Gran Canciller en la apertura del año académico de la Facultad *Auxilium* de las FMA. Por la noche se fue a la Casa general de las FMA para dar las «Buenas noches» en el encuentro de las ecónomas inspectoriales FMA.

Desde el día 26 al 30 de noviembre, el Rector Mayor, junto con su secretario, hace una visita a la *Inspectoría de Alemania*. Por la tarde del 26, fue recibido en el aeropuerto por el Inspector con algunos hermanos, que lo llevaron a *Benediktbeuern*. Después de la cena se reunió con los Salesianos y los jóvenes voluntarios que trabajan en el centro de espiritualidad.

El domingo 27 concelebró en la Eucaristía presidida por el Inspector, don Josef Grunner, en alemán, teniendo la homilía en italiano. Luego realizó una visita a la imponente estructura de la casa de *Benediktbeuern*, un antiguo monasterio benedictino. Por la tarde, junto con su secretario, se fue a *München* donde se encontró con los hermanos y, después de la cena, con un grupo de la Familia Salesiana y colaboradores seglares.

El 28 por la mañana se reunió con el Consejo inspectorial; por la tarde tuvo otra reunión con los directores sale-

sianos, junto con los seculares que colaboran en las diversas obras y proyectos.

El día 29, después de una visita a la obra educativa de Múnich, hizo una visita a la Casa inspectorial de la FMA, donde se reunió con el Inspector y varias hermanas. Más tarde, salió para *Bonn*, la casa salesiana de la Procura.

El miércoles 30 se reunió con el personal de la Procura de Bonn y luego con los de la Procura de Beromünster. Antes de la eucaristía y la comida con todos los presentes, saludó a los hermanos de la zona oeste del país. Por la noche regresó a Roma.

Del día 2 al 4 de diciembre, el Rector Mayor presidió la reunión de los Inspectores de Europa para compartir experiencias y perspectivas del «Proyecto Europa». En la mañana del día 2 se reunió de nuevo con los Maestros de novicios, al término de su curso de formación y por la tarde dio las «Buenas noches» a las FMA participantes en la reunión de los Consejos Inspectoriales de Italia, que tenían lugar en el *Salesianum*.

El 5 de diciembre comenzó la sesión plenaria invernal del Consejo General.

## 4.2. CRÓNICA DE LOS CONSEJEROS GENERALES

### ■ El Vicario del Rector Mayor

El Vicario del Rector Mayor, don Francesco Cereda, en el semestre de agosto a diciembre de 2016, continuó su trabajo ordinario en la Casa Generalicia. Ha trabajado, en contacto con los Inspectores y los hermanos, para conseguir el personal necesario para las múltiples necesidades de la Congregación. Ha seguido el desarrollo de los procesos penales y civiles en curso. Junto con el Secretario General, ha acompañado la clarificación de las situaciones irregulares de los hermanos. Ha mantenido, junto con el Procurador General, relaciones constantes con las Inspectorías que le consultaban sobre cuestiones de falta de disciplina religiosa.

Del 28 de agosto al 6 de **septiembre** realizó una visita a la Inspectoría de Chile, con ocasión del centenario de la muerte del don José Fagnano. Se encontró con los hermanos que se reunieron en cuatro comunidades: Iquique-Alto Hospicio, Concepción, Punta Arenas y Santiago-La Gratitude Nacional. También visitó a las comunidades de Santiago-La Cisterna, Santiago-La Florida y Puerto Natale. En Punta Arenas tuvo tres días de reuniones con los directores de la Inspectoría y participó en el programa civil y religioso en memoria de Mons. Fagnano. Concluyó la visita con una reunión con el cardenal salesiano Ricardo Ezzati y con el Consejo inspectorial. Los días 8-9 de septiembre presidió en el Colle Don Bos-

co la primera profesión de los novicios de Pinerolo y realizó una visita a la comunidad del Colle. Del 23 al 29 participó con el Rector Mayor en Turín Valdocco en la reunión de los Inspectores que están en su tercer año de animación y de gobierno de las Inspectorías; durante la reunión hubo visitas al Colle y a Mornese y la participación en la celebración eucarística para la entrega de los crucifijos a los nuevos misioneros SDB, FMA misioneros y seglares (voluntarios y voluntarias).

Del 3 al 12 de **octubre** participó en Consejo General intermedio. El 12 estuvo en el Consejo de Administración de la Fundación *Gerini*. El 14 convocó al equipo de personal de la UPS. El 15 tomó parte en el *Curatorium* de la UPS y el 19 en la inauguración del año académico. Del 17 al 21 hizo la visita canónica a la Comunidad de Roma-San Calixto. Del 24 al 29 visitó la Delegación de Bielorrusia, durante la cual se reunió con el Consejo de la Delegación, el arzobispo y el obispo auxiliar de Minsk; tuvo un coloquio con los hermanos y los prenovicios; visitó las comunidades de Baraulany, Dzyatlava, Minsk, Smarhon y las parroquias de Baruny y Zhuprany. En la fiesta del Beato Miguel Rua participó en la Asamblea de todos los miembros de la Delegación con la celebración de la eucaristía y momentos de intercambio sobre nuestra identidad carismática vocacional, espiritual y pastoral. El 30 presidió la eucaristía y participó en el 50º aniversario de la presencia sale-

siana en la parroquia «Nuestra Señora de la Esperanza» en Roma.

Del 2 al 6 de **noviembre** hizo la visita canónica a la comunidad «San Francisco de Sales» del Vaticano reuniéndose, también, con las autoridades de la Santa Sede. De 9 al 30 hizo la visita canónica a la comunidad «Beato Miguel Rua» de la Casa Generalicia. El 10 participó en la UPS en el seminario sobre la figura y la actividad académica de don Pietro Braido. El 11, presidió la eucaristía y participó en la fiesta del patrono de la comunidad de los estudiantes de teología de la UPS, «Beato Ceferino Namuncurá» de Roma. El 15 participó en Varsovia en el Consejo inspectorial de la Inspectoría de Polonia Norte. El 18 celebra la eucaristía para las Eónomas Inspectoriales de las FMA en su Casa General y el 19 estuvo con el equipo del personal de la UPS. El 21, junto con el Consejero de la Región Mediterránea, se reunieron con el inspector de la ICP y los responsables de las comunidades de los lugares salesianos de Turín Valdocco «María Auxiliadora» y el Colle Don Bosco. Del 23 al 25 participó en la Asamblea de Superiores Generales en el *Salesianum* de Roma. El 26 tuvo el retiro trimestral con la comunidad «Santo Tomás» de la UPS. El 30 estuvo en el Consejo de Administración de la Fundación *Gerini*.

Del 2 a 4 de **diciembre**, asistió a la Reunión de los Inspectores de las regiones de Europa Centro Norte y Mediterránea para reflexionar sobre el desarrollo del «Proyecto Europa».

## ■ El Consejero para la Formación

En el mes de **agosto**, el Consejero para la Formación, don Ivo Coelho, junto con don Silvio Roggia, ha realizado una visita de animación a algunas casas de formación de la Inspectoría de Hyderabad-India (INH): el noviciado de Manoharabad y el aspirantado de Chandur, antes de asistir a la Comisión Regional para la formación de Asia Sur, celebrada en Hyderabad del 16 al 19 de agosto.

Del 21 al 26 participó en el congreso-asamblea de la Asociación Bíblica Salesiana (ABS), que se celebró en el *Salesian Monastery* de Jerusalén-Ratisbona.

Del 1 al 9 de **septiembre**, de nuevo con don Silvio Roggia, visitó las casas de formación de la Inspectoría Timor Este (noviciado en Fatumaca y postnoviciado en Dili-Comoro) y de la Delegación de ITM-Indonesia (postnoviciado en Yakarta y el prenoviciado en Sumba).

Tras regresar a Roma, fue a São Paulo, Brasil, donde participó, junto con don Cleofás Murguía, en la Comisión Regional para la formación de América Cono Sur, del 16 al 19 de septiembre. Seguidamente visitó las casas de formación de la Inspectoría de Campo Grande, Brasil (BCG): el prenoviciado en Dourados-Indápolis y el postnoviciado en Campo Grande-San Vicente.

Del 26 al 28 de septiembre visitó la casa de formación de Dingli, de la

Delegación IRL-Malta, reuniéndose con los aspirantes, prenovicios, los postnovicios y el único estudiante de teología que reside en esa comunidad.

Después de la sesión intermedia del Consejo General, que tuvo lugar entre el 3 y el 12 de **octubre**, don Ivo Coelho viajó a Bogotá, Colombia, para asistir a reuniones de los Inspectores de la Región Interamérica, del 16 al 22. Aprovechó la oportunidad para visitar también el teologado de Bogotá. A continuación, se dirigió a Buenos Aires- Ramón Mejía, Argentina, para el encuentro con los Inspectores del América Cono Sur, que se celebró 24 de al 30 de octubre.

Del 3 al 7 de **noviembre** participó, junto con don Silvio Roggia, en el encuentro de las dos Comisiones Regionales para la formación de Europa (Europa Centro Norte y Mediterránea), en Skofja Loka, Eslovenia. De aquí fue directamente a Filipinas, con una breve parada de 12 horas en Estambul, que le permitió una visita corta pero significativa a la comunidad salesiana que reside allí. En Batulao, a una hora de Manila, se celebró el encuentro de la Comisión Regional de formación de Asia Este Oceanía, junto con la reunión de los Delegados inspectoriales de Pastoral Juvenil en la misma Región. Era una oportunidad muy propicia y fructífera para compartir perspectivas y programas entre pastoral juvenil y formación en Asia Este Oceanía. De vuelta a Roma, asistió al seminario sobre la oración en el contexto

del acompañamiento espiritual de los jóvenes, que se celebró en la Casa Generalicia del 16 al 20 de noviembre, animada por el Dicasterio para la Pastoral Juvenil.

Del 20 de noviembre al 2 de **dicembre**, se celebró el seminario para Maestros de novicios de habla inglesa, en la Casa Generalicia de Roma, dirigido por el Dicasterio para la Formación. Estaban presentes 23 Maestros de 5 Regiones. Fue un momento de gran fraternidad y crecimiento salesiano para todos. Por último, entre el 2 y 4, participó en la sexta reunión de los Inspectores de Europa, celebrada en la Casa Generalicia de Roma.

### ■ El Consejero para la Pastoral Juvenil

Después de la sesión de verano del Consejo General, el Consejero, don Fabio Attard, junto con el equipo del Dicasterio para la Pastoral Juvenil, se trasladó a Cracovia, para estar presentes en las Jornadas Mundiales de la Juventud 2016. Su presencia apoyaba la organización de las Jornadas, de modo especial la jornada del Movimiento Juvenil Salesiano (MJS) celebrada el miércoles 27 de **julio** en los salones de la EXPO KRAKOW con la presencia de más de cinco mil jóvenes del MJS de todo el mundo.

Entre el 20 y el 23 de **agosto**, el Consejero y don Miguel Ángel García Morcuende (responsable del departamento Escuelas y Centros de Formación

Profesional del Dicasterio), fueron invitados a participar en el encuentro de la Asociación Bíblica Salesiana celebrada en Jerusalén-Ratisbona. Les presentaron el *Cuadro de Referencia* de la pastoral juvenil salesiana y compartieron con ellos las decisiones pastorales centradas en la Palabra de Dios, que el Dicasterio está acompañando en las diversas reuniones nacionales e internacionales.

Del 29 al 31 de agosto el Consejero acompañó el proceso de reflexión sobre las estructuras y actividades de la pastoral juvenil salesiana en la Inspectoría de Sicilia. En las diversas reuniones con los directores, seglares y varios grupos de la Familia Salesiana, fue posible estudiar y reflexionar en torno al *Cuadro de Referencia* de la PJS.

Del 1 al 5 de **septiembre** de 2016, don Fabio fue invitado por las dos Inspectorías de las Hijas de María Auxiliadora, en Nápoles y Milán, para encuentros de animación y reflexión en torno al tema de la pastoral juvenil salesiana. En las diversas reuniones con directoras, grupos de animación y también, en Milán, con todos los colaboradores seglares de nuestras estructuras, se ofrecieron momentos de intercambio en el fortalecimiento de los procesos pastorales.

A mediados de septiembre, del 12 al 15, tuvo lugar en Kigali, Ruanda, la reunión regional anual de los Delegados de la pastoral juvenil de la Región de África y Madagascar. En esta reunión, así como en las reuniones que

siguieron, los dos temas principales fueron: la reflexión sobre la exhortación apostólica *Amoris Laetitia*, el tema de la familia en los procesos pastorales; y la reflexión y el análisis sobre el proceso de asimilación del *Cuadro de Referencia* de la pastoral juvenil salesiana.

Desde el 13 hasta el 22 de **octubre**, el Consejero ha participado en dos reuniones celebradas en Los Ángeles (Estados Unidos): la del grupo que trabaja en el campo de la marginación y migración, *Preferential Opcion*; y la de Delegados de pastoral juvenil de la Región Interamérica.

Del 14 al 27 de octubre en Buenos Aires, Argentina, se realizó el encuentro de los Delegados de la pastoral juvenil de la Región América Cono Sur. Al mismo tiempo y en el mismo lugar, también se llevó a cabo la reunión de los Inspectores de la Región. El Regional, don Natale Vitali, invitó a don Fabio Attard para presentar el camino a realizar sobre el tema de la familia y el Congreso Internacional sobre *Pastoral Juvenil y Familia*, que se celebrará en Madrid entre el 27 de noviembre y el 1 de diciembre de 2017.

Del 31 de octubre al 3 de **noviembre**, se encontró con los Delegados de pastoral juvenil de la Región Asia Sur, que se celebró en Mumbai, India.

El 4 y 5 de noviembre, el Consejero asistió a la reunión de los Directores de las escuelas en la India, donde habló sobre los retos educativos a la luz del carisma de Don Bosco.

El 6 de noviembre, en la Casa inspectoral de Calcuta, el Consejero acompañó a los directores y párrocos de la Inspectoría en una reflexión sobre el *Cuadro de Referencia* de la pastoral juvenil salesiana.

Del 8 al 13 de noviembre, el Consejero participó en el encuentro de Delegados de pastoral juvenil de la Región Asia Este-Oceanía en Batulao, Filipinas. Durante este encuentro, en el mismo sitio se celebraba la reunión regional de los Delegados inspectoriales para la formación. Los dos grupos han vivido una jornada de reflexión en conjunto sobre los procesos comunes y cómo reforzarlos. En los días previos a este encuentro, en Manila, el Consejero había tenido una reunión con el equipo de pastoral juvenil de la Inspectoría, e impartió dos conferencias a postnovicios y teólogos en el teologado de Paranaque.

Del 16 al 20 de noviembre, en el *Salesianum* de Roma, don Fabio Attard presidió el seminario sobre *Dirección espiritual y oración*. Los 70 participantes de 41 Inspectorías y 32 países escucharon algunos informes sobre el tema y ofrecieron sus reacciones, a partir de su experiencia de acompañamiento pastoral de los jóvenes en la oración.

En preparación para el Sínodo de 2018, el Consejero fue invitado por la Secretaría del Sínodo, junto con otros dos Salesianos y una FMA, a formar parte de un grupo de estudio para ayudar en este proceso preparatorio.

Del 21 al 22 tuvieron dos días de estudio, para ofrecer una contribución por parte de la Congregación Salesiana en este camino.

Por último, los dos últimos compromisos de este período han sido de carácter europeo. Una primera reunión fue la de los representantes de varios países europeos para la asamblea anual de la *PGS-Internacional*. Durante esta reunión, fue elegido el comité para los próximos tres años y también se hizo la presentación de los próximos juegos que serán organizados en Sevilla por las Hijas de María Auxiliadora. La segunda reunión fue la de los Inspectores de Europa en torno al tema del «Proyecto Europa». El Consejero participó con todo el equipo del Dicasterio en los trabajos de grupo. Uno de los temas tratados fue *La escuela y los centros de formación profesional*. El tema fue introducido con un resumen de los procesos hechos en los últimos años sobre varios procesos de animación en este campo.

### ■ El Consejero para la Comunicación Social

El Consejero para la Comunicación Social, don Filiberto Rodríguez, terminada la sesión plenaria de verano del Consejo General, marchó para la Inspectoría de México-Guadalajara (MEG) con la intención de visitar a su familia y a los hermanos Salesianos.

**Agosto de 2016.** El día 15 temprano salió de Guadalajara para Bogotá,

Colombia. El 16, en la Casa inspectorial, abre oficialmente la *Visita Extraordinaria a la Inspectoría COB*, reuniéndose por la mañana con el Inspector y su Consejo y por la tarde con los Delegados inspectoriales de los sectores; luego continuó con todos los miembros de la Casa inspectorial y el personal de los servicios y los sectores inspectoriales: Pastoral Juvenil, Misiones, Comunicación Social, Familia Salesiana y la Economía, hasta el día 19. El 20 participó en la ordenación sacerdotal de Ramiro Morales Hernández en la obra de Bogotá-Niño Jesús. Del 21 al 24 visitó la comunidad Tunja-Nuestra Señora de Las Nieves celebrando allí su cumpleaños con los hermanos de la comunidad, con los alumnos y los profesores de la escuela, los fieles de la parroquia y el obispo de la ciudad. Del 24 al 28 visitó la comunidad, la escuela y la parroquia en Duitama-Sagrado Corazón. También visitó la comunidad de las HHSSCC para enfermas y ancianas. Del 29 de agosto al 2 de septiembre estuvo en la obra del Bogotá-Niño Jesús.

**Septiembre de 2016.** El 3 de septiembre participa en Bogotá en la VIII Jornada Inspectorial de Espiritualidad de la Familia Salesiana. El 4 está en la fiesta del Niño Jesús. En los días 5 y 6 se reunió con el Consejo inspectorial, siempre en Bogotá. Del 7 al 9 participa en la reunión de Directores en el centro de espiritualidad *Salesianum* de Fusagasugá. El 10 estuvo la Fiesta Inspectorial, celebrada en la obra de Agua de Dios, en el 125° aniversario

de esta casa; también se encontró con las HHSSCC en su Casa Madre. De 13 al 19 presidió en São Paulo-Lapa (Brasil) el encuentro de Delegados/as para la Comunicación Social de las Regiones Interamérica y América Cono Sur. Todos los participantes fueron a visitar Cachoeira Paulista, Casa Madre de *Canção Nova*, y el santuario de Aparecida. De la tarde del 20 a la mañana del 25 visitó la comunidad Luis Variara de Cúcuta con Los Olivos, la Parroquia María Mazzarello y el Oratorio Don Bosco, y la escuela Domingo Savio en el municipio de Tibú. Los mismos días visitó la comunidad «San Juan Bosco» de Cúcuta, responsable de dos escuelas, tres sedes escolásticas y la parroquia María Auxiliadora. Del 30 de septiembre al 1 de octubre visitó la comunidad y la obra «Juan Bosco Obrero» en Bogotá.

**Octubre de 2016.** Del 2 al 4 visitó la comunidad de San José en Mosquera, que incluye la parroquia, la escuela y prenoviciado, alma también de otras dos escuelas dirigidas por laicos con el estilo salesiano. En Bogotá, del 5 al 8, visitó la comunidad de Santa Ana responsable de tres obras: el Centro Don Bosco, el Colegio León XIII y el Santuario del Carmen. Del 9 al 13 visitó la comunidad del teologado internacional Santo Tomás de Aquino, que también incluye una parroquia. Del 14 al 18 participó en el encuentro de los Inspectores de la Región Interamérica. Del 19 al 23 visitó la comunidad «San Lázaro» en Contratación, responsable de la Parroquia María Auxiliadora y

una escuela del gobierno. En los días 25 y 26 visitó la comunidad de San Alberto Magno responsable del Instituto técnico agrícola salesiano Valsálize en la ciudad de Fusagasugá. En los días 27 y 28 visitó la comunidad de Agua de Dios, que incluye la Parroquia del Carmen y la dirección de una escuela estatal. Del 29 de octubre al 2 noviembre visitó la comunidad de San Medardo en Neiva responsable de un colegio y una parroquia.

**Noviembre de 2016.** Del 3 al 5 de noviembre participó en el *Salesianum* de Fusagasugá en la reunión de Directores, Delegados de los sectores y algunos colaboradores seculares para hacer el balance del año 2016, y programar el año 2017. Del 7 al 9, en la ciudad de Granada visitó la comunidad de Nuestra Señora del Carmen con el Instituto agrícola salesiano La Holanda. Del 10 al 13 en la ciudad de Bucaramanga visitó la comunidad María Auxiliadora, a cargo de un colegio y una parroquia. El 13 visitó el noviciado de La Ceja para tener una charla con el personal de la COB. El 14 fue al postnoviciado de Copacabana tener una conferencia con los postnovicios y los formadores de la COB. El 15 estuvo en la Casa inspectorial de Medellín y se reunieron los dos equipos de la Comunicación COM y COB para revisar y planificar el *Boletín Salesiano* nacional. El 20 se reunió con el Consejo de la COB en Bogotá en la Casa inspectorial. El 21 presentó el informe final de la Visita Extraordinaria a noventa hermanos de

la Inspectoría. El 24 de noviembre, volvió a la Casa general en Roma.

### ■ El Consejero para las Misiones

Terminada la sesión de verano del Consejo General, el Consejero para las Misiones, don Guillermo Basañes, viajó a la Inspectoría de India-Calcuta (INC), donde el 23 y 24 de **julio** participó en la formación y el envío de un grupo de misioneros de la Región Asia Sur, con destino a Nepal. Durante los tres días siguientes pudo visitar varias de las misiones Inspectoría de Calcuta.

Del 29 de julio al 2 de **agosto** don Basañes realizó una visita de animación en la Inspectoría de Madrás (INM), con especial atención al aspirantado misionero de Madrás-Perambur, donde estuvo dos días completos. Poco después, hasta el 9 de agosto pudo visitar casi la totalidad de las presencias de la Visitaduría de Sri Lanka, dedicando suficiente tiempo a las casas de formación y aspirantados.

De vuelta en Roma, como de costumbre, el Consejero ha presidido la eucaristía del día 11 del mes —memoria misionera— en la enfermería de la UPS.

Su siguiente destino fue la Inspectoría de Medio Oriente (MOR), visitando del 19 al 28 de agosto, la casi totalidad de las presencias salesianas en Egipto, Líbano y Siria. Muy significativa fue su presencia en el Alto Egipto —donde desde hace mucho tiempo la Congregación estudia la posibilidad

de una nueva obra misionera— y en Siria, donde a pesar de la delicada situación de guerra, don Basañes pudo viajar, junto con el Inspector, a Damasco y Kafroun.

De vuelta a la Casa Generalicia, el Consejero ha tenido varias sesiones de trabajo con todo el equipo del Sector Misiones y, sobre todo, ha podido acompañar de cerca el desarrollo del curso de preparación de nuevos misioneros, que se celebró en Roma y Turín del 1 al 25 de **septiembre**, y que acabó, como es costumbre, el último domingo del mes con el envío de la 147ª expedición misionera en Valdocco.

También durante este mes don Guillermo viajó a Cracovia para asistir, el 9 de septiembre, al Consejo de Presidencia de la *Don Bosco Network*. Del 27 al 30 de septiembre, el Consejero visitó la presencia salesiana en Túnez, en particular la nueva presencia apenas iniciada en el centro de Túnez.

En los días del Consejo intermedio de **octubre** en Roma, don Basañes también estuvo ocupado en trabajos del Sector Misiones, por ejemplo el acompañamiento de los Salesianos que participaban en el curso de formación permanente de Pastoral Misionera en la UPS.

Poco después, el Consejero salió de nuevo para la India. Esta vez para reunirse en Nueva Delhi, los días 14 y 15, con todos los Delegados Inspectoriales para la animación misionera en su asamblea anual. Concluida esta reunión estratégica, don Guillermo se fue

directamente a Nigeria, para participar en Lagos en los trabajos de la Conferencia de las Inspectorías y Visitadurías de África y Madagascar (CIVAM) del 18 de al 22 de octubre. En estos días también pudo hacer una corta visita de animación misionera al postnoviciado de Ibadan.

De regreso a Roma, del 24 al 26 de octubre, en el *Salesianum*, don Guillermo Basaños estuvo presente en varias reuniones organizadas por el *Don Bosco Network*, entre las cuales la más importante, la asamblea general.

El 28 de octubre, se reunió de nuevo con los Salesianos del Curso de Misiones de la UPS, y poco después, comenzó el viaje a la Inspectoría de India-Hyderabad, donde, junto con todos los miembros del Sector Misiones, participó, del 31 de octubre al 5 de **noviembre**, en una de los tres tandas predicadas por el Rector Mayor emérito, don Pascual Chávez, y organizadas por la animación misionera regional de Asia Sur.

Concluido este retiro, don Basaños comenzó su primera visita a la Inspectoría de Vietnam (del 7 al 13 de noviembre), sobre todo centrada en dos eventos de animación misionera —en la Casa inspectorial y en el postnoviciado en Dalat— con gran participación de SDB y miembros de la Familia Salesiana, en torno a la conmemoración anual del primer envío misionero. El Consejero para las Misiones pudo saludar durante los días de esta visita a un considerable número de padres de

los misioneros «ad gentes», y visitar varios hogares suyos.

El 15 y 16 de noviembre, en Hong Kong, don Guillermo participó en otra reunión regional de Delegados Inspectoriales para la animación misionera, los de Asia Este-Oceanía. Inmediatamente después, completó su visita a la Inspectoría de Vietnam, visitando la Delegación de Mongolia del 17 al 21 de noviembre.

De vuelta en Roma, don Basaños se reunió de nuevo con los participantes en el curso SDB en la UPS. También presidió la eucaristía a los Maestros de novicios de habla inglesa en la Casa Generalicia el 24 de noviembre.

En los días 27 y 28 de noviembre realizó una breve visita a los jóvenes misioneros en Irlanda, para volver de inmediato a Roma y asistir del 2 al 4 de **diciembre** en el encuentro de los Inspectores de Europa.

## ■ El Ecónomo General

En el mes **julio** el Ecónomo General, Sr. Jean Paul Muller, participó en la audiencia del tribunal penal de la causa Gerini. En los días siguientes el Ecónomo tuvo algunas reuniones con los abogados con el fin de hacer balance sobre la causa y planificar las estrategias resolutivas de la situación jurisdiccional. El día 26, voló a Luxemburgo para una reunión con los abogados que se ocupan del proceso en este país y tener un cuadro actualizado de la situación. En el mismo mes tuvo una reunión con los responsables de Val-

docco, en vista a la reactivación de la obra como centro del carisma salesiano. Terminó el mes participando en el Consejo de Administración de la fundación Gerini.

El mes de **agosto** el Ecónomo General realizó una visita a la Inspectoría ZMB (Zambia-Malawi-Namibia-Zimbabwe). En esta Inspectoría africana, Jean Paul Muller tuvo tres conferencias: la primera con el título «La figura del Salesiano Coadjutor en el siglo XXI»; la segunda sobre «Divina providencia y economía: dos caras de la misma moneda en la gestión salesiana»; y la última relativa a la explicación del capítulo 11 del documento «Elementos jurídicos y práctica administrativa en el gobierno de la Inspectoría». Del 10 al 14, el Ecónomo se reunió con las ONG salesianas europeas y se analizó la situación de los refugiados en Europa, con el fin de lograr una intervención decisiva de ayuda humanitaria. Del 22 al 27 participa en el «Don Bosco Forum» en Benediktbeuern; luego estuvo en el Consejo de Administración de la Procura misionera de Bonn.

En **septiembre**, el Ecónomo General fue a Nueva York, donde participó en la *Fordham University*, conferencia internacional sobre el tema de la empresa social. En su informe puso de relieve cómo la economía, a través de las empresas sociales, puede volver a ayudar al hombre en lugar de esclavizarlo. Además, esbozó un paralelismo entre una empresa social *tout court* y la actividad social salesiana.

Continuó en los Estados Unidos reuniéndose con los responsables de la Inspectoría SUE para realizar un proyecto que será presentado al Consejo General, sobre la presencia salesiana en las Naciones Unidas. El día 26 de ese mes, Jean Paul Muller estuvo presente en la audiencia de la corte penal. En los últimos días de septiembre presidió la sexta reunión de la Comisión económica en Valdocco, donde se tratan aspectos relativos a la situación económica de la Congregación y los informes de las Inspectorías; a continuación, se reúne con los responsables de la obra, de la editorial SEI y con el nuevo director del Colle Don Bosco.

El mes de **octubre** el Ecónomo tuvo una reunión con el director de las Catacumbas de San Calixto, para evaluar la situación actual y los posibles planes estratégicos de intervención futura. Del 17 al 28, estuvo en América del Sur, primero en Bogotá y luego en Buenos Aires, donde impartió conferencias sobre las directrices y *best practice* (buenas prácticas) en el campo de la administración y uso de la financiación para una gestión sana de las obras salesianas con respeto a la transparencia y a la rentabilidad. También en este contexto, de difusión de las nuevas líneas económicas virtuosas, presentó un texto en los países latinoamericanos titulado «La economía como parte del Sistema Preventivo», donde están reelaborados conceptos típicamente económi-

cos a través de una clave de lectura y estilo salesianos.

El mes de **noviembre**, comenzó con la intervención del Ecónomo General en la conferencia de obispos de la Región de Europa Oeste sobre *Fundraising* (recaudación de fondos) y *Financial Administration* (Administración Financiera) celebrada en Varsovia (Polonia). Su intervención centrada en la *Fundraising* (captación de fondos) y el *Crowdfunding* (micromecenazgo) aplicados a los proyectos de matriz religiosa, permitió no solo el conocimiento y la publicitación de la obra salesiana en el mundo, sino que también dar un impulso a la búsqueda de nuevos bienhechores para las obras salesianas. Además, tuvo un *workshop* (taller) específico sobre la figura del ecónomo salesiano, junto con la explicación de las *Best practice in financial management* (buenas prácticas en la gestión financiera). El 14 de noviembre, participó en una reunión en las Catacumbas de San Calixto en relación con la reorganización funcional de la obra. El 18 tuvo que asistir, una vez más, a la audiencia de la corte penal. El día 22 presidió la séptima sesión de la Comisión económica en Roma. A continuación participó en el Simposio internacional de ecónomos religiosos en el Vaticano, titulado: *Fidelidad al carisma, replantear la economía*. A finales de este mes, el Ecónomo General, con el Rector Mayor, se reunió el Consejo inspectorial de Alemania (GER). Del 2 al 4 de **diciembre**, en el *Salesianum*,

participó en la evaluación del «Proyecto Europa» con los inspectores de Europa. El mes de diciembre, además de la participación en la reunión del Consejo General, el Ecónomo estuvo en el Consejo de Administración de la UPS, para evaluar los presupuestos de 2017 de la Universidad y de la Visitaduría. También intervino en el curso de nuevos Inspectores, celebrado en La Pisana, donde además de ilustrar los reglamentos, las actividades de gestión y financieras, disertó sobre el binomio «*Ambición y bien común*».

### ■ El Consejero para la Región África y Madagascar

Finalizada la sesión plenaria estival del Consejo General, el Consejero para la Región de África y Madagascar, don Américo Chaquisse, salió de Roma el 25 de **julio** hacia la *Visitaduría África de los Grandes Lagos* (AGL) para una visita de animación a Uganda. El 31 de julio llegó a Nairobi, sede de la *Inspectoría de África Este* (AFE), para llevar a cabo la *visita extraordinaria* y animar la consulta para el nombramiento del nuevo Inspector. Estas tareas se desarrollaron desde el 3 de agosto al 24 de noviembre.

En los días 1 y 2 de **agosto**, el Regional presidió la reunión de *Don Bosco Tech Africa* (DBTA). El 3 de agosto comenzó visita extraordinaria, reuniéndose con el Consejo inspectorial. Continuó la visita en cada comunidad en los distintos países que conforman

la Inspectoría AFE: Tanzania, Kenia y Sudán del Sur. No pudo visitar Sudán (Jartum) por carecer de visado de entrada.

Durante su estancia en la Inspectoría AFE, el Regional tuvo que interrumpir dos veces la visita extraordinaria. La primera del 18 al 21 **septiembre**, para acompañar al Rector Mayor en su visita a la Visitaduría ZMB; y del 22 al 29 de septiembre para hacer dos consultas: para el nombramiento del nuevo Inspector en la Inspectoría AFC y la del Superior de la nueva *Visitaduría Salesiana «María Auxiliadora» de África Congo Kinsbasa y Congo Brazzaville* (ACC) erigida por el Rector Mayor el 24 de julio de 2017. La segunda para desplazarse a Lagos en Nigeria, para la reunión anual del CIVAM del 16 al 24 de **octubre**. Al final de la reunión, el Consejero Regional bendijo la casa de la nueva sede de la Delegación de la Inspectoría AFW.

Durante la visita extraordinaria el Consejero Regional también participó en el encuentro anual de los directores de la Inspectoría AFE, del 7 de septiembre al 9. Excepcionalmente, del 3 al 10 de **noviembre**, el Visitador estuvo en Arua (Uganda) para encontrarse con los hermanos de la comunidad de Maridi que estaban en Arua por razones de inseguridad en Sudán del Sur. Aprovechó para visitar algunos de los campos de refugiados de Sudán del Sur.

Para la conclusión de la visita extraordinaria, el 24 de noviembre, el Vi-

sitador se reunió con el Consejo inspectorial para la presentación de las conclusiones; más tarde, tuvo un encuentro con todos los hermanos, acabando con un momento de convivencia fraterna.

El 25 fue a Lusaka para asistir a la primera reunión regional de los Exalumnos de Don Bosco de África y Madagascar, animada por la Presidencia Mundial de los Exalumnos salesianos.

El 1 de **diciembre**, don Américo regresó a la sede en Roma para la sesión de invierno del Consejo General.

### ■ El Consejero Regional para América Latina-Cono Sur

Después de participar en la sesión estiva del Consejo General, el Consejero de la Región América Cono Sur, don Natale Vitali, salió el 22 de **julio** hacia São Paulo, Brasil.

El 24 de julio participó en el *Curatorium* del noviciado de Brasil, donde hay 11 novicios. El 26 estuvo con el Consejo inspectorial de la Inspectoría San Pío X de Porto Alegre, Brasil, para entregar la carta del Rector Mayor, como conclusión de la visita extraordinaria realizada en el semestre anterior.

El 1 de **agosto** asistió, junto con el Consejero de la Región Interamérica, al *Curatorium* del Centro Regional de Formación para Salesianos Coadjutores (CRESCO) de Guatemala.

El 4 de agosto comenzó de la *visita extraordinaria en la Inspectoría «María Auxiliadora» de São Paulo*,

*Brasil* (BSP), reuniéndose con los directores y el Consejo inspectorial.

La Inspectoría realiza su misión en 19 comunidades canónicamente erigidas con 135 Salesianos (25 clérigos, 20 coadjutores, 90 sacerdotes), que llevan a cabo la misión salesiana en 12 colegios, 1 centro universitario con 6 campus, 13 parroquias, 2 santuarios, 12 iglesias públicas, 16 obras sociales y 27 oratorios festivos.

El 17 de **septiembre**, don Natale Vitali participó en São Paulo-Lapa, en la reunión de Delegados de Comunicación Social de las dos regiones de América y el 18 en la Reunión Regional de Formación. Del 27 al 29 participó en Brasilia en el Encuentro Nacional de Párrocos de Brasil, con la presencia de 53 párrocos.

El 4 de **octubre** estuvo con el Consejo inspectorial de Argentina Norte y el día 5 con el de Argentina Sur; los dos días siguientes, 6 y 7, se reunió con los dos Consejos Inspectoriales juntos. Entre otras cosas se hizo una valoración de la reunificación de las cinco Inspectorías de Argentina en dos nuevas Inspectorías que iniciaron su acción el 31 de enero de 2010 con la presencia del Rector Mayor, don Pascual Chávez, en San Nicolás de los Arroyos, primera comunidad salesiana en América.

Del 24 al 28 de octubre don Natale Vitali participó en la reunión de 11 Inspectores de América Cono Sur, celebrada en Buenos Aires, junto con el Económico General, el Consejero para

la Formación y el Delegado del Rector Mayor para la Familia Salesiana. Asistieron también a la reunión el Director del CRESCO de Guatemala y Director del Centro de Formación Permanente de América en Quito.

El 3 y 4 de **noviembre**, don Vitali estuvo con el Consejo inspectorial de la Inspectoría de Brasil Belo Horizonte.

El 19 de noviembre, se reunió con la Inspectora de las Hijas de María Auxiliadora de São Paulo y el 21 concluyó la visita extraordinaria a la Inspectoría de São Paulo con la reunión de los Directores y del Consejo inspectorial.

El día 22 estaba en el *Curatorium* de São Paulo-Lapa, estudiantado teológico para las seis Inspectorías de Brasil, donde se forman 42 estudiantes de teología. Del 24 al 27 de noviembre asistió en Brasilia a la reunión de los Inspectores de Brasil y a la Red Salesiana de Escuelas.

Del 28 al 30 de noviembre, finalmente, tomó parte en la reunión del Centro de Formación Permanente de Quito, y después regresó a Roma para participar en la sesión invernal del Consejo General.

## ■ El Consejero para la Región Interamérica

Terminada la sesión plenaria estiva del Consejo General de 2016, el Consejero Regional de Interamérica, don Timothy Ploch, salió de Roma el domingo 24 de julio para Colombia.

Allí mantuvo reuniones de *Curatorium* en varias casas de formación: noviciado en La Ceja (COM), postnoviciado en Copacabana (COM), teologado en Bogotá (COB) y CRESCO en Guatemala (CAM). Desde allí viajó a Ecuador, llegando el 4 de agosto.

Su principal ocupación desde el 4 de agosto hasta finales de noviembre fue realizar, en nombre del Rector Mayor, la *visita extraordinaria* de la *Inspectoría «Sagrado Corazón de Jesús» en Ecuador* (ECU). El Regional visitó las 23 comunidades canónicas y otras diversas presencias; tuvo el coloquio con todos los Hermanos, se reunió con el Inspector y su Consejo en dos ocasiones, así como con los organismos y las comisiones de animación de los diversos sectores de la animación pastoral de la Inspectoría.

Tuvo que salir de la Inspectoría dos veces: una en agosto, para un descanso en familia, y otra en octubre, para la reunión anual de los Inspectores de la Región Interamérica, que tuvo lugar en Bogotá, Colombia, seguida de la consulta para el nombramiento del nuevo Superior de la Inspectoría Divino Salvador de Centroamérica (CAM).

El Visitador concluyó la Visita Extraordinaria a Ecuador el viernes 25 de noviembre con un encuentro con el Inspector y su Consejo por la mañana y otro con los directores por la tarde. El sábado 26 de noviembre tuvo lugar la Asamblea de Hermanos, en el que el Visitador dio a conocer las conclusiones y orientaciones de su informe final.

En los últimos días de noviembre, el Regional siguió en Quito para la reunión anual del Equipo Ampliado del Centro Salesiano de Formación Permanente en América (CSFPA). En esta reunión también estuvo presente el Consejero Regional para América Cono Sur, don Natale Vitali. El 30 de noviembre los dos Regionales viajaron juntos de Quito a Roma, para la sesión plenaria invernal del Consejo General.

### ■ El Consejero Regional para la Región Asia Este-Oceanía

Después de la sesión de verano del Consejo General, don Václav Klement ha realizado durante un mes (24 de julio al 18 agosto) *la visita extraordinaria de la Visitaduría de Myanmar* (MYM). Luego el Consejero Regional hizo una segunda *visita extraordinaria a la Inspectoría de Japón* (GIA), que le ocupó casi dos meses (27 de agosto al 18 de octubre). Las dos visitas extraordinarias se llevaron a cabo según el discernimiento al estilo del CG27 (escucha-lectura-camino) y el Visitador ha compartido el icono bíblico del CG27, «Jesús la vid y los sarmientos», como signo visible de la conversión para pertenecer más a Dios, a los hermanos y a los jóvenes.

Entre las dos visitas extraordinarias el Consejero Regional estuvo en Hong Kong (CIN) del 19 al 21 de agosto, y luego a Cebú (FIS), los días 22 y 23, en dos breves visitas de animación y encuentro con los respectivos Con-

sejos Inspectoriales. Antes del *Curatorium* en Parañaque (FIN) el 25 de agosto, con la presencia de ocho Inspectores y dos Superiores de Delegación), don Klement presidió, con mucho fruto, la primera reunión de los coordinadores regionales de los distintos sectores: Formación, Pastoral Juvenil, Comunicación Social y Economía en la Casa Inspectorial de la FIN, Manila-Makati.

A partir del 21 de **octubre** don Klement acompañó al Rector Mayor durante su visita a la *Delegación de Mongolia* (VIE) del 22 al 25 de octubre y la *Visitaduría de Myanmar* (MYM) del 27 al 29 de octubre.

Aprovechando la llegada a la Región de don Ángel Fernández Artime también se encontró con los hermanos coreanos reunidos en la Casa inspectorial en Seúl (22 de octubre) y con los hermanos de Tailandia (THA) en la Casa Inspectorial en Bangkok (26 de octubre).

Gracias al Secretariado para la Familia Salesiana, 120 SDB y otros miembros de la Familia Salesiana llegados de las 11 Inspectorías de la Región, participaron en las Jornadas de Formación de Delegados de Familia Salesiana en tres lugares: Seúl (Corea) del 15 de noviembre al 18); K'Long (VIE) del 20 al 23 de noviembre; y Cebú (FIS) (del 25 a 27 de noviembre). Junto con los cuatro miembros del Secretariado (don Eusebio Muñoz, don Giuseppe Casti, don Joan Lluís Playà y don Pier Luigi Cameroni) estuvieron también presentes la Coordinadora Mundial de

los SS.CC., Noemí Bertola y la Responsable Mayor de las VDB Olga Krizova.

Durante el último mes antes de la sesión plenaria invernal del Consejo General, don Klement ha realizado la consulta para el próximo Inspector de THA (Tailandia-Camboya-Laos) con cuatro reuniones de discernimiento en las que participaron casi todos los hermanos (4-9 de noviembre). A continuación, hizo algunas breves visitas de animación: Dili, Timor Oriental: del 10 al 12 de noviembre; Ho Chi Min City, Vietnam: 23 de noviembre; y, finalmente, Cebú Filipinas Sur: del 28 al 30 de noviembre. Don Klement regresó a la sede en Roma el 1 de diciembre.

### ■ **El Consejero para la Región Asia Sur**

Acabada la sesión de verano del Consejo General, el Consejero de la Región Asia Sur, don María Arokiam, visitó algunas Procuras misioneras, en Suiza, Austria y Alemania, antes de viajar a Goa, India, el 31 de julio, donde presidió el 1 de agosto la toma de posesión del nuevo Inspector de Panjim-Konkan, don Félix Fernandes. Los dos días siguientes estuvo en Chennai (Madrás) para visitar la escuela agrícola en Sagayathottam y para reunirse con el Consejo inspectorial de INM. Más tarde viajó a Nueva Delhi donde estuvo una semana manteniendo reuniones con el Consejo inspectorial de INN, y con todas las redes de la SPCSA en la nueva casa de Dwarka.

El 11 de agosto, el Regional llegó a Mumbai (Bombay) para iniciar la *visita extraordinaria a la Inspectoría de INB*, con una reunión de todos los directores. En la primera fase visitó seis casas de la zona de Mumbai y otras 4 casas en el Estado de Gujarat. Después viajó a Bangalore para dos reuniones importantes, una con el Consejo de la SPCSA y otra con los Superiores Mayores de todos los grupos de la Familia Salesiana en Asia Sur. Estos se llevaron a cabo entre el 26 y el 30 de agosto. En el largo período entre el 31 de agosto y el 21 de octubre, el Regional estuvo de nuevo en el territorio de la Inspectoría de Mumbai empleando la mayor parte del tiempo en las visitas a las comunidades, incluyendo la de Kuwait.

Desde el 22 hasta el 30 de octubre, el Regional estuvo en las Inspectorías de Chennai y Tiruchy para las consultas de nombramiento de los nuevos inspectores. Se reunió con los hermanos en ocho lugares diferentes para el proceso de discernimiento. El 31 de octubre llegó a Bangalore participando en la inauguración de las bodas de oro de *Kristu Jyoti College* (Colegio Cristo Luz), haciendo el discurso inaugural del año académico. Volviendo a Mumbai, continuó la visita hasta su conclusión el 9 de noviembre con una reunión con el Consejo inspectorial y con los directores. Fueron cerca de 80 días los que empleó en visitar las 40 comunidades de Bombay.

Del 11 al 19 de noviembre don Maria Arokiam acompañó al Rector

Mayor en su visita a las tres Inspectorías de Sri Lanka, Tiruchy y Hyderabad. En los siguientes dos días se celebró una reunión del Comité Permanente de SPCSA, y otra reunión de un *think-tank* (laboratorio de ideas) con varios hermanos convocados a la Casa inspectorial de Hyderabad. Al volver a Chennai, el Regional participó, el 23 de noviembre, en la reunión de los Directores de las oficinas inspectoriales de desarrollo (OPD). Los tres días siguientes los aprovechó para visitar a su familia en Varadarajanpet. El 27 asistió al *Short Film Festival* (Festival de cortometrajes) salesiano en Chennai, en homenaje a las personas con discapacidad. Volvió a Roma el 28 de noviembre.

### ■ El Consejero para la Región Europa Centro y Norte

Durante la sesión de verano del Consejo General, el Consejero para la Región Europa Centro y Norte, don Tadeusz Rozmus, participó en diversos momentos de la animación regional, en particular, en la toma de posesión de los nuevos Inspectores de PLO (11 de junio) y CEP (5 de junio). La toma de posesión del inspector GBR será el 15 de agosto. En los días 9 al 11 de julio acompañó al Rector Mayor durante su viaje de animación a la Delegación de Bielorrusia (9-11 de julio).

Concluida la sesión de verano del Consejo, el Regional fue a Cracovia el 23 de julio para asistir a las Jornadas Mun-

diales de la Juventud. Durante el viaje visitó a la comunidad de Benediktbeuern en Alemania; Viena y Linz en Austria; y Bratislava en Eslovaquia. Luego participó con el Rector Mayor y otros representantes de la Familia Salesiana, del 25 al 31 de julio en Cracovia, en los distintos momentos del encuentro mundial de los jóvenes con el papa Francisco.

Pasó los primeros días del mes de agosto en Austria, compartiendo el servicio pastoral en una de las parroquias con un momento de descanso. El 18 de agosto viajó a Malta para iniciar la primera parte de la *visita extraordinaria a la Inspectoría de Irlanda* (IRL), que también incluye la Delegación de Malta. Volvió unos días a Polonia para participar en la fiesta del 85º cumpleaños de su madre y el 1 de septiembre va a la Inspectoría de *Bélgica Norte* (BEN) para llevar a cabo la *visita extraordinaria* (del 1 de septiembre al 24 de octubre). Durante su estancia en Bélgica y los Países Bajos volvió a la Casa General de Roma para la sesión intermedia del Consejo General y para presentar los resultados del estudio sobre la situación en la Región de Europa Centro y Norte. En este período también acompañó al Rector Mayor durante su viaje a Rusia (8-10 de octubre) para conmemorar el 25º año de la presencia y el compromiso educativopastoral de los Salesianos en Moscú.

De vuelta a Bélgica, continuó y terminó la visita extraordinaria, incluida la consulta para el nuevo Inspector. Después, fue a la Inspectoría de Ale-

mania (GER) para animar el proceso de discernimiento inspectorial para la designación de un nuevo inspector (24 al 29 de octubre). El 31 de octubre se reunió en Bruselas con el Consejo inspectorial de la Inspectoría de Francia-Bélgica Sur (FRB) y luego con todos los Hermanos de la Inspectoría en Bélgica Sur. Poco después vuelve a Malta para la segunda parte de la visita extraordinaria. Concluida la visita de la Delegación de Malta, el día 8 de noviembre fue a Dublín para continuarla en Irlanda. Aquí, también, además de las funciones de Visitador extraordinario, animó el discernimiento para la elección del nuevo Inspector.

El 26 de noviembre se reunió en Dublín, con los hermanos de la Inspectoría IRL, incluidos los Directores y el Consejo de la Delegación de Malta, para finalizar la visita extraordinaria. Primero estuvo con el Consejo inspectorial, ampliado por la presencia de los Delegados Inspectoriales, y luego presidió la misa de acción de gracias y compartió las conclusiones en la asamblea inspectorial.

El 28 de noviembre, tras concluir la visita, volvió a Roma para participar en la reunión de los Inspectores de las dos Regiones de Europa como parte del «Proyecto Europa».

### ■ El Consejero para la Región Mediterránea

El Consejero para la Región Mediterránea, don Stefano Martoglio, con-

cludidos los trabajos del Consejo General plenario tuvo, la tarde del mismo día 22 de julio, una reunión del Consejo inspectorial de la ICC, para acompañar la vida de esta gran Inspectoría.

En los días siguientes tomó un período de descanso en familia, en la última semana de julio.

Del 3 al 7 de agosto participó en un encuentro de formación para los nuevos Directores de Italia y Medio Oriente en Alassio, Liguria; luego volvió a Roma para una semana de trabajo en la sede.

El 19 de agosto fue a la Inspectoría de Sicilia (ISI), donde mantuvo una reunión en el Instituto Santo Tomás de Messina con los Hermanos jóvenes de Italia y Medio Oriente que se preparaban a la profesión perpetua. A continuación, comenzó, en nombre del Rector Mayor, la *visita extraordinaria a la ISI*, pasando de casa en casa. Esta visita extraordinaria había sido convocada por el Rector Mayor en junio de 2016 y presentada a la Inspectoría por el Visitador el 20 de junio en Catania, en una sesión plenaria con los hermanos de la Inspectoría.

El Regional estuvo ausente, temporalmente: del 28 de agosto al 2 de septiembre para participar en los encuentros de formación y animación en la Inspectoría Lombardo-Emiliana (ILE); el día 3 de septiembre para participa en las profesiones perpetuas en la ICC; el 8 de septiembre preside las primeras profesiones en Genzano di Roma. El 11 de septiembre para presidir

en Milán las profesiones perpetuas de la ILE.

El día 12 septiembre volvió a la visita de las casas de la Inspectoría de Sicilia hasta el día 20 de noviembre. La visita a la Inspectoría ISI fue una oportunidad para conocer y encontrar una realidad salesiana rica y variada, fuertemente comprometida en el trabajo pastoral con los jóvenes pobres y las clases populares, y para poder conocer personalmente la rica y vital presencia de la Familia Salesiana en Sicilia.

En la última semana de la visita a la ISI, del 15 al 20 de noviembre, el Regional visitó la comunidad de Manouba, Túnez, que está confiada a la Inspectoría de Sicilia. En Túnez se encuentro con una presencia nueva, animada por los hermanos desde hacía unas pocas semanas. Se trata de una segunda escuela, anteriormente encomendada a los marianistas por la diócesis de Túnez, y ahora a los Salesianos. Por tanto, la comunidad de Manouba anima dos escuelas ubicadas en diferentes lugares, aunque no muy distantes.

El 21 de noviembre, el Consejero para la Región Mediterránea participó en La Pisana en una reunión sobre los lugares salesianos de Valdocco y el Colle Don Bosco.

Desde el día 22 de noviembre participó en el *Curatorium* de las casas de formación de Nave, Pinerolo-Monte Oliveto, Turín Crocetta y Roma-San Tarcisio. El *Curatorium* del noviciado de Genzano estaba fijado para el 4 de diciembre por la tarde, al acabar la

reunión de los Inspectores de Europa, para permitir a todos los Inspectores del *Curatorium* estar presentes.

El día 26 de noviembre don Stefano Martoglio se acercó a Parma (ILE) para un día de animación de las CEP de las parroquias y oratorios de la Inspectoría Lombardo-Emiliana.

El 27 de noviembre comenzó las consultas para la designación del nuevo Inspector de la Inspectoría Meridional (IME); consultas que continuaron hasta el 1 de diciembre para poder organizar reuniones con los hermanos en las distintas regiones

geográficas, que forman la IME. Por la misma razón, desde el 7 hasta el 10 de diciembre el Consejero Regional estuvo en Albania y Kosovo, para encontrarse con los hermanos y hacer las consultas.

Del 2 al 4 de diciembre, el Consejero para la Mediterránea participó, con todos los miembros del Consejo General, en la reunión de los Inspectores de Europa, celebrada en la Casa Generalicia. Después, el día 5 de diciembre siguió con la participación en la sesión plenaria invernala del Consejo General.

## 5. DOCUMENTOS Y NOTICIAS

### 5.1. UNA INICIATIVA INTERESANTE, LA ASOCIACIÓN BÍBLICA SALESIANA (ABS)

Don Ivo COELHO

*Consejero General para la Formación*

Asistí al séptimo encuentro mundial de la Asociación Bíblica Salesiana (ABS), celebrada en Ratisbona, Jerusalén, entre el 21 y 27 de agosto de 2016. He quedado impresionado por el alto nivel de competencia bíblica de los participantes, y todavía más por su clara identidad salesiana, así como del vivo deseo de colaborar activamente en la misión de Don Bosco. Estoy convencido de que este es un regalo precioso, porque es parte de la razón de ser de esta asociación; y es por esto que también creo que la ABS merece ser más conocida, apreciada y promovida a nivel de la Congregación.

La ABS nació en Cremisán en 1982, como respuesta a la necesidad percibida de dar una respuesta salesiana a la instancia de la *Dei Verbum*, es decir que el propósito y el resultado de la investigación científica sobre los textos bíblicos debe ser la acción pastoral. La reunión de Cremisán –el primer encuentro a nivel mundial de los biblistas salesianos– fue una iniciativa promovida y apoyada por don

Egidio Viganò, Rector Mayor. Ya en aquel primer encuentro fue redactado el estatuto de la Asociación, que don Viganò aprobó *ad experimentum* el 19 de marzo de 1983, y definitivamente el 8 de diciembre de 1989. Más tarde fue revisado y aprobado en su nueva edición por don Pascual Chávez el 6 de mayo de 2005.

Los objetivos de la Asociación son los siguientes:

- a. Actualización y colaboración entre los miembros, ya sean profesores o agentes pastorales involucrados en la catequesis y/o el apostolado bíblico.
- b. Promover la animación bíblica de la Congregación y el intercambio de experiencias dentro de la Familia Salesiana.
- c. Servicio bíblico en la Iglesia según el carisma salesiano.

A partir de 1982, los miembros de la ABS se han ido encontrando cada 5 años: en Frascati y Turín en 1988, con la participación de don Egidio Viganò y el cardenal Antonio María Javierre, SDB; en Tlaquepaque, México, en 1993; en Cremisán, en

1999; en Cracovia entre diciembre y enero de 2005; en Ratisbona, Jerusalén, en los años 2011 y 2016. Los encuentros se centran en aspectos clave del carisma salesiano y temas de actualidad en la Iglesia. A partir del cuarto congreso, también se han abierto las puertas a los miembros de otros grupos de la Familia Salesiana. Desde 1989, la Asociación es miembro reconocido de la Confederación Bíblica Católica

Además, del boletín anual de conexión que informa de las noticias relacionadas con las actividades de carácter bíblico de los miembros, y de nuevas iniciativas y publicaciones, también han sido publicadas las actas de los diversos encuentros: *Palabra de Dios y carisma salesiano* (1989)<sup>1</sup>; *Palabra de Dios y evangelización de los jóvenes* (1994)<sup>2</sup>; *Palabra de Dios y espíritu salesiano* (1996)<sup>3</sup>; *Tu palabra es luz en mi sendero* (2000)<sup>4</sup>; *Caminar*

*desde Cristo, Palabra de Dios* (2005)<sup>5</sup>; *Actas del VI Encuentro Mundial de ABS* (2011)<sup>6</sup>.

Además, la Asociación ha ofrecido reflexiones a los miembros del CG26, una con el título *Pasión apostólica. «Da mihi animas»* (2008)<sup>7</sup>, y otra a los miembros del CG27: *Testigos de la radicalidad evangélica. Una reflexión bíblica y salesiana* (2014)<sup>8</sup>, disponible en italiano, español e inglés. En el bicentenario del nacimiento de Don Bosco, la ABS ha publicado otro volumen: *Lectio Divina: Luz para mis Pasos. Lectio divina sobre las citas bíblicas de las Constituciones SDB* (2016), también disponible en italiano y en inglés<sup>9</sup>.

---

rola di Dio e Formazione salesiana». Cremisian, Israel, 23.08-2.09.1999, Roma, 2000.

---

<sup>1</sup> Cesare BISSOLI (ed.), *Parola di Dio e Carisma Salesiano*. Atti del II Convegno Mondiale dell'Associazione Biblica Salesiana. Villa Tuscolana (Frascati), 23-26 agosto 1988, Roma, 1989.

<sup>2</sup> Fausto PERRENCHIO (ed.), *Parola di Dio e evangelizzazione dei giovani*. Atti del III Convegno Mondiale dell'Associazione Biblica Salesiana. Guadalajara-Tlaquepaque, Mexico, 29.08-08.09.1993, Roma, 1994.

<sup>3</sup> ASSOCIAZIONE BIBLICA SALESIANA, *Parola di Dio e Spirito Salesiano*, Elledici, Leumann Torino, 1996.

<sup>4</sup> Mario CIMOSA – Andrzej STRUS (ed.), *La tua Parola è luce sul mio cammino*. Atti del IV Convegno Mondiale ABS su «Pa-

<sup>5</sup> Pastore CORRADO – Rafael VICENT (ed.), *Ripartire da Cristo, Parola di Dio. Lectio divina e vita salesiana, oggi*. Atti del V Convegno Mondiale ABS, Kraków, Polonia, 27.12.2004-03.01.2005, Roma, 2005.

<sup>6</sup> Francesco MOSETTO (ed.), *Atti del VI Convegno Mondiale*, Gerusalemme, 22-31 agosto 2011. Bolletino ABS, núm. 24, Roma, 2012.

<sup>7</sup> Pastore CORRADO – Rafael VICENT (ed.), *Passione apostolica. «Da mihi animas»*, Elledici, Torino, 2008.

<sup>8</sup> Juan José BARTOLOMÉ – Rafael VICENT (ed.), *Testimoni della radicalità evangelica. Una riflessione biblica e salesiana*, Elledici, Torino, 2014. Edición española: Juan José BARTOLOMÉ, Rafael VICENT (editores) *Testigos de la radicalidad evangélica. Una visión bíblica y salesiana*, Editorial CCS, Madrid, 2014.

<sup>9</sup> Juan José BARTOLOMÉ – Xabier MATOSES (ed.), *Luce sui miei passi. Lectio divina*

Además se debe reconocer las contribuciones de muchos miembros de la ABS en diversas áreas de la vida de la Congregación y de la Iglesia: viajes de estudio a Tierra Santa organizados por los Departamentos del Pastoral Juvenil y Catequética de la UPS, en los que participaron activamente los biblistas Mario Cimosá, Corrado Pastore, Xavier Matoses y otros; las excavaciones arqueológicas dirigidas por don Andrzej Strus en la tumba de san Esteban en Beitgemal; el notable esfuerzo pionero de don Josef Heriban para proporcionar recursos bíblicos en lengua eslovaca; la obra de don Carlo Buzzetti en el campo de las traducciones interconfesionales de la Biblia; las investigaciones de don Mario Cimosá en los setenta; la contribución de don Cesare Bissoli en el apostolado bíblico de la Conferencia Episcopal Italiana; la entusiasta propagación de la *Lectio divina* promovida por don Giorgio Zevini; la resonancia internacional de las exégesis de don Frank Moloney, y su servicio realizado como decano de la facultad de teología en la universidad católica de Washington; los muchos años de enseñanza en el Bíblico de don Gian-

ni Barbiero; el trabajo de don Francesco Mosetto en la Asociación Bíblica Italiana, de la que fue presidente; y los trabajos académicos y las numerosas publicaciones de don Juan José Bartolomé.

En un futuro próximo la Asociación desea ofrecer, a los Salesianos, dos semanas con retiro y peregrinación a Tierra Santa, en italiano, español e inglés, así como una peregrinación de dos semanas para jóvenes animadores provenientes del área lingüística italiana. Espero sinceramente que haya una buena respuesta a estas iniciativas.

Al tiempo que doy estas noticias sobre la ABS aprovecho la ocasión para añadir algunas consideraciones de carácter más general sobre la presencia de la Palabra de Dios en la vida salesiana.

Como punto de partida me gustaría recordar el hecho de que «la Palabra de Dios es la primera fuente de toda espiritualidad cristiana»<sup>10</sup>. Siento la necesidad de reafirmar claramente esto frente a una tentación que conozco bien, es decir, disminuir la importancia de la Palabra en favor de formas de espiritualidad o de misticismo que pretenden ir «más allá de la Palabra». Siempre he creído que fue en respuesta a esta influencia de tipo «New Age», tan persuasiva, por lo que san Juan Pablo II invitó a toda la Iglesia a redescubrir la antigua práctica

---

sulle citazione bibliche delle Costituzioni SDB, Elledici, Torino, 2016. Edición española: Juan José BARTOLOMÉ, *Luz para mis pasos. Lectio divina sobre las citas bíblicas de las Constituciones SDB*, Editorial CCS, Madrid, 2016; edición inglesa: Juan José BARTOLOMÉ – Shaji Joseph PUYKUNNEL, Kristu Jyoti, 2016.

---

<sup>10</sup> *Vita Consecrata* 94.

de la *Lectio divina*<sup>11</sup> y que el CG25 la haya propuesto como una práctica a promover entre los Salesianos y también entre los jóvenes<sup>12</sup>.

Es impresionante tener en cuenta la importancia que Don Bosco dio a la Palabra, en un contexto muy diferente al postconciliar, en el que ahora vivimos. Describió el cristiano como alguien que está «guiado por la Palabra de Dios»<sup>13</sup>. El *Joven Cristiano* ha sido un libro de oración adaptado a los tiempos y a los jóvenes, que promueve una visión cristiana de la vida «basada en la Biblia»<sup>14</sup>.

Los sucesores de Don Bosco han seguido de cerca su ejemplo. Don Pablo Albera habló de la Biblia como el «*Liber sacerdotalis* por excelencia», y pedía que el estudio de la Biblia «tuviese el primer lugar, frente a otras materias»<sup>15</sup>. Don Egidio Viganò enseñaba que la Palabra de Dios no es una respuesta a nuestras preguntas, sino más bien una iniciativa de Dios que nos pone en cuestión. «El educador, decía, debe tener conocimiento, y ser leal con esta naturaleza de la Palabra de Dios. Su preocupación pedagógica de adaptación a la 'condición juvenil' no debe ignorar ni oponerse a su compromiso pastoral de 'profeta' del Evangelio»<sup>16</sup>. El *Manual del Director*, promulgado por don Viganò, es decisivo en este punto: «Nosotros, que somos tan activos, necesitamos robustecer la convicción de que cualquier otra acción eficaz brota del movimiento íntimo del corazón con el que Dios nos une a sí. La acción es, entonces, verdaderamente hija del juicio (la palabra que se acoge y se revela) y de la libertad (el corazón que acepta y ama). No es simplemente una reacción que responde a estímulos del ambiente, ni tampoco impulso vital o emanación de la voluntad de realizar sus

<sup>11</sup> Cf. *Novo Millennio Ineunte* 39. «Mostrando a toda la Iglesia el ejemplo y la doctrina de santa Teresa de Jesús, que en su tiempo debió rechazar la tentación de ciertos métodos que invitaban a prescindir de la Humanidad de Cristo en favor de un vago sumergirse en el abismo de la divinidad, el papa Juan Pablo II decía en una homilía el 1 de noviembre de 1982 que el grito de Teresa de Jesús en favor de una oración enteramente centrada en Cristo «vale también en nuestros días contra algunas técnicas de oración que no se inspiran en el Evangelio y que prácticamente tienden a prescindir de Cristo» (Congregación para la Doctrina de la Fe, *Carta a los obispos de la Iglesia católica sobre algunos aspectos de la meditación cristiana*, 15 de octubre de 1989/ nota 12).

<sup>12</sup> Cf. CG25 47, 61, 73, 185.

<sup>13</sup> Giovanni BOSCO, *Il mese di maggio consacrato a Maria Ss. Immacolata* (Torino 1858), en *Opere Edite*, X (Roma 1976) 356.

<sup>14</sup> INSTITUTO HISTÓRICO SALESIANO, *Fuentes salesianas. Don Bosco y su obra. Memorias del Oratorio*, 1146.

<sup>15</sup> *Lettere circolari di D. Paolo Albera ai Salesiani* (Torino 1922) 394-395.

<sup>16</sup> Egidio VIGANÒ, *El proyecto educativo salesiano*, ACG 290 (1978) 35.

propios proyectos, sino que es el cumplimiento de su voluntad»<sup>17</sup>.

Don Pascual Chávez, por su parte, dice con gran pasión: «Desearía mucho que todos nosotros dedicásemos un poco más de nuestro tiempo a acoger a Jesús y a oír su palabra, “la única necesaria” (Lc 10,42)»<sup>18</sup>, Es Dios quien nos llama y nos confía a los jóvenes: debemos tener su Palabra en la mente y en el corazón todos los días, mientras «caminamos con los jóvenes para llevarlos a la persona del Señor resucitado» (Cont. 34). Los últimos Capítulos Generales también han insistido en la centralidad de la Palabra de Dios en nuestra vida<sup>19</sup>.

La ABS es una de las expresiones del amor de la Congregación a la Palabra de Dios. Es un órgano de colaboración y coordinación de todos los Salesianos expertos en Sagrada Escritura y agentes de pastoral. Ahora se está moviendo hacia una implicación todavía más significativa de la Familia Salesiana. La ABS tiene como carácter distintivo un profundo sentido de pertenencia a la Congregación, como puede verse claramente en la elección de los temas de estudio, de las contribuciones ofre-

cidas a los diversos Capítulos Generales y del compromiso de promover la *Lectio Divina*. Esta carta es un sentido aprecio por el espíritu que anima a la Asociación y sus actividades y, al mismo tiempo, una cordial invitación a todos los Salesianos biblistas para que formen parte de ella, en la medida de lo posible. No es solo cuestión de preguntarse «¿Para qué me puede servir?». Sin duda que hay asociaciones más grandes y de mayor prestigio; y otros encuentros y conferencias a las que hacemos bien en participar. Lo que cuenta aquí es la comunión que existe entre nosotros, y al mismo tiempo, todo lo que podemos hacer juntos para acompañar a la Congregación y a la Familia Salesiana en su respuesta a la Palabra y en su servicio a aquellos a los que somos enviados.

Continuaremos siendo Salesianos educadores solo «teniendo diariamente en nuestras la Sagrada Escritura» (Const. 87), dejándonos transformar por ella día a día (cf. DV 25). Solo entonces podremos ayudar a los hermanos y a los miembros de la Familia Salesiana, y especialmente a los jóvenes, para que puedan descubrir el tesoro oculto que encontramos en la Palabra de Dios: la persona de Jesucristo.

Confiémonos al corazón de María, y también confiemos a Ella el camino de la ABS. Le pedimos formar parte de su escuela, para aprender de Ella a acoger y contemplar la Palabra, a guardarla en el corazón y a proclamarla con gozo y entusiasmo.

<sup>17</sup> *El director salesiano. Un ministerio para la animación el gobierno de la comunidad local* (Roma, 1986), Editorial CCS, Madrid 1987, núm. 180.

<sup>18</sup> Pascual CHÁVEZ, *Palabra de Dios y vida salesiana, hoy*, ACG 386 (2004) Introducción.

<sup>19</sup> Cf. CG26 10, 11, 32-35, 37, y CG27 5, 34, 52, 64.2, 65.2, 65.3, 67.4.

## 5.2. DISPOSICIONES PARA LA CASA GENERALICIA Y OTRAS COMUNIDADES DEPENDIENTES DEL RECTOR MAYOR (RMG)

*Presentamos algunas disposiciones del Rector Mayor con su Consejo relativas a la Casa Generalicia y las otras comunidades que dependen directamente del Rector Mayor (identificadas colectivamente con la sigla RMG).*

Con decreto oficial núm. 16/0426 del 24 de noviembre de 2016, el Rector Mayor, don Ángel Fernández Artime, obtenido el consentimiento del Consejo General, ha delegado en su Vicario, don F. Cereda, las facultades necesarias de animación, atención y gobierno de las comunidades que dependen directamente del Rector Mayor. En el mismo decreto, el Rector Mayor también ha constituido un consejo —compuesto por el Ecónomo General y otros dos Consejeros Generales, nombrados por un trienio— para que ayude al Vicario del Rector Mayor en el desempeño de tales tareas.

Las Comunidades que dependen directamente del Rector Mayor, y que por tanto están afectadas por el decreto son: la comunidad «Beato Miguel Rua» de la Casa Generalicia; la comunidad «San Francisco de Sales», con sede en la Ciudad del Vaticano; la comunidad «San Calixto» de Roma; las dos comunidades salesianas en Eritrea, «San Juan Bosco» de Asmara y «San Justino de Jacobis» de Dekehare.

Se trata de comunidades que, a lo largo de los años y por diferentes razones, se consideró oportuno que

hiciesen referencia directamente al Rector Mayor.

Aunque estas comunidades no constituyen una circunscripción jurídica, con el fin de garantizarles el servicio propio del Superior mayor, por ello, se delega en el Vicario del Rector Mayor, para cumplir las tareas previstas por el art. 161 de las *Constituciones Salesianas* (inherentes a la figura del Inspector).

En el ejercicio de estas funciones don F. Cereda estará acompañado por el Ecónomo General, Jean Paul Muller, y dos Consejeros Generales, nombrados para un trienio —en la actualidad don I. Coelho, Consejero General para la Formación, y don G. Basañes, Consejero General para las Misiones— por lo que concierne a la realización de las tareas previstas por el art. 165 de las *Constituciones* y por los arts. 156 y 157 de los *Reglamentos Generales* (en relación con el Consejo Provincial).

El presente Decreto entra en vigor hoy, 1 de diciembre de 2016, y tiene validez hasta nueva disposición. La representación de estas comunidades en el Capítulo General será definida con un decreto posterior.

### 5.3. DECRETO DE ERECCIÓN CANÓNICA DE LA VISITADURÍA SALESIANA «MARÍA AUXILIADORA» DE ÁFRICA CONGO CONGO

*Presentamos el Decreto de erección canónica de la nueva Visitaduría salesiana «María Auxiliadora» en África, denominada África Congo Congo (ACC), aprobada por el Rector Mayor con el consentimiento de su Consejo, el 18 de julio de 2016.*

El abajo firmante,  
sac. **Ángel FERNÁNDEZ ARTIME**,  
Rector Mayor de la Sociedad  
Salesiana de San Juan Bosco,

- Considerando el desarrollo de la misión salesiana y la extensión territorial de la Inspectoría salesiana «María Santísima Asunta» de Lubumbashi (República Democrática del Congo);
- Considerando el desarrollo de la misión salesiana y la extensión de la Visitaduría salesiana «Nuestra Señora de África» de Yaundé (Camerún);
- Considerando que, para una animación más efectiva, el 23 de enero de 2013 se constituyó la Delegación inspectorial de la República Democrática del Congo Oeste, con sede en Kinshasa-Masina (República Democrática del Congo);
- Considerando que, para una animación más efectiva, el 23 de enero de 2013 se formó la Delegación inspectorial de Congo Brazzaville, con sede en Brazzaville-Don Bosco (Congo);

- Visto el resultado de la consulta realizada en la Inspectoría salesiana «María Santísima Asunta» de Lubumbashi (AFC) y el resultado de la consulta llevada a cabo en la Visitaduría salesiana «Nuestra Señora de África» de Yaundé (ATE);
- Visto el parecer favorable del Inspector AFC con su Consejo y el parecer favorable del Superior ATE con su Consejo;
- Obtenido el consentimiento del Consejo General en su reunión del **18 de julio de 2016**, según norma de los artículos 132 §1,1 y 156 de las *Constituciones*:

**DISGREGA de la Inspectoría salesiana «María Santísima Asunta» de Lubumbashi** (República Democrática del Congo) **las siguientes Casas:**

1. KINSHASA-Kingabwa, «María Auxiliadora»
2. KINSHASA-Lukunga, «San Juan Bosco»
3. KINSHASA-Masina, «María Auxiliadora»

4. MBUJI MAYI, «San Tarsicio»
5. KANANGA, comunidad no erigida canónicamente
6. TSHIKAPA, comunidad no erigida canónicamente
7. KINSHASA GOMBE, comunidad no erigida canónicamente

**DISGREGA de la Visitaduría salesiana «Nuestra Señora de África» de Yaundé (Camerún) las siguientes Casas**

1. POINTE NOIRE, «San Pedro»
2. BRAZZAVILLE, «San Juan Bosco»
3. BRAZZAVILLE, «San Carlos Lwanga»

y mediante el presente Decreto,

**ERIGE CANÓNICAMENTE**

La nueva **VISITADURÍA SALESIANA ÁFRICA CONGO KINSASHA Y CONGO BRAZZAVILLE (ACC)**, que tiene como titular a «**MARÍA AUXILIADORA**», con sede en **KINSHASAMASINA** (República Democrática del Congo), Casa «**María Auxiliadora**», con las casas arriba indicadas:

Se establece cuanto sigue:

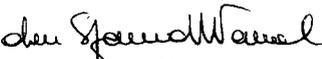
1. Pertenecen a la Visitaduría los hermanos que aparecen en el elenco elaborado por el Conse-

jero Regional, el Inspector de AFC, el Superior ATE, y el Superior nombrado para ACC. Dicho elenco será aprobado por el Rector Mayor y el Consejo general el 12 de abril de 2017 y contendrá la situación jurídica de los hermanos con la transferencia definitiva o temporal a la nueva Visitaduría ACC.

2. La Visitaduría puede desarrollar su misión en el Congo Brazzaville y en la zona de Kinshasa, Kasai Oriental, Kasai Occidental, Bajo Congo, Bandundu, Ecuador de la República Democrática del Congo.
3. Las relaciones de la Visitaduría ACC con la Inspectoría AFC y la Visitaduría ATE vendrán definidas por eventuales Convenciones aprobadas por el Rector Mayor.

La Visitaduría comenzará con la toma de posesión del nuevo Superior el 3 de junio de de 2017.

Roma, 24 de julio de 2016

  
Sac. Stefano VANOLI  
Secretario general

## 5.4. NUEVOS INSPECTORES

*Presentamos (en orden alfabético) algunos datos de los Inspectores nombrados por el Rector Mayor y su Consejo en diciembre de 2016, durante la sesión plenaria invernal.*

### **1. ASIRA LIPUKU Simon, Inspector de la Inspectoría ÁFRICA ESTE (AFE)**

Para dirigir la Inspectoría «San Juan Bosco» de África Este (AFE) ha sido nombrado el 15 de diciembre de 2016 el sacerdote *Simon ASIRA LIPUKU*. Sucede a don Gianni Rolandi.

Nacido el 27 de enero de 1966 en Shikoti, Butsotso (Kenia), es Salesiano desde el 24 de mayo de 1988, fecha de la primera profesión, emitida en Embu (Kenia). Profeso perpetuo el 24 de mayo de 1994, fue ordenado sacerdote el 30 de marzo de 1996.

Tras la ordenación sacerdotal, desempeñó el ministerio educativo-pastoral en varias casas de la Inspectoría AFE: Nzaikoni, Kenia (1997-1999); Moshi, Tanzania (1999-2002); Dar Es Salaam-Upanga, Tanzania (2002-2003); Nairobi-Boys Town (2003-2006); Embu (2006-2011), como director; Nairobi-Upper Hill (2011-2015). En julio de 2015 fue nombrado director de la casa de Nairobi-Utume, tarea que todavía realizaba en este momento.

En la Inspectoría, tuvo diversos ministerios: Consejero inspectorial, Delegado de la Familia Salesiana y Formación, secretario inspectorial, Vi-

cario inspectorial durante dos trienios, cargo que desarrollaba cuando ha sido nombrado Inspector.

### **2. GESING Reinhard, Inspector de la Inspectoría de ALEMANIA**

Con fecha 14 de diciembre de 2016, el Rector Mayor con su Consejo ha nombrado Inspector de la Inspectoría «San Bonifacio» de Alemania (GER) al sacerdote *Reinhard GESING*. Sucede a don Josef Grüner.

Nacido el 13 de agosto de 1962 en Südlohn, Norte Rin Westfalia (Alemania), Reinhard Gesing hizo su primera profesión religiosa el 15 de agosto de 1983 en la entonces Inspectoría de Alemania Norte (GEK) y su profesión perpetua el 15 de agosto de 1989.

Ordenado sacerdote el 28 de junio de 1992 desarrolló el ministerio educativo-pastoral en las comunidades de Velbert (1992-1995); Jünkerath (1995-2005) como Maestro de novicios. Desde el año 2005 se encontraba en la casa de Benediktbeuern, de la que, en abril de 2015, fue nombrado director. En la Inspectoría, desde marzo de 2011, ocupaba el cargo de Vicario inspectorial.

**3. JIMÉNEZ CASTRO Manuel,**  
*Superior de la Visitaduría*  
*África Congo Kinshasa*  
*y Congo Brazzaville (ACC)*

El sacerdote *Manuel JIMÉNEZ CASTRO* es el Superior de la nueva Visitaduría «María Auxiliadora» África Congo Kinshasa y Congo Brazzaville (ACC), nombrado para este servicio por el Rector con su Consejo con fecha 20 de diciembre de 2016.

Nacido el 23 de octubre de 1959 en Tarifa (Cádiz), España, es Salesiano desde el 28 de agosto de 1977, cuando hizo su primera profesión en Cabezo de Torres, como novicio de la Inspectoría de Sevilla. Profeso perpetuo desde el 21 de agosto de 1983, hizo sus estudios teológicos en Sevilla, donde fue ordenado sacerdote el 17 de mayo de 1986.

Tras algunos años de ministerio en la Inspectoría de origen (en las casas de Sevilla-comunidad de teólogos, Cádiz-aspirantado y Sanlúcar la Mayor, como Maestro de novicios), partió para las misiones de África, destinado a la casa de Kara (Togo), de la que fue director desde 1996 hasta 2002; y luego a la casa de Lomé, como director y párroco. En 2004, el Rector Mayor con su Consejo lo llamó a realizar el servicio de Superior de la Visitaduría de África Occidental Francófona (AFO).

Finalizado el sexenio de Superior en AFO, el Rector Mayor con su Consejo, con fecha de 10 de marzo de 2010 le confió la dirección de la Visi-

taduría de África Ecuatorial Tropical (ATE), tarea que desempeñó hasta mayo de 2015. Seguidamente, en septiembre de 2015, fue nombrado director de la Casa Generalicia de Roma.

Ahora, como se ha señalado arriba, se le llama para dirigir la nueva Visitaduría «María Auxiliadora» en África.

**4. JOSEPH P. Anthony, Inspector**  
*de la Inspectoría de TIRUCHY,*  
*India (INT)*

El sacerdote *P. Anthony JOSEPH* es el nuevo Inspector de la Inspectoría «Nuestra Señora de la Salud de Velankanni» con sede en Tiruchy, India (INT), nombrado por el Rector Mayor con su Consejo el 9 de diciembre de 2016. Sucede a don Albert Johnson.

Nació el 23 de julio de 1964 en Thennur, Trichinoly, Tamil Nadu (India). Es Salesiano desde el 24 de mayo de 1983, fecha de la primera profesión. Profeso perpetuo el 4 de junio de 1990, fue ordenado sacerdote el 29 de diciembre de 1996.

Después de su ordenación sacerdotal, desarrolló su ministerio educativo y pastoral en diferentes casas y obras de la Inspectoría: Tirupattur-Domingo Savio (1996-1998); Tirupattur-Colegio Sagrado Corazón (1998-2000); Sivakasi-Vidivelli (2000-2002), director; Tiruchirapally-Manikandam (2002-2009), ecónomo; Tiruchirapally-Kallukuzhy (2009-2011). Desde abril

de 2011 era director en Pallitham-mam-Bosco Maiyam. En la Inspectoría ocupó el cargo de Ecónomo inspectorial en el período 2002-2011.

**5. KITUNGWA KABUGÉ Albert,**  
*Inspector de la Inspectoría*  
**AFRICA CENTRAL (AFC)**

*Don Albert KITUNGWA KABUGÉ* sucede al padre Jean-Claude Ngoy como Inspector de la Inspectoría «María Santísima Asunta» de África Central (AFC), nombrado para esta tarea por el Rector Mayor con su Consejo, el 22 de diciembre de 2016.

Nacido en Kipushi, Katanga (Rep. Democrática del Congo), el 15 de diciembre de 1972, es Salesiano desde el 24 de agosto de 1998, fecha de la primera profesión, emitida en Kansebula. Terminado el postnoviciado se incorporó a la Visitaduría AFO. Profesor perpetuo el 9 de julio de 2005, fue ordenado sacerdote el 15 de julio de 2006 en Kafubu-Kansebula. Tras su ordenación sacerdotal, desarrolló su ministerio durante dos años (2006-2008) en la casa de Abidjan-Koumassi (Costa de Marfil). Luego estuvo dos años (2008-2010) en la UPS de Roma. Vuelto a África, trabajó en la casa de Uagadugú (Burkina Faso), del 2010 al 2013 como ecónomo, y en los años 2013-2014 en Cotonú (Benín). En 2014 volvió a su Inspectoría de origen (AFC) como Vicario inspectorial. Al mismo tiempo era director de la

Casa inspectorial en Lubumbashi. Ahora continuará en la Inspectoría AFC como Inspector.

**6. KOCHAMKUNNEL Jose,**  
*Inspector de la Inspectoría*  
**de MADRÁS, India (INM)**

El padre José *KOCHAMKUNNEL* es el nuevo Inspector de la Inspectoría «Santo Tomás Apóstol» de Chennai (Madrás), India (INM), nombrado por el Rector Mayor con su Consejo el 20 de diciembre de 2016. Sucede al padre Joseph Devapragasam.

Nacido el 22 de febrero de 1956 en Manoor, Kottayam, Kerala (India), hizo su primera profesión religiosa salesiana el 24 de mayo de 1975 y la perpetua el 22 de mayo de 1982. El 31 de diciembre de 1985 fue ordenado sacerdote.

Tras la ordenación sacerdotal, volvió a la Inspectoría de Madrás desde el teologado de Bangalore, donde había estudiado, y pasó un año en la casa de Madrás-Ennore. Luego estuvo tres años (1993-1996) en New Rochelle (Estados Unidos), en la sede inspectorial. Vuelto a Madrás, trabajó en varias casas de la Inspectoría, con puestos de responsabilidad: Madras-Citalel-Casa inspectorial (1998-2003), director; Madras-Broadway (2003-2005), director; Madras-Citalel Casa inspectorial (2005-2008), director; Tirupattur (2008-2014), director. De 2005 a 2008 fue Vicario inspectorial.

En marzo fue destinado al «Don Bosco Renewal Centre» en Bangalore, siendo elegido más tarde director. Ahora es llamado a la responsabilidad de Inspector.

### **7. MCDONNELL Eunan, Inspector de la Inspectoría de IRLANDA**

Como Inspector de la Inspectoría «San Patricio» de IRLANDA (IRL), el Rector Mayor con su Consejo ha nombrado, el 22 de diciembre de 2016, al sacerdote *Eunan MCDONNELL*. Sucede a don Michael D. Casey.

Eunan McDonnell nació el 28 de septiembre de 1961 en Strabane, County Tyrone (Irlanda) y es Salesiano desde el 8 de septiembre de 1982, fecha de la primera profesión. Profeso perpetuo el 9 de julio de 1988, fue ordenado sacerdote el 16 de junio de 1990.

Después de la ordenación, siguió todavía dos años en el estudiantado de Maynooth; luego pasó un año en la Casa inspectorial en Dublín; fue a Roma-UPS para continuar sus estudios en el curso 1993-1994. De vuelta en Irlanda, fue Maestro de novicios del 1985 a 1999 (y al mismo tiempo vicario de la Casa inspectorial de Dublín). En septiembre de 2000 parte a Adigrat (Etiopía), donde permaneció hasta septiembre de 2004 como director de la escuela. Vuelto a Irlanda, trabajó sucesivamente en las casas de Celbridge (2004-2005), Maynooth (2005-

2015) y desde 2016 de nuevo en Celbridge, como director.

### **8. PRADO MENDOZA José Ángel, Inspector de la Inspectoría de Centro América (CAM)**

El padre *José Ángel PRADO MENDOZA* es el nuevo Inspector de la Inspectoría «Divino Salvador» de Centro América (CAM), nombrado por el Rector Mayor con su Consejo el 15 de diciembre de 2016. Sucede al padre Alejandro Hernández.

Don José Ángel Mendoza Prado nació el 17 de diciembre de 1957 en San José (Costa Rica) y es Salesiano desde el 15 de enero de 1978, fecha de la primera profesión religiosa. Profeso perpetuo el 22 de octubre de 1984, fue ordenado sacerdote el 28 de mayo de 1988. Después de la ordenación, permaneció en Guatemala teologado hasta febrero de 1992. A continuación ejerció su ministerio educativo y pastoral en diferentes casas de la Inspectoría CAM. Desde febrero de 1992 a diciembre de 2001 estuvo en San Isidro-Centro Don Bosco (Costa Rica), los últimos seis años como director. Tras un año en Cartago (Costa Rica), en diciembre de 2002 fue nombrado director de la casa de San José-Técnico (Costa Rica), cargo que ejerció durante seis años. En enero de 2011 fue nombrado Vicario inspectorial, tarea que llevó a cabo durante dos períodos de tres años (los tres pri-

meros años fue también director de la Casa inspectorial de Guatemala). En febrero de 2016 fue enviado a la casa de Panamá-Técnico Don Bosco. Ahora asume la tarea del Inspector.

### **9. THEPHARAT PITISANT**

***John Bosco, Inspector de la Inspectoría de TAILANDIA (THA)***

Para dirigir la Inspectoría de «San Pablo» de Tailandia (THA), el Rector Mayor con su Consejo, ha nombrado, el 20 de diciembre el año 2016, al sacerdote *John Bosco THEPHARAT PITISANT*. Sucederá al padre Paul Praset Somngam.

Nacido el 16 de noviembre de 1951 en Bangkok (Tailandia), John Bosco Thepharat es Salesiano desde el 1 de mayo de 1971, fecha de la primera profesión emitida en Canlubang (Filipinas). Profeso perpetuo el 22 de marzo de 1978, fue ordenado sacerdote el 6 de junio de 1982.

Tras la ordenación, desarrolló la misión salesiana en la casa de Hua Hin desde septiembre de 1985 a septiembre de 1991. Luego fue trasladado a la casa de Banpong-Sarasit, donde asumió en 1995 el servicio de director durante seis años. En mayo de 2001 fue enviado a la casa de Ban Saeng Arun, donde permaneció tres años. En diciembre de 2004 pasó a Bangkok-Casa inspectorial, hasta julio de 2011 cuando fue trasladado a la

casa de Hua Hin como director y párroco, donde estaba cuando fue designado Inspector.

### **10. WAMBEKE Wilfried, Inspector de la Inspectoría BÉLGICA NORTE (BEN)**

Don *Wilfried WAMBEKE* es el nuevo Inspector de la Inspectoría «San Juan Berchmans» de Bélgica Norte (BEN), nombrado por el Rector Mayor con su Consejo el 9 de diciembre de 2016. Sucede a don Mark Tips.

Nació el 25 de mayo de 1955 en Tielt, West-Vlaanderen (Bélgica) y es Salesiano desde el 8 de septiembre de 1974, fecha de la primera profesión religiosa. Profeso perpetuo el 25 de noviembre de 1979, fue ordenado sacerdote el 24 de abril de 1982.

Después de la ordenación, ejerció el ministerio educativo y pastoral en varias casas de la Inspectoría de Bélgica Norte: Oud-Heverlee 1985-1991; Groot-Bijgaarden 1991-1994; Hechtel 1994-1999; otra vez en Groot-Bijgaarden, de 1999 a 2009. En el año 2009-2010 fue a la UPS en Roma. A su regreso a Bélgica en mayo de 2010, fue nombrado director en la casa de Hechtel, servicio que desarrolló hasta marzo de 2015, cuando fue transferido como director a la casa de Heverlee-Don Bosco (Lovaina). Aquí le ha llegado el nombramiento como Inspector. Desde marzo de 2011 era miembro del Consejo inspectorial.

## 5.5. NUEVO OBISPO SALESIANO

***Edmilson Tadeu CANAVARROS DOS SANTOS, obispo auxiliar de Manaus*** (Brasil)

El 12 de octubre de 2016, el Sumo Pontífice Francisco ha nombrado al sacerdote *Edmilson Tadeu CANAVARROS DOS SANTOS, SDB*, obispo auxiliar de la Arquidiócesis de Manaus, Brasil, asignándole la sede titular de Feradi Minore.

Edmilson Tadeu Canavarros dos Santos nació el 5 de diciembre de 1967 en Corumbá, estado de Mato Grosso, Brasil. Hizo su primera profesión religiosa el 31 de enero de 1988 en Dourados-Indápolis, en la Inspección de Campo Grande; la profesión perpetua el 22 de mayo de 1994 en Araçatuba; y fue ordenado sacerdote el 7 de diciembre de 1996 en Campo Grande.

Tras la ordenación sacerdotal, después de dos años de trabajo educativo y pastoral en la casa de Dourados-Indápolis, desempeñó el servicio de director del aspirantado salesiano

de Campo Grande en el trienio 1999-2002 y luego el de director de la Facultad Salesiana de Lins de 2002 a 2004. A continuación de 2005 a 2008 fue director del Instituto Teológico «Pío XI» de São Paulo. En junio de 2008 fue nombrado Vicario inspectorial en la Inspección de Campo Grande, tarea que ejerció durante seis años, hasta 2014. En este periodo de tiempo también fue director de la comunidad Pablo VI de Campo Grande (2010-2012) y más tarde del postnoviciado de Campo Grande-São Vicente (2012-2014). Concluido el sexenio años como Vicario inspectorial, después de un año en el colegio «Santa Teresa» de Corumbá (2014), volvió de nuevo a la casa de Campo Grande-Pablo VI como director y párroco. Aquí le llegó su nombramiento como obispo por el papa Francisco.

En la Inspección de Campo Grande, entre 2009 y 2015 también desempeñó las tareas de Delegado para las comunidades educativo pastorales, la formación y la pastoral vocacional.

## 5.6. HERMANOS DIFUNTOS

*(2ª relación de 2016 – agosto-diciembre de 2016)*

*«La fe en Cristo resucitado sostiene nuestra esperanza y mantiene viva la comunión con los hermanos que descansan en la paz de Cristo. Ellos consumieron su vida en la Congregación y, no pocos, sufrieron incluso el martirio por amor al Señor... Su recuerdo nos estimula a proseguir con fidelidad nuestra misión» (Const. 94).*

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
P ABDU Fathi Milad	Minia (Egipto)	30/11/2016	43	MOR
P ALAKULAM George	Gayaganga (India)	13/12/2016	87	INC
P ALBA MONTESINOS Pedro	Sevilla (España)	25/12/2016	92	SMX
P ARBELAEZ HOYOS Mario	Medellín (Colombia)	20/10/2016	83	COM
P ARTUSIO Romolo	Turín (Italia)	12/08/2016	101	ICP
E ASURMENDI ARAMANDÍA Miguel	Pamplona (España)	09/08/2016	76	-
<i>Fue 7 años Inspector, 5 años obispo de Tarazona (España) y 21 años obispo de Vitoria (España)</i>				
P ATZORI Giancarlo	Roma (Italia)	22/11/2016	74	ICC
P BALDO Danilo	Nazaret (Israel)	16/01/2016	78	MOR
L BAŠA Eugen	Prešov (Eslovaquia)	04/08/2016	85	SLK
P BATTAGLIERI Guido	Mondovì (Italia)	29/08/2016	86	ICP
P BÉRAUD Jean-Baptiste	Yaoundé (Camerún)	14/12/2016	94	ATE
P BERTOLINO Aldo	Turín (Italia)	09/09/2016	82	ICP
P BETANCOURT RAMÍREZ Homero	Jarabacoa (Rep. Dominicana)	27/10/2016	97	ANT
P BLEIBTREU Karl	Linz (Austria)	17/09/2016	80	AUS
P BOGANTES Fernando	San Salvador (El Salvador)	14/12/2016	91	CAM
P BOYD William	Farnborough (Inglaterra)	28/08/2016	98	GBR
P BUSOLIN Baptista	Tura (India)	24/12/2016	94	ING
P CAPRIOGLIO Dante	Borgo San Martino (Italia)	27/11/2016	96	ICP
P CARRONE Carlos Alfonso	Rosario (Santa Fe, Argentina)	26/08/2016	86	ARN
L CHOWRY Joseph	Panjim, Goa (India)	10/07/2016	94	INP
P CHUDÝ František	Nitra (Eslovaquia)	04/07/2016	86	SLK
P CID GONZÁLEZ Marcial	Sevilla (España)	09/10/2016	88	SMX
P CODUTTI Jean-Baptiste	Chambery (Francia)	27/07/2016	82	FRB
P COLOMBI Guillermo	Lima (Perú)	07/07/2016	90	PER
P CONTIN Ugo	Loreto (Italia)	10/07/2016	83	ICC
P CORTÉS MIRALLES Francisco	Barcelona (España)	03/12/2016	94	SMX
P CUADRADO BERNARDO Leovigildo	Arévalo (España)	28/12/2016	88	SSM
L DA SILVA Manoel Vicente	Natal, RN (Brasil)	23/12/2016	83	BRE
P DE WULF Willy	Kortrijk (Bélgica)	02/07/2016	80	BEN
L DIAS Robert	Kampala (Uganda)	04/11/2016	93	AGL
P DIIUR André	Lubumbashi (Congo R.D.)	11/12/2016	34	AFC
P ELSAKKERS Toon	Zoetermeer (Holanda)	19/12/2016	95	BEN
P FASOLATO Juan Antonio	Córdoba (Argentina)	28/10/2016	80	ARN

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
L FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ Julio	Orense (España)	04/09/2016	77	SSM
P FERNÁNDEZ MULTILOA Martin	Quito (Ecuador)	12/12/2016	85	ECU
P FORLANI Angelo	Vallecrosia (Italia)	16/11/2016	81	ICC
P FOSCATO Luciano	Roma (Italia)	12/10/2016	82	ICC
P FRANK Pál	Budapest (Hungría)	27/12/2016	88	UNG
P GABREL Antoni	Łódź (Polonia)	02/11/2016	81	PLE
P GASSER Alfonso Miguel	Córdoba (Argentina)	04/12/2016	90	ARN
L GEMBOLYS Alojzy	Varsovia (Polonia)	02/10/2016	80	PLE
P GHILARDI Giovanni	Génova (Italia)	15/09/2016	80	ICC
L GONZÁLEZ CARDIEL Héctor Cristóbal	Jalisco (México)	02/08/2016	81	MEG
L GONZÁLEZ MARTIN Alberto	Arévalo (España)	31/12/2016	94	SSM
P GONZÁLEZ MARTÍN del Campo Ramón	Jalisco (México)	19/07/2016	80	MEG
P GROß Julius	Colonia (Alemania)	11/12/2016	92	GER
P GUARINO Roberto	Salerno (Italia)	29/09/2016	64	IME
L GUERRA Giuseppe	Ivrea (Italia)	14/12/2016	91	ICP
P GUTIÉRREZ MUÑOZ Miguel	Sevilla (España)	20/12/2016	84	SMX
L HARASYM Gerard	Surrey (Canadá)	26/08/2016	79	SUE
P HUERTA JAIMES José Antonio	México (México)	13/10/2016	84	MEM
P HUERTA PALMA José Hiram	Ciudad del México (México)	14/07/2016	78	MEM
P IGNACE-THEOBALDE Pierre	Nice (Francia)	08/10/2016	89	FRB
L IHL Jean	Nice (Francia)	15/08/2016	87	FRB
P ISHII Yasuto Yohane	Tokio (Japón)	16/11/2016	78	GIA
P ISOARDI Giancarlo	Turín (Italia)	24/12/2016	80	ICP
P JARZĘBEK Kazimierz	Olsztyn (Polonia)	26/08/2016	81	PLE
P JOB Eliseo	Santiago del Chile	27/09/2016	95	CIL
P JOUSSET Jacques	Caen (Francia)	31/07/2016	95	FRB
D KELNAR Václav	Brno (República Checa)	21/12/2016	87	CEP
P KOCHAŃSKI Jacek	Szczecin (Polonia)	12/11/2016	97	PLN
P KOU Chih-ming Matthias	Hong Kong	16/10/2016	90	CIN
P KRÄMER Michael	Benediktbeuern (Alemania)	11/12/2016	93	GER
P LISAUT TOLOZA Walter	Montevideo (Uruguay)	29/11/2016	91	URU
L LOBO Expedit	Chennai (India)	06/09/2016	77	INM
P LÓPEZ SEVILLANO Juan	Oviedo (España)	05/08/2016	70	SSM
P LUCIANO Giovanni	Lanzo Torinese (Italia)	03/12/2016	79	ICP
P MACÁK Ernst (2)	Cerová (Eslovaquia)	13/10/2016	96	SLK
L MAMPILLY James	Calcuta (India)	22/11/2016	89	INC
L MARCACCINI Antonio	Arese (Italia)	11/11/2016	84	ILE
P MARINONE Giovanni Antonio Natale	Arese (Italia)	18/12/2016	89	ILE
L MARTÍN HERNÁNDEZ Euniciano	Barcelona (España)	29/07/2016	91	SMX
P MARTÍNEZ GARCÍA Carlos	Masaya (Nicaragua)	23/08/2016	87	CAM
P MASNÝ Alojz	Bratislava (Eslovaquia)	17/12/2016	88	SLK
P MAURO Noël	Lyon (Francia)	28/08/2016	92	FRB
P MAZZELLI Piergiorgio	Brescia (Italia)	28/10/2016	78	ILE
P MEIM Daniel Dennis	Makti City/Manila (Filipinas)	04/09/2016	57	FIN

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
P MENOR CONDE Delfín	Sevilla (España)	16/08/2016	79	SMX
P MESSA Giovanni	Parma (Italia)	03/09/2016	91	ILE
P MOLINA VALCÁRCCEL Gabriel	El Campello (España)	06/12/2016	87	SMX
P MONNIER Jean-Pierre	Caen-Calvados (Francia)	06/10/2016	77	FRB
P MONTALDO Edgardo	Rosario (Argentina)	25/12/2016	86	ARN
P MOOLACHERRY Augustine	Chennai (India)	15/11/2016	90	INM
P MOSKWA Michael	Moguro (Japón)	09/08/2016	100	GIA
P NEFFARI Giancarlo	Castello di Godego (Italia)	21/09/2016	81	INE
P NOLLI Agostino	Arese (Italia)	18/12/2016	83	ILE
P NONNE Giovanni	Roma (Italia)	28/10/2016	88	ICC
P NORONHA Romulo	Panjim, Goa (India)	17/08/2016	72	INP
P OPPER Josef <i>Fue 6 años Inspector</i>	Prüm/Eifel (Alemania)	01/09/2016	89	GER
P PADILLA VILLAMIL Gustavo	Girardot (Colombia)	02/11/2016	61	COB
P PENNISI Antonino	Catania (Italia)	13/12/2016	90	ISI
P PEPATI Aldo	Turín (Italia)	08/08/2016	77	ICP
P PERNBRÜNNER Pedro	Bahía Blanca (Argentina)	21/10/2016	91	ARS
P POSADA Oscar de Jesús	Medellín (Colombia)	17/12/2016	89	COM
P PROU Marcel	Caen (Francia)	13/11/2016	95	FRB
P PUTHUVA Joffie	Tellakam (India)	03/08/2016	50	INK
P RIDELLA Francesco	Génova (Italia)	05/08/2016	93	ICC
L RINERO Michele	Turín (Italia)	25/12/2016	82	ICP
L ROCCATI Carlo	Roma (Italia)	01/07/2016	83	ICC
P RODRÍGUEZ GONZÁLEZ Carlos F.	Bogotá (Colombia)	05/12/2016	80	COB
P RODRÍGUEZ IZQUIERDO Andrés	Caracas (Venezuela)	24/12/2016	76	VEN
P ROSÉS VIA Francisco	Barcelona (España)	25/09/2016	93	SMX
P ROSS Michael	Dublín (Irlanda)	30/10/2016	68	IRL
P SALGADO PARDO Manuel	Sevilla (España)	30/09/2016	87	SMX
P SÁNCHEZ SALDÍAS Roberto	Punta Arenas (Chile)	06/11/2016	86	CIL
P SERNA del CAMPO Javier	Fuenlabrada, Madrid (España)	31/12/2016	79	SSM
L SOLÍS ORTIZ Arturo	Jalisco (México)	30/12/2016	50	MEG
P SOUSA Fernando	Manique-Estoril (Portugal)	21/12/2016	87	POR
P SUTHERLAND Francis	Glasgow (Escocia)	24/09/2016	89	GBR
P SYNOWIEC Ludwik	Kobyła (Polonia)	12/11/2016	62	PLS
P SZYMAŃSKI Bronisław	Cieszyn (Polonia)	24/12/2016	95	PLS
P TEPLÝ Václav	Brandýs nad Labem, R. Checa	27/12/2016	88	CEP
L THERUVIL Mani	Pandey Sebayan (India)	27/11/2016	83	INC
L TIRKEY Romanus	Hijuguri (India)	21/12/2016	66	IND
L TOBÓN Octavio	Medellín (Colombia)	26/09/2016	92	COM
L TRAVASINO Giuseppe	Roma (Italia)	01/09/2016	85	ICC
P VALDAMBRINI Ivo	Roma (Italia)	29/12/2016	93	ICC
P VALENCIANO POLACK Antonio	León (España)	15/07/2016	95	SSM
P VALENTE Pasquale	Roma (Italia)	29/12/2016	81	ICC
P VALLICHERRY Mathew	Aluva, Kerala (India)	09/07/2016	91	INK

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
<b>P VAN LUYN Kees</b>	Assel (Bélgica)	15/10/2016	82	<b>BEN</b>
<b>P VATEL Jacques</b>	Guincamp (Francia)	06/10/2016	93	<b>FRB</b>
<b>P VELAZCO Juan Andrés</b>	Bernal (Argentina)	03/08/2016	77	<b>ARS</b>
<b>P VÉLEZ RENDÓN Bernardo</b>	Medellín (Colombia)	26/07/2016	96	<b>COM</b>
<b>P VIAN Luigi</b>	Vigo di Fassa (Italia)	30/11/2016	91	<b>INE</b>
<b>P YAMANO Pablo Gentaro</b>	Beppu (Japón)	02/08/2016	69	<b>GIÁ</b>



